Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS MICROTEXT NEWSPAPERS
SEP 28 1966
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Kết quả cuộc gặp gỡ giữa Đ.S. Ronning và N.T. Trinh tại Hà Nội

BẮC VIỆT BÁC BỎ ĐỀ NGHỊ « TỤT THANG »

Năm thứ 3 ● Số 666 ● 8 Trang 4 Đồng THỨ SÁU 24-6-1966 (Ngày 6 Tháng 5 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T 25.977 ● Cố Thu ký Tòa soạn TỪ-CHUNG

Sáng thứ năm 23-6 để chấm dứt giai đoạn bao vây đã kéo dài 4 ngày

TẤT CẢ PHẬT TỬ CÒN Ở LẠI V. H. Đ. ĐÃ ĐƯỢC ĐƯA TỚI TỔNG NHA CẢNH-SÁT

Theo Việt Tấn Xã, 350 người đã được ra về, chỉ có một vài thanh niên bị giữ để điều tra

SAIGON.— 22-6 Sau 4 ngày đêm bị vây hãm đúng như thông cáo của Nha Cảnh Sát Đô thành công bố hôm qua, Viện Hóa Đạo đã được nới rộng từ hồi 10g10 sáng 22-6, để cho hàng trăm tăng ni, Phật tử được băng qua một trạm kiểm soát thong thả ra về.

Theo thông tín viên CC. có 43 vị tăng, 1 vị ni và 141 nam nữ thanh niên Phật tử đã ra khỏi Viện Hóa Đạo; Ngoài ra 1 Vị tăng, 32 Phật tử bị giữ lại trại kiểm soát. Việc nới rộng vòng đai VHĐ được ni hành với sự hiện diện của Thiếu tá Trụ Chỉ huy Trưởng Đặc khu 35, Chính TT Trụ đã dùng loa phóng thanh kêu gọi các tăng ni, Phật tử ra về.

Các hãng thông tấn ngoại quốc đều nhận định rằng việc nới rộng VHĐ sáng nay là một biện pháp đầu tiên của chánh phủ để lập lại sự hòa hiệp với Phật giáo thể theo lời yêu cầu của TT Tâm Châu, một lãnh tụ có uy tín của phật giáo ôn hòa.

Phái viên UPI cho biết trạm cảnh sát đặt trước cổng Viện Hóa Đạo đã làm việc một cách thận trọng, xem giấy tờ và nhìn mặt từng người đi ra, rồi so sánh với một bảo danh sách đã lập sẵn có lẽ ghi tên những người đang bị truy tầm, trong số có thủ phạm đã hạ sát Cảnh sát viên Kiều Công Hai sáng thứ bảy tuần rồi.

Trái với nguồn tin CC phái viên UPI cho biết chỉ có chừng 10 thanh niên bị tạm giữ lại có lẽ vì lý do quân dịch.

Hãng AP, UPI và Reuter cho biết việc tiếp tế cho các cô nhi trong VHĐ không bị hạn chế nữa nhưng thông tín viên CC loan báo rằng một số đồ bảo mang thực phẩm đã không được vào vì «cảnh sát canh gác tại đây trả lời họ không được lịnh».

Vẫn theo thông tín viên CC. cho đến 2 giờ chiều 22-6. quanh VHĐ vẫn các lính gác cần mật và trước cửa Viện vẫn còn nguyên hàng kẽm gai.

Phái viên AP cho biết lời đe dọa tự thiêu của hai nữ Phật tử trong VHĐ đã không thực hiện. Suốt 2 đêm thứ ba và thứ tư, các thông tín viên ngoại quốc nhận được những cú điện thoại loan báo tin này. Hãng AP cho rằng đây là một mánh lới tuyên truyền hơn là một cách thông tin.

Việt Tấn xã loan báo : hồi 15 giờ hôm 22-6, nữ Phật Tử Phạm thị Thanh Hồng, 25 tuổi, đã uống độc dược tự tử tại VHĐ, nhưng được cứu sống và được chở vào bịnh viện Đô thành, bệnh tình rất trầm trọng.

Việt Tấn xã cho biết cô Hồng tự tử vì VHĐ bị phong tỏa. Cô để lại một bức thư cho TT Trí Quang trình bày lý do và xin Thượng Tọa ngưng tuyệt thực.

Chiều 22-6. Tổng Trấn Saigon Gia Định vừa ra thông cáo giảm giờ giới nghiêm xuống từ 24 giờ đến 04 giờ sáng kể từ đêm nay khu bị phong tỏa gần Viện hóa Đạo.

Nguyên văn bản thông cáo như sau:

«Vì tình trạng an ninh và trật tự đã tương đối khả quan tại khu vực đặc biệt giới hạn bởi Công trường Dân Chủ, các đường Lê văn Duyệt, Phan Đình Phùng, Lý thái Tổ, Petrus Ký, Hòa Hảo, Nguyễn Duy Dương, Bà Hạt, Sư Vạn Hạnh và Trần quốc Toản, nên kể từ đêm 22-6-66. giờ giới nghiêm tại khu vực này được ấn định từ 24 giờ đến 04 giờ sáng như mọi nơi khác trong Đô thành và tỉnh lỵ Gia Định».

Nguồn tin Reuter cho biết trưa 22-6. trong khi hàng trăm tăng ni, Phật tử hưởng ứng lời kêu gọi của cảnh sát đã lần lượt ra khỏi VHĐ thì hàng trăm Tăng ni, Phật tử khác đã nhất định không đi ra

Hãng Reuter thuộc một nguồn tin Cảnh sát cho biết có chừng 100

4 XEM TIẾP TRANG 8

Quân Đội « ổn định » đã vào Quảng - Trị...

HUẾ. 22-6 (Reuter).— Hôm nay quân đội chính phủ đã tiến vào thị xã Quảng Trị, thu dọn hàng trăm bàn thờ Phật bầy nhau nhân trên đường phố cản trở lưu thông suốt mấy tuần nay.

Nguồn tin thông thạo cho hay có chừng 300 TQLC quân Nhảy dù và Cảnh sát dã chiến do Đại tá Nguyễn ngọc Loan, Tổng Giám đốc CSQG đích thân chỉ huy, đã được không vận từ Huế đến Quảng Trị vào sáng 22-6.

Nhân viên quân lực đã dùng xe vận tải để thu gọn và chuyên chở các bàn thờ và không gặp một phản ứng nào của Phật tử.

Nguồn tin cũng cho biết để tái lập quyền kiểm soát của chính phủ tại thị xã cực bắc này, chính phủ đã cất chức Tỉnh Trưởng

9 XEM TIẾP TRANG 8

Bên cạnh vị Thượng Tọa đang tuyệt thực

HỘI-ĐỒNG V.H.Đ. HỌP ngay trong bịnh viện Duy Tân

TT Trí Quang tuyên bố tiếp tục tranh đấu nhưng ông không biết phải làm gì bây giờ

SAIGON, 22-6 (AFP): Nguồn tin VHĐ xác nhận cuộc họp các vị chức sắc giáo hội Phật giáo VNTN vào sáng nay tại bệnh viện Duy Tân nơi TT Trí Quang đang an dưỡng. Cuộc họp đã đặc biệt ghi nhận sự cần thiết phải duy trì TT TâmChâu ở chức vụ Viện trưởng VHĐ.

Theo nguồn tin thân cận vị Thượng Tọa đấu tranh bất bạo động này thì giữa các nhà lãnh đạo đã không hề có quan điểm bất đồng hay tình trạng ly khai về những mục tiêu mà Giáo hội PGVNTN đang theo đuổi ».

Hãng AP nhận định rằng tất cả nỗ lực của TT Tâm Châu lúc này là cố gắng lèo lái con thuyền Phật giáo qua những phút gian nan, để cho Giáo hội PGTN khỏi tan rã sau khi bị lung lay mãnh liệt vì những phản ứng của chính phủ chống lại nhóm Phật giáo cực đoan ly khai.

Vẫn theo hãng AP thì sau cuộc họp nói trên TT Tâm Châu đã ra một thông cáo mệnh định rằng «Kể từ nay mọi công việc của VHĐ đều do Hội đồng Viện tập thể quyết định, tôi và các Thượng tọa khác sẽ không đơn phương hành động.»

Phỏng vấn bên giường

Theo hãng Reuter thì trong một cuộc phỏng vấn diễn ra đêm 21-6 tại bịnh viện Duy Tân, TT Trí Quang tuyên bố «Tôi không biết sẽ làm gì, nhưng cuộc đấu tranh của Phật Giáo vẫn phải tiếp tục».

TT Trí Quang nằm trên giường để đáp cuộc phỏng vấn và một chú tiểu ngồi cạnh cắt và dũa móng tay cho Thượng Tọa.

Thượng tọa cho biết ông cương quyết tiếp tục cuộc tuyệt thực mặc dù những kỳ lại không chịu tiếp tục uống nước trái cây và chích Sérum.

Việt tấn xã cho biết hồi 23 giờ đêm 21-6, bọn khủng bố đã liệng vào cửa bịnh viện Duy Tân một cây pháo và cây pháo đã phát nổ.

Đã bắt được THỦ PHẠM giết Cảnh sát viên Hai

SAIGON.— Theo một nguồn tin thông thạo trong cuộc tổng kiểm soát Viện Hóa Đạo sáng 23-6 nhân viên hữu trách đã bắt được thủ phạm vụ bắn chết cảnh sát viên Kiều Công Hai.

Thủ phạm tên là Ngô văn Bảy tự Chăn 19 tuổi ở An Xuyên, pháp danh Thích Minh Bửu. Bảy bị bắt lúc đang nằm trong cái di-văng hai đáy, còn hai vết đạn ở tay bắn bị cảnh sát bắn truy kích.

Thông tấn quốc tế gọi đây là cuộc hội ngộ giật gân :

2 TT Tâm Châu, Trí Quang gặp nhau tay bắt mặt mừng

Cuộc hội đàm thân mật lâu 2 giờ rưỡi

SAIGON. TT Trí Quang nằm điều trị tại bịnh viện Duy Tân đã bước sang ngày tuyệt thực thứ 14. Pháp tấn xã loan báo rằng tình trạng chung về sức khoẻ của Thượng tọa «nặng thêm lên vì một sự khủng hoảng mới về mạch máu do sự thay đổi đột ngột giữa khí hậu Huế và Saigon» Tuy nhiên, Thượng tọa vẫn luôn luôn được «nuôi sống» qua mạch máu và bằng cách uống các chất lỏng.

Phái viên UPI lạc quan hơn về sức khỏe của Thượng tọa. Hãng UPI viết :« Các bác sĩ từ căn phòng có máy lạnh của ông đi ra đều cho biết Thượng tọa khỏe mạnh lắm. Thượng tọa có thể một mình đi bộ loanh quanh trong trong và vẫn tiếp tục uống các thứ nước có chất đường. Một bác sĩ nói với phái viên UPI rằng : Tôi rất đỗi ngạc nhiên thấy Thượng tọa vẫn khoẻ mạnh như thế sau 2 tuần tuyệt thực. Một người bình thường chỉ cần tuyệt thực năm bảy ngày thì đã phải nằm liệt giường chớ làm gì mà đi lại được như TT Trí Quang».

Phái viên AP cho biết Thượng Tọa từ chối không tiếp các nhà báo nhưng đã nhắn lời ra cho hay rằng «Tôi vẫn tuyệt thực, tôi kiệt sức rồi».

Viện Hóa Đạo đã bãi bỏ quyết định gởi một phái đoàn ra Huế để thăm TT Trí Quang và phái viên UPI cho biết các Tăng ni trong Viện rất đỗi ngạc nhiên khi biết tin Thượng Tọa đã được đưa về Saigon, và liền bãi bỏ quyết định gởi phái đoàn ra Huế.

Chiều 22-6, cơ quan Việt tấn xã của chính phủ loan báo tin TT Trí Quang được đưa từ Huế về Saigon và được tiểu dưỡng tại bệnh viện Duy Tân. Thượng tọa tiếp tục uống loại Sérum do bệnh viện Huế cung cấp. bịnh trạng của Thượng tọa lại tái phát và sức khoẻ suy giảm nhiều

VTX còn cho biết thêm chiều 21 đoàn Thượng tọa tại bộ Tư lịnh Không quân có Thiếu tá Phó Đô Trưởng Nội An Nguyễn văn Trương và B.S Nguyễn duy Tài, chủ nhân bệnh viện Duy Tân.

«Cuộc hội ngộ giật gân»

Trái với lời đồn đãi trong giới săn tin ở Saigon rằng, TT Trí Quang đã không chịu gặp mặt TT Tâm Châu, cuộc «hội ngộ giựt gân» ấy đã diễn ra tại bệnh viện Duy Tân sáng 22-6. Và kéo dài những 2 tiếng rưỡi đồng hồ. Tin này được hãng UPI loan báo.

Một tùy viên của TT Tâm Châu tuyên bố với phái viên UPI rằng « Các Thượng Tọa (Tâm Châu và Trí Quang) đã đi đến chỗ hoàn toàn thông cảm với nhau, tay bắt mặt mừng».

Vẫn theo phái viên UPI, các Thượng Tọa đã hội đàm trong 2 giờ rưỡi đồng hồ cho mãi đến khi TT Tâm Châu phải về chùa thọ trai vào lúc chính ngọ. «Cuộc hội ngộ giựt gân» chính là ngôn ngữ của phái viên UPI dùng để mô tả cuộc gặp gỡ kỳ thú này.

Một nhân vật quan trọng trong phe nổi dậy

CS Lê Tuyên ra trình diện

Bắt được khí giới T.C. và nhiều tài liệu tại nhà một cán bộ xách động vụ Huế

SAIGON 22/6 (ĐTL) Giáo sư Lê tuyên một nhân vật quan trọng trong các vụ biến động ở miền Trung đã ra trình diện hồi 7 giờ sáng 21-6 sau khi có lời yêu gọi của Ủy Ban Ổn Định Tình thế vùng 1 Chiến Thuật.

Ngoài ra một số người khác có dính líu đến các biến động cũng được kêu gọi ra trình diện trong vòng 24 giờ kể từ ngày 19-6. Tuy nhiên họ vẫn còn tại đào, và gồm các ông Tôn thất Kỳ, Lê mộng Đào (Chủ tịch Hội đồng Thị xã Huế) Nguyễn Ngô (Chủ tịch nghiệp đoàn Công nhân Ô-tô-Bus), Ngô văn Đăng, Lê nguyên Thắng (giáo sư) và Trần văn Kiên.

Trước đây có nhiều tin loan là ông Lê Tuyên đã bị bắt trong khi dẫn một số sinh viên trốn ra chiến khu Hương Thủy.

Về phần các quân nhân, có 13 Hạ sĩ quan đồn trú ở vùng Đà nẵng đã được lệnh ra trình diện.

Mặt khác, ông Nguyễn hữu Ngô một trong những lãnh tụ trong phong trào tranh thủ ở Miền Trung cũng đã bị bắt ở nhà riêng.

Theo giới hữu trách cho biết, thì trong nhà ông Ngô có một trung liên T.C, nhiều tài liệu ViệtCộng trong đó có cả bản sao lá thư của TổngThống De Gaulle gởi cho Chủ tịch Hồ chí Minh.

Hiện nay ông Nguyễn văn Tương Thứ ủy Nội vụ đã tạm giữ chức Đại biểu Chính phủ vùng 1 chiến thuật và khác với thông lệ, ông đã dời văn phòng ở Đà nẵng.

Trận xáp chiến ác liệt tiếp diễn tại rừng Tuy - Hòa

SAIGON 22-6.— Các trận giao tranh dữ dội lại tiếp diễn vào lúc sáng nay giữa các binh sĩ Nhảy dù thuộc Sư đoàn I Kỵ binh và 101 không vận Hoa kỳ với Trung đoàn Việt Cộng trong khuôn khổ hành quân Nathan Hale làm cho hơn 100 VC bị thiệt mạng trong vùng thung lũng kế cận núi ở Tuy Hòa.

Tính đến chiều nay, sau các trận ác chiến kéo dài từ hai ngày qua khi thì ở dưới thung lũng, khi thì trên sườn núi cách Tuy Hòa khoảng 24 cây số về phía Bắc, số tổn thất về nhân mạng của Việt Cộng đã lên đến 144 tên bỏ xác tại chiến trường Thiệt hại về phía lực lượng Hoa Kỳ được coi là nhẹ.

Các sĩ quan tại trận tiền cho biết họ đã đụng độ với một lực lượng đông 1.500 binh sĩ Bắc Việt của VC. Các đơn vị thuộc trung đoàn 95 Bắc Việt vào Nam từ hồi 1964 đã được xác nhận là có mặt trong trận giao tranh.

Các quan sát viên cho rằng có thể đây là trận mở màn cho một chiến dịch đánh lớn mùa mưa định kỳ vọng có lợi thế vì trận tuyến nằm giữa rừng rậm.

Theo lời thuật lại phóng viên hãng UPI thì hai bên gần như mặt đối mặt. Hàng chục tử thi của binh sĩ CS đã lao mình vào các vị trí phòng thủ của Mỹ ném lựu đạn cách vùng trú ẩn của binh sĩ Mỹ độ [illegible] nửa thước thôi

Phóng viên UPI cũng kể lại là một binh sĩ «Tớ thấy một trái lựu đạn lăn đến một ông bạn. Anh này

3 XEM TIẾP TRANG 8

Sợ cả T.C. lẫn Mỹ BẮC VIỆT KHÔNG DÁM để Nga... bảo vệ

SAIGON 22-6.— Theo tin của báo Entreprise số đề ngày 16-6-1966 thì Bắc Việt đã từ chối để Nga sở

2 XEM TIẾP TRANG 8

DỘI BOM MỘT LOẠT KHO XĂNG nằm trong vùng quanh Hà - Nội

Bắc Việt mất 2 Mig, Mỹ mất 1, hư 1

SAIGON, 22-6.— Nguồn tin quân sự Hoa kỳ chiều nay cho hay phi cơ Hoa kỳ hôm thứ Ba đã tập trung các cuộc oanh kích vào kho nhiên liệu ở 45 cây số Đông Bắc Hànội.

Phi công làm trận cho biết, một kho xăng đã phát nổ dữ dội lửa và khói bốc lên cao.

Ngoài ra một số phản lực cơ Thunderchief khác cũng đến oanh kích sáu kho nhiên liệu khác làm hai kho bị phát hỏa. Tổng cộng trong ngày qua không quân đã thực hiện phi vụ oanh kích kho xăng, vị trí phòng không, hệ thống giao thông quanh vùng Hà Nội, Đồng Hới đèo Mụ Giạ và nhiều nơi khác. Các trận oanh tạc này đã làm rung chuyển Hà Nội.

Trong các trận oanh tạc hôm thứ ba, trên không phận Tây Bắc Hà Nội, một trận không chiến ác liệt giữa Mig-17 và các phản lực cơ F-8 Crusader. Một Mig bị hạ, một bị hư. Phía Hoa Kỳ cũng một bị hạ, một bị hư. Trận không chiến đã kéo dài 15 phút.

Chiều 21-6, một phi cơ RF8E bị bắn rơi. Hai chiếc Crusader bay bảo vệ liên bay vòng để tìm cách cứu phi công bị rơi đã mở lựu đạn khói để báo động.

Hai phi cơ khác đã bay tới tiếp viện, hợp lại thành một phi tuần bốn chiếc. Sau đó 1 phi cơ bị trúng đạn nhưng vẫn cố ở lại cho tới hết nhiên liệu phải bay về cùng với 1 chiếc khác.

Đúng lúc đó bốn chiếc Mig 17 của Bắc Việt xuất hiện từ trên mây cao nhào xuống tấn công. Phi cơ F-8 vọt lên cao, xả đại liên 20 ly như mưa. Một chiếc Mig của Cộng Sản bị trúng đạn; nhiên liệu chảy ra và theo các phi công làm trận thì rất có thể phi cơ đó đã bị rớt sau đó.

Một Mig khác nhào tới tấn công. Phi công lái Grusader liền điều động để tránh né và thấy cạnh đó.

5 XEM TIẾP TRANG 8

Mít tinh tại Hà Nội !

3 phi công Mỹ BỊ KHỦNG BỐ TINH THẦN

SAIGON 22-6.— Theo tin Đài Hà nội được hãng AP thuật lại thì 3 phi công Mỹ bị bắn rơi tại Bắc Việt hôm 16-6 đã bị đưa ra trình diện trước một cuộc mít tinh. Những người dự mít tinh đã hô nhiều khẩu hiệu bài Mỹ và đòi đưa 3 phi công này ra trước tòa án.

Theo tin trên thì ngày 15-6, 3 phi cơ Mỹ đã bị bắn rơi tại phía Bắc tỉnh Hà Nam (Bắc Việt). Vẫn theo tin đài Hà Nội thì sau khi hô nhiều khẩu hiệu tố cáo và đả đảo «Đế Quốc Mỹ», đám biểu tình đã phẫn nộ, nhân viên công lực đã phải can thiệp để bảo vệ tính mạng cho 3 viên phi công Mỹ.

Vụ xách động dân chúng đòi xử các phi công Mỹ như là các tội phạm chiến tranh có thể biểu như là Bắc Việt muốn gây lại một áp lực tinh thần đối với dư luận Mỹ và cũng có thể biểu như là một cách trả lời cho các cuộc vận động hòa bình nay vẫn tiếp diễn.

DÙ MỸ THÔI OANH TẠC B.V.

● Ngược lại Nga ra thông cáo liên hệ tới VN :

NGA KHÔNG ĐÒI MỸ RÚT QUÂN như điều kiện tiên quyết để tài binh

NỮU ƯỚC 22-6 (AP) — Hôm thứ Tư, báo «The New York Times» loan báo rằng Cộng sản Bắc Việt đã lên tiếng bác bỏ đề nghị của Hoa Kỳ mở các cuộc hòa đàm, trong lúc cả hai phe giảm bớt các hoạt động quân sự tại Việt Nam

Theo một bản tin từ Hương Cảng, được tờ «The New York Times» thuật lại, thì Hà Nội yêu cầu rằng Hoa kỳ phải chấm dứt việc dội bom Bắc Việt vô điều kiện, tuy nhiên, chế độ Cộng sản không sẵn sàng giảm bớt quân số và vật dụng tiếp tế cho quân Việt cộng ở Nam Việt Nam.

Tờ «The New Times» còn loan báo theo tin ở Hương Cảng thì ý kiến của các nhà ngoại giao ở Hà Nội là Bắc Việt vẫn quyết tâm đẩy mạnh chiến tranh ở NamViệt Nam, với hy vọng là chính phủ Saigon sẽ hoàn toàn thất bại trên phương diện chính trị. Bắc Việt cũng còn hy vọng rằng chính phủ của Tổng thống Johnson sẽ bắt buộc phải rút bộ đội khỏi Nam Việt Nam trước áp lực của công luận Hoa Kỳ.

Tờ báo trên còn cho biết thêm rằng cuộc vận động mới nhất của Hoa kỳ đã được thông báo cho Bắc Việt trong các cuộc đàm phán cấp Đại sứ ở Varsovie giữa Hoa kỳ và Trung cộng và qua sự trung gian của các quốc gia Đông âu và mới đây qua sự trung gian của đặc sứ Gia Nã Đại Chester Ronning. Ông Ronning đã hội đàm 3 ngày mới đây với ngoại trưởng Cộng sản Bắc Việt. Nguyễn duy Trinh, tại thủ đô Hà nội.

Mỹ xác nhận

HOA THỊNH ĐỐN 23-6 (AP-AFP).— Bộ ngoại giao Mỹ, hôm thứ Tư, đã nói rằng mọi cuộc vận động hòa bình mới đây với Hà Nội—kể cả cuộc vận động của Gia nã Đại—không đưa lại một tiến bộ nào.

Nhận định rằng thái độ của Bắc Việt không thay đổi đã được Bộ Ngoại giao Mỹ tuyên bố sau ông W. Bundy ở Gia nã Đại về. Tuy nhiên phát ngôn viên nói chuyện công cán vừa qua của ông Bundy ở Gia nã Đại là một công tác thường lệ đã được định trước, và cũng không chịu xác nhận là ông Bundy đã trực tiếp với ông Ronning, người đã cầm đầu phái bộ Gia nã Đại qua Hanoi mới về.

Chống leo thang

MẠC TƯ KHOA 22-6 (UPI).— Hôm nay, có tin là tổng thống Pháp De Gaulle sẽ tìm cách vận động Nga sẽ để có thể cùng kêu gọi triệu tập một hội nghị hòa bình về vấn đề VN.

Chính giới Pháp cho rằng tướng De Gaulle không tin là lúc này đã chín mùi để thực hiện một hội nghị như vậy.

Tuy nhiên, chính giới Pháp cho rằng tướng De Gaulle mong muốn Nga ủng hộ Pháp trong vấn đề đưa cả hai phe trong chiến cuộc VN, kể cả Hoa kỳ lẫn Trung Cộng đến bàn hội nghị. Pháp cũng như Nga đều muốn hiệp định Giơ-neo 54 được thi hành.

Được biết cả Nga số lẫn Pháp đều chống lại việc leo thang trong chiến cuộc Việt Nam; và chống lại việc oanh tạc Bắc Việt. Ngoài ra, cả Pháp lẫn Nga số đều tin là chiến tranh Việt Nam có thể chấm dứt tại bàn hội nghị và cả hai quốc gia này đều mong muốn Hoa Kỳ triệt thoái khỏi Đông Nam Á để coi như là một phần tiến tới một giải pháp hòa bình ở Việt Nam.

Nga không đòi Mỹ rút

MẠC TƯ KHOA (AP)— Nga Sô nói là không bao giờ Nga đòi quân đội Hoa Kỳ phải hoàn toàn rút ra khỏi Việt Nam như là một điều kiện để thỏa thuận về việc ngăn cho các võ khí nguyên tử khỏi lan tràn.

Một thông cáo của chính phủ Nga Sô nói rằng các thông tấn xã Hoa Kỳ đã giải thích nhầm lẫn về bài diễn văn của trưởng phái đoàn Nga số tại hội nghị tài binh Geneve. Bản thông cáo này nói là Nga sẽ muốn quân đội Hoa Kỳ rút ra khỏi Việt Nam, song đây không phải là một trở ngại cho thỏa thuận về võ khí nguyên tử. Có thể ký kết ngay một thỏa hiệp nguyên tử ngay

1 XEM TIẾP TRANG 8

T.T Đờ Gôn sắp thăm Cao Miên

MẠC TƯ KHOA 22-6 (AP) Một nhà ngoại giao Cao Miên cho biết TT De Gaulle sẽ sang thăm Cao Miên vào ngày mồng một tháng chín tới đây.

Tin này đã được ông Đại sứ Huy Kanthol cho báo chí biết sau cuộc tiếp tân ở Điện Cẩm Linh mà tại đây DeGaulle đã gặp các trưởng đoàn ngoại giao tại Mạc Tư Khoa.

Anh muốn bán cho Mỹ bom đạn dùng ở V.N.

LUÂN ĐÔN, 22-6 (Reuter) — Nguồn tin chính phủ tiết lộ hôm nay rằng Anh đã đề nghị bán bom và phi đạn cho Hoa Kỳ và dường như không hạn chế cấm dùng trong chiến tranh ở Việt Nam».

Nguồn tin thông thạo nói : «Toàn bộ vấn đề đó đang được nước Mỹ và Anh nghiên cứu.

«Như người ta đã biết từ Anh từ lâu đã đưa cho Mỹ [illegible] danh sách [illegible] để nghị bán cho Mỹ.»

Các Tướng Lãnh nói rõ lập trường về tình hình đất nước

Quân đội cương quyết cho tới ngày hòa bình và dân chủ

Tường thuật của THANH CHIÊU

SAIGON.— 42 chiến sĩ Việtnam và Đồng minh đã được tuyên dương như những anh hùng quân đội vùng 2 chiến thuật trong 1 buổi lễ tổ chức long trọng vào sáng 31-6 tại bản doanh độ nhị quân đoàn ở Pleiku.

Những chiến sĩ này là những quân nhân được coi như có công nhất trong các trận đánh lớn trong mùa mưa năm ngoái tại Vùng 2 Chiến thuật và gần đây là trận Toumorong. Trung tướng Nguyễn hữu Có đã nhận danh chính phủ trao tặng 42 anh dũng bội tinh cho các anh hùng quân đội vùng 2 chiến thuật.

Sau đó vào buổi chiều, 42 anh hùng quân đội vùng 2 chiến thuật lại được đón tiếp long trọng tại trung tâm huấn luyện Trường Sơn.

Một buổi lễ đỡ đầu cho, các khóa sinh cán bộ Trường sơn đã được tổ chức trọng thể dưới sự chủ tọa của Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương.

Trong dịp này 1 phái đoàn liên lạc của lực lượng Fulro gồm 8 nhân vật cao cấp của lực lượng này đã về trình diện với chính phủ để xin chính phủ cho tân quân của lực lượng Fulro về qui thuận.

Thiếu Tướng Lộc : Đừng loạn ngôn

Đọc diễn văn trong dịp này Thiếu Tướng Vĩnh Lộc, Tư lệnh vùng 2 Chiến thuật đã đọc diễn từ. Nói về vị trí quan trọng của vùng 2 chiến thuật xong Thiếu Tướng nhấn mạnh tất cả những sự hy sinh của các quân nhân thuộc vùng 2 đều nhằm mục đích là giữ vững Cao nguyên địa đầu chống Cộng. Thế mà, trong lúc quân đội xả thân cho nhân dân để mưu sự no ấm và hòa bình cho đất nước thì có những người «xấu mồm xấu miệng» thường vu cáo là tả quân đội mong muốn có chiến chinh. Thiếu Tướng đã khuyên : «những ai đó đừng có loạn ngôn» ! Thiếu Tướng cũng nhắc nhở đến luồng gió mới trong quan niệm của người công chức hoặc quân nhân được thuyên chuyển về vùng 2 chiến thuật.

Trung Tướng Có

Qua các nghi lễ : Tuyên dương công trạng, gắn huy chương, choàng vòng hoa cho 42 vị Anh hùng Quân đội.... Trung Tướng Nguyễn hữu Có đã đọc diễn văn. Nơi đây, xưa kia là «đất của Trung Tướng Nguyễn hữu Có» nên TT đã dành ít phút trình bầy về cảm tình riêng của ông với quân dân thuộc Vùng 2 CT. Rồi ông trình bày về sự tiến triển trong một năm của Vùng 2 CT, đây là những thành quả của quân dân vùng 2CT khắc phục mọi gian khổ. Nói về đường lối thực thi Cách mạng của Chính phủ TT phàn nàn :« Trong lúc Chính phủ đang thi hành dân chủ thì hậu phương bị xáo trộn vì một số người đi đòi tự do dân chủ. Họ đòi tự do thế mà báo chí ở Saigon cấm chở ra miền Trung, họ tranh đấu cho đòi [illegible] thu thuế của nhân dân, những điều đó có gọi là Tự do dân chủ không ? Sau chiêu bài thứ nhất là sự khởi nguồn tranh đấu đòi Tự do và dân chủ họ tiến sang chiêu bài thứ hai là đòi hòa bình, họ bảo đuổi quân đội đồng minh là những người bạn mà chúng ta đang nhờ tới họ». Trung tướng dẫn giọng «Họ đòi đuổi Quân đội đồng minh về nước thì họ muốn gì ? Có phải chăng là nối giáo cho giặc ? Đòi hòa bình mà đuổi quân đội Đồng minh về nước là một cái hòa bình trong sự nhục nhã và nô lệ !»

Ông Bun Nur : Duy trì mãi mãi...

Ông Bun Nur, Đặc Ủy Trưởng Thượng vụ đọc diễn văn tại Trung tâm Trường Sơn kêu gọi, trước tình thế hiện tại của Quốc gia. «Quân đội dẹp bỏ hết mọi tình cảm cá nhân, mọi tỵ hiềm chính kiến để cứng rắn lo tròn nhiệm vụ của quân đội là thẳng tiến tuyến, an hậu phương, cứu nguy đất nước !» Ông long trọng cam kết : « Xây dựng một lớp cán bộ Thượng thực lòng thực tâm với đất nước — Tôn trọng kỷ luật Quốc gia — tin tưởng và yêu thương Quân đội» Ông đã yêu cầu 42 vị Anh hùng Quân đội đỡ đầu cho 15 đợt đội Cán bộ Trường Sơn để hướng dẫn lớp đàn em nối gót. Ông kêu gọi nhân dân đô thị đừng gây nên các cuộc xáo trộn chính trị ở hậu phương nữa để quân đội rảnh tay dẹp giặc nơi tiền tuyến. Sau cùng, ông «Thiết tha nguyện cầu cho lòng kiên trì của các tướng lãnh được duy trì mãi mãi mặc dù trong thế dầu sôi lửa bỏng...»

Cũng tại trung tâm Trường Sơn giải huy chương và cấp hiệu xong. Thiếu tướng Chủ tịch UBHPTƯ ngỏ lời với phái đoàn Fulro và xác định lập trường của Quân đội. Thiếu tướng ca ngợi tinh thần quả cảm của nhóm Fulro, xác nhận họ là những người Quốc Gia thật sự. lý khai để chiến đấu đòi tự do cho dân tộc. Ngày hôm nay Chính quyền quân nhân đang thực hành ý nguyện đó thì « không có lý do nào cũng theo đuổi một con đường, cùng theo đuổi một lý tưởng mà lại nỡ vác súng bắn giết nhau. »

«Thiếu tướng nhấn mạnh : «Chúng tôi không nói tới sự quy thuận, chúng tôi không nói tới sự đầu hàng mà chỉ nói tới sự trở về để phục vụ chung cho lý tưởng». Tiếp theo, Thiếu Tướng đã xác định lập trường của

16 XEM TIẾP TRANG 8

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRĂM LÁ BẢO KIẾM

— Kỳ 113 — • của TIÊN PHONG

CHƯƠNG THỨ BA MƯƠI SÁU
TỨ PHÍA BỊ ĐỊCH BAO VÂY

Nàng vừa nghĩ tới đó thì đã thấy Tây Bình lên tới trên lầu rồi. Nàng cố trấn tĩnh tâm thần để khỏi bị đối phương nghi ngờ, rồi mỉm cười hỏi Tây Bình rằng:

— Kỳ tỷ tỷ sao lại quay trở lại nhanh chóng đến như thế? Có phải Dư đại tỷ cho phép tiểu muội vào yết kiến đấy không?

Tây Bình lắc đầu đáp:

— Tuy Dư đại tỷ đã tọa quan thành công, nhưng ngày hôm nay còn phải xếp đặt cho Ngải Tỷ Quân đi xa nên không có thì giờ tiếp kiến hiền muội, và đã ra lệnh đến đúng giờ Ngọ ngày mai, ngu tỷ sẽ đưa hiền muội vào Bất Tà Cung tương kiến với Đại tỷ.

— Tại sao Dư đại tỷ mới tọa quan xong lại phải xếp đặt cho Ngải Tỷ Quân đi xa ngay như thế?

— Vì Dư đại tỷ của chúng ta không những công lực rất cao, mưu trí cũng tinh diệu hơn người, thực là một đại tài hiếm có đương thời. Trong lúc tọa quan, chị ấy đã truyền thụ cho Ngải Tỷ Quân một môn võ công tên là Thuần Dương Chỉ, chuyên dùng để phá Cửu Âm Thần Công.

Cửu Âm Thần Công là tài ba sở trường của Tư Đồ Lộ, nên nàng nghe thấy Tây Bình nói như thế cũng phải hơi kinh ngạc. Cũng may nhờ có cái mặt nạ che lấp, nên Tây Bình không trông thấy sắc mặt của nàng. Trái lại còn hỏi nàng rằng:

— Lãnh hiền muội có biết Cửu Âm Thần Công là võ công của nhân vật thuộc môn phái nào sở trường không?

Tư Đồ Lộ giả bộ ngẫm nghĩ giây lát rồi đáp:

— Môn công lực ấy đối với tiểu muội thì hơi bỡ ngỡ một chút. Nhưng theo chỗ tiểu muội biết, hình như ngoài Cửu U Minh Hậu Tư Đồ Lộ đã lâu chưa thấy xuất hiện trên giang hồ là sở trường về môn võ này ra thì chưa nghe thấy người thứ hai.

— Hiền muội nói rất đúng, sở dĩ Dư đại tỷ truyền thụ môn võ công ấy cho Ngải Tỷ Quân, là cốt để sai Tỷ Quân đi giết hại Tư Đồ Lộ đấy.

— Đã ngót mười năm nay rồi không thấy Tư Đồ Lộ xuất hiện trên giang hồ, vậy tại sao y thị lại kết thù với Dư đại tỷ được? Hơn nữa, Bắc Mang Quỷ Phủ là một nơi rất huyền bí, người ngoài khó mà ra vào nổi, mà Ngải Tỷ Quân đã học hỏi được Thuần Dương Chỉ, chuyên môn phá Cửu Âm Thần công thực, nhưng không vào nổi Bắc Mang Quỷ Phủ, như vậy có phải là sẽ tốn công vô ích không?

— Hiền muội chỉ biết một mà không biết hai, việc gì mà Dư đại tỷ đã mưu tính rồi ắt không sai tý nào, nên ngu tỷ đoán chắc chuyến đi này của Ngải Tỷ Quân thế nào cũng thành công.

Tư Đồ Lộ lại cố ý hỏi tiếp:

— Chả lẽ Dư đại tỷ đã có cách kỳ diệu, khiến Ngải Tỷ Quân có thể vào nổi Bắc Mang Quỷ Phủ hay sao?

Tuy Kỳ Tây Bình cũng là một ma đầu rất khôn ngoan lợi hại, nhưng y thị có ngờ đâu người đang đứng nói chuyện với mình đây lại là Trùng Quang Công Chúa Tư Đồ Lộ, nên y nghe xong, đã hớn hở đáp:

— Hiền muội có biết đâu Tư Đồ Lộ đã phong bế Bắc Mang Quỷ Phủ mà dọn đến Trường Minh Cốc ở núi Vương Ốc, sáng lập phái Trùng Quang và còn cái danh là Trùng Quang Công Chúa nữa.

Thấy Tư Đồ Lộ gật đầu, Tây Bình lại nói tiếp:

— Huống hồ Ngải Tỷ Quân lại là bạn chí giao của Tư Đồ Lộ, khi Tỷ Quân gặp gỡ Tư Đồ Lộ rồi, xuất kỳ bất ý ra tay tấn công liền, Thuần Dương chỉ sẽ đâm suốt vào trái tim của Tư Đồ Lộ ngay. Như vậy Tư Đồ Lộ làm sao mà thoát khỏi được tai ách ấy?

Nghe thấy Tây Bình nói như thế, Tư Đồ Lộ lại càng quyết tâm rời khỏi sào huyệt của lũ ma này ngay. Vì nàng nhận thấy Tỷ Quân đã theo lệnh Bất Tà đi Trường Minh Cốc để ám hại mình, thì mình sẽ tương kế tựu kế bắt giữ lấy Ngải Tỷ Quân, rồi sẽ tìm cách cứu chữa cho nàng ta. Nếu không nghĩ ra được cách gì phá nổi Mê Thần Đại Pháp, thì phải đợi chờ đến mùng một tháng Tư sang năm, đại phá Bất Bá Bang xong, sẽ bắt ả Dư Bất Tà giải trừ thuật ấy cho Tỷ Quân cũng được.

Nàng đã quyết định như vậy, lại hỏi Tây Bình tiếp:

— Kỳ tỷ tỷ, tiểu muội còn có một người bạn có võ công tương đương với tiểu muội, hiện đang ở trong núi Ai Lao, có nên lôi kéo cả nàng ta tham dự bổn bang không?

Tây Bình nghe nói cả mừng đáp:

— Dư đại tỷ muốn lôi cuốn tất cả nhân tài của thiên hạ gia nhập bổn bang để cùng gây nên bá nghiệp, nên càng nhiều cao thủ tham gia bổn bang bao nhiêu càng hay bấy nhiêu.

Tư Đồ Lộ mừng thầm, liền đứng dậy nói tiếp:

— Từ nay đến mùng một tháng tư còn nhiều thì giờ lắm, đằng nào tiểu muội cũng rỗi rãi, nên tiểu muội đi núi Ai Lao một phen.

Tây Bình vội xua tay và khuyên bảo rằng:

— Hiền muội muốn đi đi đâu cũng được, nhưng hãy chờ trưa mai gặp Dư đại tỷ đã.

— Chờ tiểu muội đi núi Ai Lao quay trở lại, lúc ấy hãy yết kiến Dư đại tỷ cũng vậy thôi.

— Đó là quy định của bổn bang, kể cả Thất đại Bá chủ cũng phải có Ác Quỷ Lệnh Phù của tổng lãnh bang ban cho, mới được rời khỏi Ác Quỷ Cốc. Cho nên hiền muội muốn đi Ai Lao, thế nào cũng phải chờ đến ngày mai, lúc yết kiến Dư đại tỷ, xin luôn chị ấy một lệnh phù thì mới có thể đi được.

— Chị là Trực Nguyệt Bá Chủ, chả lẽ lại không có quyền cho Lãnh Mộ Hoàn này ra khỏi Ác Quỷ Cốc hay sao?

— Hiền muội nên rõ, quyền của Trực Nguyệt Bá Chủ tuy to thực, nhưng vẫn không sao bằng được Tổng lãnh bang, pháp lệnh của Dư đại tỷ xưa nay nghiêm nghị lắm, ai cũng không dám trái lệnh đại tỷ hết.

Tư Đồ Lộ nghe nói rầu rĩ vô cùng, không nói năng gì nữa. Tây Bình đã nhận thấy Lãnh bá chủ là người có tính nết rất kiêu ngạo, trong lòng có vẻ không vui, nhưng vẫn an ủi nàng rằng:

— Hiền muội nên thông cảm cho Kỳ tỷ tỷ này, chớ nên vì việc đó mà tức giận, đi ngày hôm nay hay đi ngày mai cũng chỉ cách nhau có một ngày thôi thì có sao đâu? Nếu hiền muội nhận thấy ở một mình không vui thì để ngu tỷ đến ngủ chung với hiền muội, rồi chúng ta chuyện trò với nhau suốt đêm.

Tư Đồ Lộ phần vì không dám đi gặp Dư Bất Tà, vì sợ Mê Thần Đại Pháp của y thị, phần thứ hai là sợ Tỷ Quân đi trước, mình ở lại quá lâu sẽ đuổi theo không kịp, lỡ mất dịp may, nên nàng đã quyết định đêm nay sẽ lén rời khỏi căn cứ của Bất Bá Bang này. Bởi vậy vừa nghe thấy Kỳ Tây Bình bảo sẽ đến ngủ chung và chuyện trò suốt đêm với mình, nàng vội xua tay đáp:

— Khỏi! khỏi! Chị là Trực nguyệt Bá Chủ, đang bận xử lý mọi việc trong bang, chớ nên vì tiểu muội mà phải phân thân như thế! Tiểu muội xin nghe lệnh tỷ tỷ, ngày mai yết kiến Dư đại tỷ trước, và xin chị ấy ban cho Ác Quỷ Lệnh Phù, rồi tiểu muội sẽ đi Ai Lao sau vậy.

Kỳ Tây Bình gật đầu, vừa cười vừa đỡ lời:

— Như vậy thì hay lắm, Lãnh hiền muội chớ nên vì việc ấy mà bận lòng.

Lúc này Tư Đồ Lộ chỉ mong Tây Bình sớm rời khỏi Phi Hoàn Các ngay, vì vậy nàng vội đáp:

— Sao Kỳ tỷ tỷ lại nói thế? Lãnh Mộ Hoàn này có phải là người không biết điều đâu? Cổ nhân vẫn thường nói: «Quốc hữu quốc pháp, bang hữu bang quy» chúng ta là bang chủ, nếu không làm gương thì làm sao mà chỉ huy được bang chúng trong bang?

Nói tới đó, nàng đưa mắt nhìn bốn chung quanh một lượt rồi nói tiếp:

— Vì việc của tiểu muội, tỷ tỷ đã phải mất rất nhiều thì giờ quý báu rồi, tỷ tỷ hãy mau đi xử lý bang vụ trước, tiểu muội cũng phải vào tắm rửa đi nghỉ đây. Ngày mai chúng ta gặp lại nhau và chuyện trò với nhau vậy.

Tây Bình nhìn trời giây lát rồi gật đầu đáp:

— Phải, trời đã sắp tối rồi, ngu tỷ cũng phải đi tuần các nơi một lượt đã, hiền muội cứ yên tâm mà nghỉ ngơi, ngày mai ngu tỷ đến ăn cơm với hiền muội, cơm nước xong, chúng ta đi yết kiến Dư đại tỷ luôn.

Nói xong, y thị dặn thị nữ ở trong Phi Hoàn Các sửa soạn nước nôi để cho Lãnh bá chủ tắm rửa nghỉ ngơi, y thị mới chia tay với Tư Đồ Lộ.

Thấy Tây Bình đi khỏi và nữ tỳ đã pha nước xong, Tư Đồ Lộ liền vào phòng tắm rửa ngay, rồi cứ mặc nguyên quần áo nằm lên giường nghỉ ngơi giây lát. Chờ trống canh điểm ba tiếng, nàng mới lẳng lặng xuống giường, giở khinh công tuyệt đỉnh ra như làn khói đen phi xuống dưới Phi Hoàn Các. Ngờ đâu nàng vừa xuống tới mặt đất, đã thấy trong bóng tối ở chỗ cạnh đó có bóng người thấp thoáng nàng thất kinh thét hỏi:

— Ai ở chỗ vách núi đó thế?

Thần Lực Kim Cương hoa bì mao tử ở trong bóng tối từ từ bước ra, chắp tay chào và đáp:

— Đệ tử được lệnh ở đây gác đêm cho Bá chủ.

(CÒN TIẾP)

THƠ

Thư viết cho anh

Thư viết cho anh chọn màu giấy đẹp!
Trang nhã dịu dàng như chuyện tình em
Không phải màu vàng như trong nắng hạ
Cũng chẳng màu hồng mùa xuân rực hoa
Nhưng không là trắng mùa đông buốt giá
Mà sẽ màu xanh phơn phớt hiền hòa!

Thư viết cho anh ép hoa vào giấy!
Để chỉ đọc lời mà anh cũng say
Chữ viết trong thư vài hàng thôi đấy!
Nhưng nên nói đẹp cho anh ngất ngây
Thư viết cho anh lựa lời êm ái!
Anh sẽ bảo lời đẹp gió sớm mai
Anh sẽ bảo là: «Em không bé dại...
Chắc lớn lắm rồi anh đoán không sai!»
Thư viết cho anh xanh màu giấy mới...
Đẹp tựa mùa thu êm ả dịu dàng!
Thư viết cho anh nhẹ nhàng tiếng nói
Để chuyện chúng mình mãi mãi không phai!

BÍCH BẰNG

Hai chiều thương nhớ

Chiều nào trời mưa bay bay
Cũng siêu buồn nhuốm u hoài
Ta đưa em đi trong gió
Nghe lòng giá lạnh đơn côi

Em giận hờn ta không nói
Âm thầm lệ ngọc đượm mi
Ôi bờ vai thon tóc rối
Kiêu sa cỡ dáng nhu mì

Áo trắng sầu như nghĩa trang
Mưa rơi thêm khát cô càng
Những lần môi hôn nóng ấm
Những lần sóng mắt thơm son

Ta nào hay sầu ly cách
Người yêu bé nhỏ sang sông
Và đâu ngờ em câm nín
Ngày em từ giã theo chồng

Chiều nay trời không mây bay
Mưa rơi buồn nhuốm u hoài
Ai đưa em đi trong gió
Cùng viên ai sầu chơi vơi?

HUYỀN LINH VŨ

HẢI TẶC VỊNH XIÊM-LA

TRUYỆN DÀI của SƠN NAM ★ — Số 52 —

— Phi tiêu hả? — Đội Ất hỏi! Còn ngọn phi tiêu nào không?

Tên nọ lắc đầu:

— Tất cả ba ngọn, phóng hai ngọn, còn ngọn thứ ba thì rơi mất.

Trong một thoáng, Đội Ất thấy hắn ta nắm tay áo, kéo thẳng để che lấy cườm tay. Đội Ất nói:

— Cái gì vậy?

— Dạ, không có gì hết... Tôi hơi lạnh!

Vừa trả lời hắn vừa xoay cườm tay. Đội Ất nắm tay hắn, xăn tay áo của hắn lên cao. Chữ Ất xăm trên da, xanh lè. Đúng là dấu hiệu mới xăm, màu chàm còn tươi chưa ngấm vào da thịt. Đội Ất hỏi:

— À! Chữ Ất! Ất là gì vậy! Tại sao hồi nãy mầy gọi tao là đội Ất? Mầy báo động ăn ! để cho ai nghe vậy? Ai sai mầy tới đây?

Tên nọ lắc đầu:

— Tội nghiệp, Người ta xăm vào cườm tay tôi chữ Ất, Người ta biểu tôi với thằng bé đến vườn tiêu này để rình... đội Ất. Hồi nãy, thấy ông tới, tôi kêu to «đội Ất» cho người ta hay biết.

— «Người ta» là ai? Thằng nầy léo? Tại sao mầy xăm vào tay chữ Ất để... bắt đội Ất?

Tên nọ cứ lắc đầu, đòi uống nước. Đội Ất đã hiểu đây là âm mưu đen tối của anh em trong gia đình Hồng Thuận Đường để ám hại lẫn nhau. Ai muốn hại đội Ất?

Đội Ất suy nghĩ rồi kết luận:

— Có ba người: đội Giáp, chủ nhơn Hồng Phát và quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh! Phải hỏi cho kỹ mới được. Hèn gì trước khi ra đi, Kiều Dung dặn ta nên đề phòng, đừng tin nơi ám hiệu của bất cứ ai cả.

Tên nọ cứ rên siết mãi vì để dùng kế «dục hoãn cầu mưu». Đội Ất thấy thời giờ đã cấp bách nên cương quyết dùng biện pháp mạnh để tra tấn. Anh ta rút ngọn đoản đao, đâm vào đùi tên lạ mặt.

Hắn chịu thú nhận:

— Tôi ở Hà Tiên tới đây.

— À! Chủ mầy là ai?

— Dạ... chủ nhơn...

— Chủ nhơn nào?

— Dạ... chủ nhơn Hồng Phát. Chủ nhơn biểu tôi tới đây, sau khi xăm vào tay tôi chữ Ất.

— Vô lý quá! Muốn bắt đội Ất thì mầy xăm chữ Ất sao? Để lộ bí mật à?

Tên nọ phân trần:

— Xăm chữ Ất để chặn đường quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh, dò xét cho biết. Quan chưởng cơ lắc đầu, không muốn theo phe nào hết.

Đội Ất dấm vào mặt tên nọ:

— Chủ nhơn Hồng Phát đâu rồi?

— Dạ, ông chờ quật mồ Xìn Phóc để cướp xác. Ông nói đó là xác của Xìn Phóc chớ không phải xác tướng Trần Thái. Ông cướp xác đó để tranh quyền với bọn người ngoài đảo Kiến Vàng.

Mặt trời xế dài, đội Ất không muốn mất thì giờ nên hỏi:

— Chừng nào quật mồ? Mồ ấy tại đâu? Nhà Xìn Phóc tại hướng nào?

Tên lạ mặt trả lời:

— Dạ, không rõ thời giờ. Phải chờ lịnh quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh. Mà quan chưởng cơ thì như kẻ mất hồn cứ thẫn thờ chẳng hiểu tại sao.

Bỗng dưng đội Ất lại nghĩ ra một sáng kiến mới tạm thời tha chết cho tên do thám nầy:

— Cám ơn nhà ngươi. Ta trói nhà ngươi tại đây.

— Ông giết tôi à?

— Không đâu. Ta cho nhà ngươi sống, sau khi ta làm xong công chuyện, giết nhà ngươi để cái áo nầy vấy máu sao? Cởi áo ra!

Tên do thám từ từ cởi áo trong khi đội Ất lột vỏ cây, se sợi giây khá chắc, trói đối phương vào gốc cây. Cái áo nọ được vo tròn, dấu trong lưng quần đội Ất.

— Ngươi ở đây! Ủa! Ta còn quên một chuyện. Rồi nhà ngươi la hét thì sao? Chủ nhơn Hồng Phát tới giải cứu cho nhà ngươi chăng? Ta không cần. Chẳng lẽ ta đối xử tử tế, cho sống mà nhà ngươi lại thèm chết! Nhớ kỹ nghe chưa? Xung quanh đây, ta bố trí nhiều người để theo dõi nhứt cử nhứt động. Bọn đó không biết thương người như ta đâu!

Nói xong, đội Ất len lỏi vào vườn tiêu, đến góc vườn thấy có ngôi mộ mới xây, đề chữ trên bia «Châu Thừa Phước chi mộ». Thừa Phước tức là Xìn Phóc, đọc theo thổ âm Trung Hoa.

Kiều Dung đã căn dặn rằng hài cốt của Trần Thái được chôn giấu dưới mộ. Trong phút giây, đội Ất nghi ngờ:

— Hay là... đây chính là nơi chôn Xìn Phóc?

Nhưng sực nhớ đến bao nhiêu thủ đoạn mà Hồng Thuận Đường thường áp dụng để lọng giả thành chân, đội Ất gật gù:

— Xìn Phóc trốn đi nơi khác, đem cái quan tài của Trần Thái và Hòa Chăng(?) rồi bảo với vài người trong Hồng Thuận Đường phao rằng đó là hài cốt của ông ta...

Ngựa hí từ xa khiến đội Ất giựt mình. Anh ta trèo lên ngọn cây để dò xét. Vài tên quân đến đường cái, mở cương ngựa, chắc là để chuẩn bị đi theo quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh đến ngôi mộ nầy.

Đội Ất hơi bối rối: Làm cách nào cướp được hài cốt dưới mộ, mớ hài cốt mà anh ta tin rằng đó là của Trần Thái: Quan chưởng cơ đi với bọn lính hầu đông đảo, đầy đủ khí giới. Còn chủ nhơn Hồng Phát? Chắc chắn rằng hắn đến với danh nghĩa một người bí mật, ăn mặc rách rưới. Hắn còn trở về Hà Tiên, sống cuộc đời vương giả. Nếu lộ tung tích thì hắn bị quan tổng trấn Mạc Thiên Tứ giết trong tức khắc.

«Nên chờ cho chủ nhơn Hồng Phát quật mộ rồi sau đó mình hãy cướp. Mớ hài cốt của Trần Thái được đưa đến nơi nào đó, cất dấu kỹ lưỡng. Chưa ắt chủ nhơn Hồng Phát dám tới đây với số gia nhơn đông đảo!»

Đội Ất ngồi bên cạnh nấm mộ vừa xây lố đố. Anh ta quan sát vị trí. Gần đó, có một đống cây khá to, loại cây khô bứt rễ, chặt ra từng khúc. Bọn tiều phu gom cây lại thành đống, chờ dịp chẻ ra, bó lại đem vào xóm mà bán.

Đội Ất đến gần đống củi khô, kéo ra mấy gốc to rồi vạch nhánh khô, chui vào. Anh ta thò tay ra ngoài, níu mấy gốc cây phủ lên đầu. Ấm áp và kín đáo quá! Đội Ất ngỡ rằng anh ta đang ngồi trong hang, trong bụi rậm giống như con chuột, con rắn mối. Làm thế ấy, ai biết được.

Bọn quân sĩ chuẩn bị khá lâu rồi mà tại sao chưa vào đây để quật mộ khám xét? Tâm trí của đội Ất bỗng dưng nghi ngờ:

— Hay là không phải hài cốt Trần Thái?

(CÒN TIẾP)

TÀI LIỆU GIÁN ĐIỆP QUỐC TẾ

NHỮNG THỦ ĐOẠN GHÊ HỒN CỦA WALTER WILHELM CANARIS

tên đồ tể kiêm mật vụ Đức Quốc Xã

✠ **Chính Canaris là người đã sửa soạn mọi việc đưa Hitler lên làm Quốc trưởng nước Đức.**

• **Mata Haris, nữ gián điệp trong kỳ đệ nhất thế chiến là người yêu của Canaris, nhưng Canaris đã hy sinh mối tình của mình để leo lần lên bực thang danh vọng... Và cuối cùng khi tình đã hết, Canaris đã tìm cách thông báo cho Pháp để bắt giết Mata Haris!**

★ THƯ ĐIỀN kể

(Tiếp theo)

Sau vụ phá hoại trên đây, Otto Seliger và Moyse Meyerbeer cũng mất tích luôn. Nhân viên Sở Mật Thám Liên Bang Mỹ ra sức tìm kiếm vẫn không ra manh mối.

Otto Seliger và Moyse Meyerbeer chỉ là một người và mang tên thật là Walter Wilhelm Canaris.

Vài tuần lễ trước khi Hoa kỳ tham chiến ở Âu châu, Canaris được một lệnh rời nước Mỹ sang qua Tây ban nha (Espagne), để gây dựng tại đây một bộ thống do thám về hàng hải.

Tại thủ đô Madrid, chàng thanh niên Canaris tình cờ gặp một giai nhân tuyệt sắc mà suốt đời chàng không thể quên được; còn nàng thì sẽ phải làm vật hy sinh cho bước đường danh vọng của chàng.

Lần đầu tiên, chàng và nàng gặp nhau trong quán rượu «Trocadero» giữa thủ đô Madrid. Nàng đẹp thật, một sắc đẹp đắm say và quyến rũ. Nàng đang trình bày một vũ điệu của xứ Java, lả lướt và gợi tình. Tên nàng là Marguerite Gertrude Zelle. Cha mẹ nàng gốc người Hòa Lan và nàng sanh trưởng ở Java. Trên sân khấu, nàng lấy tên là Mata-Hari, một tên Á Rập có nghĩa là «con mắt buổi mai». Còn chàng tuy không đẹp, song vẻ hào hoa phong nhã, tô điểm thêm những cử chỉ phong lưu mã thượng của con nhà quí tộc đã chinh phục được nàng.

Buổi đầu cũng tưởng là chuyện vui qua đường của đôi trai gái, nhưng về sau, tình càng nẩy nở và trở nên khắn khít. Tuy nhiên cuộc tình duyên gắn bó này kéo dài chẳng được bao lâu vì Canaris còn nuôi nhiều tham vọng lớn lao.

Trên mặt pháp lý, Canaris là tùy viên quân sự cạnh Tòa Đại Sứ Đức ở Tây Ban Nha, nhưng thực tế, Canaris đảm nhận trách vụ điều khiển nhiều tổ gián điệp Đức hoạt động tại các hải cảng, chống lại lực lượng hải quân đồng minh, bí mật thiết lập nhiều căn cứ cho tiềm thủy đĩnh Đức dọc theo bờ biển Tây Ban Nha và đưa người xâm nhập vào triều đình Tây Ban Nha để tìm cách sai bảo ảnh hưởng của đồng minh đang chi phối nhà vua.

Và nhiệm vụ quan trọng nhất của Canaris là đưa nhân viên gián điệp Đức độn nhập vào nước Pháp do ngả núi Pyrénées.

Trong khi câu chuyện ân tình của Canaris và nàng Mata Hari đang hồi nồng thắm, thì viên đại sứ Đức tại Madrid, bá tước Eberhard Von Stohrer, cần một nữ điệp viên để gởi gấp sang Pháp hoạt động. Canaris nghĩ ngay đến Mata Hari và thổ lộ tâm tình với nàng: «Em sẽ sang Pháp và làm vũ nữ trong một lữ quán to nhất và sang trọng nhất tại Ba Lê. Sắc đẹp và tài nghệ của em sẽ giúp em chinh phục cả thủ đô Ba Lê, tiếp xúc thân mật với hàng sĩ quan cao cấp lục quân cũng như hải quân và em sẽ là một điệp viên cừ khôi của nước Đức...»

Mata-Hari từ chối, không muốn dấn thân vào vòng nguy hiểm và cũng không muốn xa lìa người yêu. Nhưng Canaris khéo vỗ về, tâng bốc hứa hẹn sẽ đến với nàng trong ngày gần đây và dụ mở cho nàng tin tưởng rằng chàng đang dự tính xây đắp tương lai êm đẹp với nàng và sẽ dẫn dắt nàng tiến đến bậc thang danh vọng tuyệt đỉnh: nàng sẽ là một vũ nữ chói lọi khắp Châu Âu.

Thế là mưu đồ của Canaris được thực hiện. Mata Hari rời Tây Ban Nha sang Pháp trên một chiếc tàu Hòa Lan. Tới Ba Lê, nàng vào làm vũ nữ cho «Au Moulin Rouge», một hộp đêm sang trọng vào bậc nhất ở thủ đô. Từ đây, Mata Hari trở thành điệp viên quan trọng của Canaris tại Pháp. (Còn tiếp)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

NGỰC PHỤ NỮ

Con gái đến tuổi dậy thì thì ngực sẽ nở. Đến năm 18, 19 tuổi thì ngực này nở hoàn toàn. Tuy nhiên cũng có người mặc dù đã đến tuổi dương đó mà ngực vẫn lép xẹp. Hầu hết các trường hợp ngực lép là vì thiếu chất kích thích tố nữ, cho nên có một số người áp dụng bằng cách tìm chất kích thích tố nữ vào cặp nhũ hoa.

Một phương pháp khá hiệu nghiệm là dùng máy hút làm cho cặp nhũ hoa nở lên, như máy *Vide Intermitten Hélène Durey*. Nhưng có lẽ tốt hơn cả vẫn là tập thể dục và bơi lội.

Nếu có người bị chứng ngực lép thì lại có người có bộ ngực đã xệ quá. Một bộ ngực đẹp thường thường bao giờ cặp nhũ hoa cũng nẩy tròn và đứng thẳng không bị xệ xuống. Những người có cặp nhũ hoa xệ xuống thường phải đeo su-cheng để nâng cao lên. Tuy nhiên có thể chữa chứng xệ đó bằng cách ăn các bắp thịt ngực cho săn lại, kéo cặp nhũ hoa lên cao. Các nhà giải phẫu thẩm mĩ còn dùng dao kéo cắt bớt chỗ dư thừa phía trên để nâng cặp nhũ hoa lên.

Muốn luôn luôn có bộ ngực đẹp, thì ngoài cách tập thể dục bơi lội ra, mỗi khi đi ngủ nên cởi bỏ su cheng để cho cặp nhũ hoa được thoải mái, không bị gò bó, và nhất là đừng bao giờ độn bằng cao su mút bị hấp hơi rất có hại cho bộ ngực đẹp.

MÁCH GIÚP

• HÀ MAI LAN

Cô THỦY HÀ (SAIGON)
a) Chưa thấy có kết quả.
b) Chưa có thông cáo về việc thi tuyển đó.
c) Nhằm ngày 5-1 Tân Hợi.
d) Dùng nước hoa mùi trầm lịch sự hơn.

B. PHỤNG HẢO (SAIGON)
a) Không trúng.
b) Chưa có kết quả.
c) Theo dõi báo, nếu có sẽ đăng ngay.

Bạn TRỊNH VIẾT BẠT (TUY HÒA)
a) Khác nhau xa.
b) Đạo Gia Tô thì cũng vậy.
c) Đúng, nhưng chỉ đúng một nửa thôi.

Ông TRẦN (SAIGON)
a) Không nên thế. Cần giải hòa thì hơn.
b) Nếu bị dọa nạt có thể làm đơn trình cảnh sát.
c) Không nên.

Bạn THỦY HOÀNG (SAIGON)
a) Đó là một trong 48.000 pháp môn của nhà Phật.
b) Bất bạo động là một sức mạnh, chính thánh Găng Đi đã hướng dẫn điều đó, và người Anh phải trả lại nền độc lập cho Ấn Độ cũng nhờ sức mạnh của bất bạo động do thánh Găng Đi đề xướng vậy. Nhưng không phải thánh Găng Đi là tác giả mà sức mạnh đó đã được ghi chép trong các kinh điển bên Ấn độ từ hàng ngàn năm về trước.

Ông PHÙNG VĂN TÍNH (CẦN ĐƯỚC)
a) Không trúng.
b) Đó là «dầu hôi mạnh», dùng để chạy phi cơ phản lực. Bán rẻ hơn ét xăng, vì chịu ít thuế.
c) Không thể làm vậy, có hại cho con cái sau này.
d) Bệnh lao không còn là bệnh nan y nữa. Cứ yên tâm chữa chạy ăn uống làm bồ, đừng lo nghĩ (cần nhất đừng lo nghĩ) nghỉ ngơi mỗi ngày 16 giờ, chỉ lối 6 tháng là khỏi trông thấy.
e) Khi đã chích thuốc (như dihydrostreptomicine) vi trùng sẽ bị cô lập và do đó việc lây bệnh sẽ rất ít xảy ra. Tuy nhiên trong nhà đũa bát nên để riêng, đừng dùng chung thì vẫn hơn.

Cô HẰNG (BÀN CỜ)
a) Đối với những người đứng tuổi, chín chắn, người ta ít để lộ tình cảm ra nét mặt. Theo ý tôi thì rất có thể «người ấy» đã ý đến cô rất nhiều, nhưng không nói ra đó mà thôi. Có khi người ấy ngại mình nhiều gần gấp đôi tuổi cô nên e ngại ngỏ lời.
b) Cô còn trẻ quá, không nên suy tư một cách khổ sở như thế.
c) Tuổi cô chưa cần dùng kem phấn, nhất là cô có làn da trắng hồng đẹp như vậy thì lại càng không nên dùng kem phấn.

TÌM VIỆC

— Sinh viên tốt nghiệp Đại học Sư phạm cần kèm trẻ tư gia từ Đệ Tứ trở xuống các môn Toán, Lý hóa, Anh văn. Thư về Cô Lan 521/31A Lê văn Duyệt Saigon hoặc 28/56 Lô gia Phú Thọ.

— Nữ sinh đệ Tam Công Lập, muốn tìm mẹ, chị đỡ đầu hay kèm trẻ tại tư gia để có thể tiếp tục việc học. Thư về cô Yến: 92/5 Nguyễn văn Thành Gia Định.

— Nam Sinh viên có Tú tài II ban B mong tìm chỗ kèm vừa sức, để tiếp tục học. Hỏi Th: 329 Sư Vạn Hạnh Chợlớn.

ĐAU NHỨC nhức răng

GARDAN
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Ăn không tiêu
(ĐI TIÊU LỎNG)
No hơi, sình bụng, ợ chua... Hãy uống thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 537 ngày 20-11-63

Thuốc Đau Bụng
NHÀNH MAI
TRỊ: Đau bụng, TRÚNG THỰC, ỈA, ÓI. Khắp các hiệu thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân gần chợ Tân Định. BYT 537 20-11-63

Đông y sĩ
Trương Chấn Giang
đã dời phòng khám bệnh sang số 13 đường Bạch Vân Chợlớn ngay chợ Hòa bình

Tham khảo Phương pháp cũ và mới để bệnh nhân lành mạnh mau
Trị MÁU ĐỘC
Phong-độc, Thấp-độc, Thiên-trụy, Ho suyễn, Ho ra máu, Con mắt, Lỗ tai, Lỗ mũi, Cuống họng, Gan Ruột, Nước đái đường
Trị
Bệnh Thận: Di-mộng huợt tinh

Chữa Trị: Dùng cách lời lẩn(?) không chai đau đớn, đi lại làm việc như thường. Công hiệu cấp kỳ

THUỐC TRỊ BỊNH BAO TỬ
BISMUCAL

PANSEMENT GASTRO_INTESTINAL
— ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU
— Ợ CHUA, ĐẦY HƠI, SÌNH BỤNG
— ĐAU LÓI, NÓNG TRONG BAO TỬ
THƠM BẠC HÀ
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

vitalait
SỮA BỘT
ĐÃ ĐẾN RỒI

CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC ÂU-MỸ
NHÀ NHẬP CẢNG: COMASIE 195, TRẦN-HƯNG-ĐẠO — SAIGON — UFFARMA Cty 19, BẾN BẠCH-ĐẰNG — SAIGON

Trong ngày Quốc tế Viện trợ, T.U.V. Ngoại giao Trần-văn-Đỗ nêu 4 quan điểm hoà bình của V.N.

CÁC ĐỒNG MINH SẼ KHÔNG CÒN LÝ DO

đồn trú tại V.N. khi hoà bình vãn hồi

Trang 3 Số 666 Ngày Thứ Sáu 24-6-66

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh – Saigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

★ NẾU CỘNG SẢN XÂM LĂNG HAY ĐE DỌA, V.N. VẪN CÓ QUYỀN KÊU GỌI CÁC NƯỚC BẠN VIỆN TRỢ TRỞ LẠI

SAIGON.— Sáng 22-6, lễ kỷ niệm ngày Quốc tế Viện Trợ đã long trọng cử hành tại công trường Chiến Sĩ dưới quyền chủ tọa của Trung tướng Phạm xuân Chiểu, Tổng thư ký Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia đại diện Trung tướng Chủ tịch UBLĐQG.

Trung tướng Tổng thư ký đã tuyên bố đại ý là hiện có gần 40 quốc gia đã hưởng ứng lời kêu gọi của VN, thực hiện những chương trình viện trợ bất vụ lợi về chuyên viên, trang bị, kỹ thuật và tài trợ. Trong cuộc chiến tranh phi nghĩa và bạo tàn này, dân V.N. tuy phải chịu đựng nhiều gian khổ nhưng vẫn tự hào vì đã và đang đấu tranh cho quyền tự do căn bản của con người, đồng thời bảo vệ an ninh cho 1 số quốc gia trên thế giới.

Bác sĩ Trần văn Đỗ, Tổng Ủy viên Ngoại giao trong bài diễn văn khai mạc buổi lễ, xác nhận sự hiện diện của các chiến sĩ các quốc gia bạn trong buổi lễ kỷ niệm «Ngày Quốc Tế Viện trợ» hôm nay phản ảnh sự đồng tình đồng nghĩa giữa những dân tộc yêu chuộng Tự Do trước một hiểm họa Cộng Sản.

Quan điểm Hòa bình của VN theo bác sĩ Tổng Ủy viên Ngoại giao gồm 4 điểm: Cộng sản miền Bắc phải chấm dứt mọi hình thức xâm lăng trên lãnh thổ VN. Nhân dân miền Nam phải được tự do định đoạt vận mạng của mình theo đúng các nguyên tắc dân chủ và không có sự can thiệp bên ngoài. Khi hòa bình được vãn hồi thì các chiến hữu đồng minh sẽ không còn lý do đồn trú tại Việt Nam. Trong trường hợp Cộng Sản xâm lăng hay đe dọa xâm lăng, chính phủ Việt Nam vẫn có quyền kêu gọi các nước bạn viện trợ trở lại. Nền độc lập và Tự do của nhân dân miền Nam phải được bảo đảm 1 cách hữu hiệu.

Bác sĩ Trần văn Đỗ, cũng nhấn mạnh đến thái độ cương quyết không Cộng của nhiều nước trong Hội nghị hợp tác Á Châu và Thái Bình Dương vừa rồi. Vì thế bác sĩ cho rằng: Hòa bình của Thế giới tùy thuộc vào của Á Châu nói riêng, phải liên đới bất khả phân.

Sau đó, ông Etherington Smith Đại sứ Anh quốc tại Việt Nam Niên trưởng Ngoại Giao Đoàn đại diện các Nhiệm sở Trưởng Ngoại Giao các nước trong khối Tự do, đã bày tỏ sự ngưỡng mộ lòng dũng cảm của nhân dân Việt Nam trong công cuộc chiến đấu chống Cộng sản hiện tại.

Ông Đại sứ Anh xác nhận rằng, sự viện trợ của các nước trong khối Tự do cho Việt Nam Cộng Hòa không chỉ để bảo vệ nền Độc lập, sự tự do cho dân tộc Việt Nam mà còn để bảo vệ cho toàn thể các nước trên thế giới.

Trung tướng Phạm xuân Chiểu Tổng Thư ký Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia sau đó đã đặt viên đá đầu tiên xây cất đài Chiến sĩ Tự do tại Công trường Chiến sĩ.

Trung tướng nhân dịp này cũng đã gắn 13 Chương Mỹ Bội tinh cho các nhân thuộc các phái bộ Viện trợ của các nước trong khối Tự do.

Trong số gồm các đại diện các phái bộ viện trợ Hoa Kỳ, Úc Đại Lợi, Đại Hàn, Trung hoa Dân quốc, Tân Tây Lan, Phi Luật Tân.

Hiện diện trong buổi lễ sáng nay, người ta còn nhận thấy Trung tướng Nguyễn-hữu Có phó chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương, đại diện Thiếu tướng Chủ tịch; các Ủy viên trong Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia; các Tổng ủy viên, ủy viên trong Nội các chiến tranh cùng hầu hết các đại diện Ngoại giao của các nước tại Việt Nam Cộng Hòa.

Nước Đồng Nai đã về Saigon

SAIGON.— Ông Bùi hữu Tuấn Ủy Viên Công Chánh đã cho VTX hay rằng dân chúng vùng Bắc Saigon và tỉnh Gia Định đã được dùng nước sông Đồng Nai dẫn về Saigon. Các khu từ đường Hiền Vương lên Tân Sơn Nhất và 60 vòi nước công cộng của Gia Định ở vùng Thị Nghè Gò Vấp, Phú Nhuận đã có nước Đồng Nai. Ống cống mới của hệ thống dẫn nước Đồng Nai rất tốt đủ sức khem nổi áp xuất của giòng nước chảy mạnh là 15 ki. Chỉ không đầy 1 tháng nữa, Saigon có nước Đ.N. và lối 2 tháng sau khu Chợ lớn sẽ được dùng nước này. Bộ công chánh đã cho đặt 200 vòi nước không lồ ở khắp ngã đường để cung cấp nước cho xe cứu hỏa mỗi khi cần. Hiện ở các vòi công cộng thuộc hệ thống Đồng Nai, đồng bào gánh nước chỉ cần đợi 2 phút là có một gánh nước trong, tinh khiết. Năm tới Bộ công chánh sẽ đặt thêm 50 cây số ống dẫn nước và 30,000 thủy lượng kế.

60 ngàn người Việt giúp việc Hoa kỳ sẽ được tăng lương

SAIGON.— Hôm 22-6, 1 phát ngôn viên của Tòa Đại sứ Hoa Kỳ tuyên bố: một phái đoàn của Hoa Kỳ tại Saigon đang lo việc hoàn thành 1 kế hoạch tăng lương từ 20 đến 30 phần trăm cho 60 ngàn nhân viên VN giúp việc tại các cơ quan Hoa Kỳ. Phái đoàn này gồm đại diện các ngành thuộc các phái đoàn Hoa Kỳ và các công ty thầu của Hoa Kỳ ở đây.

Nhập ngũ, trưng tập, tái ngũ

bác sĩ, dược sĩ, nha sĩ và bác sĩ thú y

SAIGON 22-6 (VTX).— Thiếu tướng Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương, hôm 15-6-1966, đã ký Sắc lệnh gọi nhập ngũ, trưng tập và tái ngũ những người có văn bằng quốc gia y Khoa Bác sĩ, Dược sĩ, Nha sĩ, Bác sĩ Thú y hoặc có các bằng ngoại quốc tương đương được chánh phủ công nhận.

Ngoài ra, theo Sắc lệnh, những người đã học hết năm cuối cùng của Đại học Y, Dược, Nha và Thú y Quốc gia cũng được gọi nhập ngũ.

Lệnh gọi nhập ngũ thi hành cho đến 40 tuổi và bắt đầu từ lớp tuổi lớn nhất trở xuống.

Riêng lệnh trưng tập đối với những người chưa từng nhập ngũ được áp dụng từ 41 tuổi đến 45 tuổi và bắt đầu từ lớp tuổi nhỏ nhất trở lên.

Những Y sĩ, Dược sĩ, Nha sĩ Bác sĩ Thú y thuộc bất cứ lớp tuổi nào, cho đến hạn tuổi của sĩ quan trừ bị đều được gọi tái ngũ, bắt đầu từ những người có ít thâm niên quân vụ trước.

Theo Sắc lệnh, trong thời bình cũng như thời chiến, loại nhập ngũ được thi hành nghĩa vụ quân sự trước nhất. Loại trưng tập được áp dụng khi hết tài nguyên ở loại nhập ngũ. Còn loại tái ngũ, chỉ được thi hành khi có lệnh ban bố động viên từng phần hoặc tổng động viên và khi nào hết tài nguyên loại nhập ngũ và trưng tập.

Sắc luật ấn định loại nhập ngũ được mang cấp bậc Trung úy. Loại Trưng tập được mang cấp bậc đồng hóa, cao hơn cấp Trung úy nếu là giáo sư đại học hay tùy nhu cầu công vụ cũng như giá trị bằng cấp chuyên môn. Loại tái ngũ hoặc cấp bậc mới nếu trong tình trạng trừ bị tại gia được thăng cấp.

Ngoài ra theo sắc lệnh, các sĩ quan trước không thuộc ngành Quân Y, được gọi tái ngũ với tư cách Y sĩ, Dược sĩ, Nha sĩ, Bác sĩ, Thú y, chỉ được hưởng cấp bậc Trung Úy.

Về thời gian thi hành nghĩa vụ quân sự sắc lệnh ấn định loại nhập ngũ và trưng tập là hai năm và loại tái ngũ là một năm.

Xong nghĩa vụ quân sự các chuyên viên thuộc các ngành Y sĩ, Dược sĩ, Nha sĩ và Bác sĩ Thú y sẽ được giải ngũ, ngoại trừ trường hợp có đơn xin lưu ngũ được Bộ Quốc phòng chấp nhận hay có lệnh lưu ngũ vì nhu cầu công vụ; Sắc lệnh ấn định thời gian lưu ngũ là hai năm trong tình trạng chiến tranh hay động viên.

Trong trường hợp nhu cầu đòi hỏi, Chính phủ có thể ban hành lệnh gia tăng thời gian tái ngũ hay lưu ngũ tối đa là hai năm ngoài các thời gian ấn định trên.

Ông chủ nhiệm báo Tân Văn bị mưu sát tại tòa soạn

SAIGON.— 6g50 chiều 22-6, ông Phan văn Viễn (45 tuổi) Chủ nhiệm nhật báo hoa văn Tân Văn (ở số 36 đường Tân Hưng Chợlớn) đang ngồi trong Tòa Soạn cùng với ông Lục Hằng người của Tòa báo thì có một thanh niên bước vào, khi còn cách ông 1 thước chẳng nói một lời Thanh niên rút súng lục Colt 11,45 bắn liên tiếp 4,5 phát vào cả hai. Ông Viễn bị trúng thương nơi bụng gục trên nền nhà, ông Lục Hằng thoát nạn nhưng chết ngất. Ông Viễn được đưa ngay vào bệnh viện Đồn Đất. Thủ phạm bắn xong, chạy ra ngoài nhảy lên 1 chiếc xe gắn máy hiệu Sach có 1 tên ngồi chờ sẵn vọt phóng về đường Trần Hòa vọt ra đại lộ Đồng Khánh tẩu thoát. Nguồn tin thông thạo cho hay vụ ám sát này do bọn VC chủ mưu. (PV)

Muốn ứng cử Quốc Hội phải lập hồ sơ ngay

SAIGON.— Bộ Nội Vụ vừa công bố một thông cáo cho biết các sắc luật số 21/66 và 22/66 ấn định thể thức bầu cử Quốc Hội ban hành ngày 19-6-66.

Vì thì giờ cấp bách các ứng cử viên cần phải chuẩn bị ngay để có thể nạp hồ sơ trong hạn định. Các tòa Đô chánh, Hành chánh tỉnh và thị xã đã được chỉ thị giản dị hóa các thủ tục để giúp những người ra ứng cử hoàn thành nhanh chóng hồ sơ ứng cử. Mọi chi tiết cần thiết có thể hỏi thêm tại các tòa Đô chánh, hành chánh tỉnh và thị xã.

Công tư sở được nghỉ buổi chiều ngày kỷ niệm Khổng Tử

SAIGON.— Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ Chủ tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương vừa ký sắc lệnh ấn định cho các công tư sở từ nay hằng năm được nghỉ một buổi chiều nhân ngày «Kỷ niệm Đức Khổng Tử». Ngày kỷ niệm Đức Khổng Tử năm nay nhằm vào thứ tư 28-9 dương lịch. Tướng cũng nêu biết theo Sắc lệnh số 220-UBHP/CT ngày 17-11-1965 (mục 2) về ngày kỷ niệm Đức Khổng Tử, các công tư sở không được phép nghỉ.

Cán Bộ Nông Thôn được tăng thù lao

SAIGON 22-6 (VTX).— Trong một cuộc phỏng vấn ngắn, sáng 21-6-66, Thiếu tướng Nguyễn đức Thắng, Ủy Viên Xây Dựng, đã cho phóng viên Việt Tấn Xã biết rằng, tất cả Cán Bộ Xây Dựng Nông Thôn và Cán bộ Kỹ thuật phục vụ cho chương trình Xây Dựng Nông Thôn đều được tăng mức thù lao kể từ 1-6-66 theo đúng tinh thần Sắc lệnh số 106/SL/KTTC ngày 18-6-66.

Thiếu tướng cho biết thêm khi thi hành Sắc lệnh số 106/SL/KTTC ngày 18-6-66 tăng lương cho công chức và quân nhân, mỗi tháng số tiền thù lao của Cán bộ tăng thêm trên 25 triệu đồng.

Hiện có trên 30 ngàn Cán bộ Xây dựng Nông thôn đang phục vụ trên toàn quốc.

VỚI SỰ HỢP TÁC CỦA PHÁI BỘ VIỆN TRỢ MỸ, CHÍNH PHỦ V.N.

ÁP DỤNG CÁC BIỆN PHÁP CẦN THIẾT

nhằm chặn đứng giá gạo gia tăng

★ Bán gạo cho các nhà buôn lẻ với giá 6 đồng một kí để họ bán lại cho dân với giá 9 đồng rưỡi.

★ Sẽ tiếp tục bán gạo giá rẻ trong nhiều tháng nữa.

SAIGON 22-6 (VTX).— Theo nguồn tin hữu quyền, Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa đang cho áp dụng các biện pháp cần thiết nhằm chặn đứng giá gạo gia tăng.

Theo kế hoạch, với sự hợp tác của phái bộ USAID, chính phủ sẽ bán gạo cho những nhà buôn lẻ và dân chúng với giá hạ gấp bội so với giá thị trường hiện tại. Giá chính thức loại gạo nói trên là chín đồng một ký so với giá gạo trên thị trường hiện nay thì sẽ đến sáu đồng một ký. Loại gạo này không được đánh số và cũng không được nói rõ có mấy phần văn tấm. Nguồn tin cho biết các nhà buôn lẻ tùy theo khả năng và số lượng xin mua ghi trong đơn, hàng ngày có thể mua về bán lại với giá chín đồng rưỡi một ký.

Ngoài ra theo Bộ Kinh Tế thì có nhân viên của Bộ hằng ngày theo dõi việc áp dụng giá biểu bán gạo rẻ này. Tuần nên biết mấy hôm trước đây nhiều nhóm nhân viên đã đi khắp khu vực Saigon để bán gạo cho dân chúng với giá chín đồng rưỡi một ký tại 13 địa điểm được loan báo trước.

Trong ngày đầu chính phủ đã bán đến 600 tấn gạo cho các nhà buôn lẻ và 23 tấn khác cho dân chúng.

Nguồn tin trên còn cho biết hiện có rất nhiều gạo tồn kho thuộc kế hoạch nói trên số gạo này sẽ được tiếp tục gửi thêm tới VN trong vòng chín tháng đến theo khuôn khổ chương trình nhập cảng hàng hóa của Hoa kỳ cho VN.

Vẫn theo nguồn tin trên, số tiền thu được trong việc bán loại gạo viện trợ này được sung vào Ngân khố nhằm gia tăng nỗ lực chiến tranh.

Nhập cảng tự do máy may và giấy

SAIGON.— Nhằm thỏa mãn nhu cầu của đồng bào về máy may, Bộ Kinh tế vừa loan báo sẽ cấp ngoại tệ trong chương trình viện trợ thương mãi cho các nhà nhập cảng để mua ngay các loại máy may nguyên chiếc, nguyên xứ tại Ấn độ và Đài loan.

Ngoại tệ sẽ được cấp tự do theo đơn xin, không giới hạn.

Thời hạn nộp đơn được ấn định từ nay cho đến ngày 28-6, và trong tháng bảy đơn sẽ thu từ ngày 5 đến ngày 20-7.

Đồng thời Bộ Kinh tế cũng loan báo ngành nhập cảng giấy đã được mở rộng cửa. Từ nay các đơn xin nhập cảng, ngoại tệ cấp phát sẽ không bị giới hạn bên ngoại tệ viện trợ thương mãi cũng như bên ngoại tệ sở hữu.

Như vậy, tính ra trong vòng hai ngày, Bộ Kinh tế đã giải tỏa sự kềm chế ràng buộc đối với 4 ngành nhập cảng là thực phẩm, hàng vải, máy may và giấy.

SAIGON.— Theo tin AP, để giúp VN khắc phục nạn thiếu điện, quân đội Mỹ sẽ đem xử dụng lại một số tàu biển chở dầu cũ để làm «cơ xưởng tiếp điện nổi».

Các tàu này có thể hoạt động suốt 2 năm mà không cần tiếp tế nhiên liệu. Vào cuối tháng 9 này, số tàu trên sẽ tới Việt Nam.

Bị 18 tháng tù ở vì...

HÀNH HUNG NHÂN VIÊN CÔNG LỰC

để giải vây cho em lúc đi quân dịch

• 24-6: Tòa Đặc Biệt xử 2 vụ buôn đô-la và chuyển ngân phi pháp.

SAIGON — Trong phiên nhóm sáng 22-6-66, tòa thượng thẩm đại hình đã tuyên phạt Huỳnh văn Nghĩa 18 tháng tù ở về tội hành hung nhân viên công lực trong khi hành sự và trộm một khẩu các-bin với trường hợp gia trọng như sau:

Lối 10g ngày 17-11-64, quận Thốt Nốt tỉnh An Giang phái 2 nghĩa quân có võ trang để hộ tống 3 thanh niên có lệnh gọi đi quân dịch. Tất cả đi trên một xe mô tô lôi từ quận đến văn phòng tiểu khu. Khi xe tới gần Cái Sắn lớn, thì Huỳnh văn Li một trong 3 người thanh niên đi quân dịch xin xuống xe để gửi thơ về gia đình. Nhưng hai nghĩa quân hộ tống không cho. Thừa dịp tới một quãng đường vắng, xe đi chậm, Li vùng nhảy xuống đường bỏ chạy, hai nghĩa quân toan thầy theo đuổi bắt thì có bị ba bốn người từ trong nhà gần đấy chạy ra cản lại hành hung cho Li thừa cơ trốn thoát. Ngoài ra phía người hành hung còn giật lấy của Nghĩa quân Vương văn Bạc một khẩu các-bin. Theo cuộc điều tra thì kẻ chủ mưu vụ này là Huỳnh văn Nghĩa, anh ruột Huỳnh văn Li nên Nghĩa bị bắt giam về 2 tội nói trên. Bị tòa đại hình An Giang ngày 22-12-65 lên án 2 năm tù ở nên Huỳnh văn Nghĩa chống án và được luật sư Phan thơ Hòa bào chữa trước tòa thượng thẩm, tòa này đã giảm án bị can như thuật trên.

SAIGON.— Vụ Nguyễn văn Thảo cựu giám đốc lực lượng công nhân chiến đấu Phước Tuy, đã ra lệnh cho các đồng lõa Lê văn Theo Châu văn Quang Phạm văn Cảnh và Nguyễn văn Tấc, thủ tiêu 3 cán bộ mà chúng nghi hoạt động cho VC và đốt phá chùa LinhSơn đã ra tòa sáng qua nhưng vì cần phải đòi thêm 1 số nhân chứng nên tòa thượng thẩm đại hình đã tuyên bố đình nội vụ tới kỳ đệ Tam cá nguyệt sau mới phúc xử. Thừa dịp này luật sư của 2 bị can Cảnh và Tấc có yêu cầu cho các bị can được tự do tạm nhưng bị tòa bác bỏ.

SAIGON.— Theo bản đăng đường đã được niêm yết tại Pháp đình, thì sáng thứ sáu 24-6-66, Tòa án đặc biệt sẽ nhóm xử 2 vụ thực hiện nghiệp vụ chuyển ngân phi pháp. Cả hai bị can đều là Ấn thương buôn tại đường T-Do Saigon. Vụ thứ nhất là ông Jany Batcha b... tổng giam ngày 27-4-66 và vụ sau là ông Mohamed Yousoup, bị giam ngày 29-4-66. Hai thương gia này sẽ được 2 Luật sư Lý quốc Sinh và Phạm Quy bênh vực.

Bác sĩ trực

Tối thứ Năm 23-6-1966 từ 19g 30 đến 6g sáng thứ Sáu
Trưa thứ Sáu 24-6-66 từ 13g đến 14g30

BS. Phang Missao	65, đường Lương nhữ Học	Cholon
BS. Ng hữu Phiệm	237, đường Trương minh Giảng	Saigon
BS. Nguyễn minh Tâm	47, đại lộ Cộng Hòa, chợ Nancy	Saigon

Tối thứ Sáu 24-6-1966 từ 19g đến 6g sáng thứ Bảy
(Trưa thứ Bảy 25-6-1966 từ 13g đến 14g30)

B.S. Nguyễn tấn Chức	37ter, đường Phát Diệm	Saigon
BS. Nguyễn văn Nhung	228, Trịnh minh Thế (K.H.)	Saigon
Nữ B.S Nguyễn-như-Hạnh	68, đường Hiền Vương	Saigon

tin cần biết

Tuyển binh sĩ Quân Cảnh

— Binh Chủng Quân Cảnh cần tuyển mộ một số Binh sĩ Quân Cảnh trong hạn tuổi từ 17 đến 30. Thời hạn thâu đơn từ 16-6-1966 đến 25-6-1966.

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với Ban Tuyển Mộ Quân Cảnh đặt tại hai nơi sau đây: — Văn phòng Tiểu Đội Quân Cảnh Điều Tra Tư Pháp Tân Bình số 81 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định. Văn phòng Đại Đội 3 Quân Cảnh, đường Tô Hiến Thành Saigon (gần chợ Chí Hòa).

Định lại hối xuất chuyển ngân cho du học sinh

— Hội Phụ huynh Sinh viên Du học thông cáo:

Do sự định lại hối xuất, chuyển ngân cho sinh viên du học phải tăng như sau:
trước 73đ.50 nay 80đ 00 một đô-la
trước 15đ.00 nay 16đ.50 một quan

SAU KHI CHÍNH PHỦ BÁN VÀNG GIÁ CHÍNH THỨC

Giá chợ đen đô la đã hạ

giá vàng thị trường cũng xuống

• Ngày 21-6, các Ngân Hàng đã mua tới 18.000 lạng vàng.

SAIGON — Theo bản tin Việt Tấn Xã, cơ quan thông tấn của chính phủ thì trong ngày thứ ba 21-6-1966 nghĩa là ba ngày sau các biện pháp củng cố kinh tế được ban hành, giá đồng Mỹ kim tại thị trường đen Saigon đã xuống còn lối 190đ một Mỹ kim thay vì 240đ một Mỹ kim ngày 17-6-66.

Tương đương giá trị đồng bạc tại thị trường Hồng Kông cũng lên trở lại. Ngoài ra trên thị trường vàng Saigon, giá bán một lượng vàng còn lối 13 500đ. 14 000đ thay vì 20.000đ ngày 17-6-66. Sở dĩ giá vàng chưa xuống hơn nữa là vì dân chúng còn đang ngóng đợi coi thật sự Chánh phủ có bán vàng ra như đã dự định không. Theo đó hoạt động các Ngân hàng ngày hôm qua chúng tôi được biết rằng các Ngân hàng đã mua của Ngân hàng Quốc gia để bán lại cho các tiệm Kim Hoàn tất cả là 56 thoi độ chừng 18 000 lượng vàng.

Mặt khác để cho việc mua bán được dễ dàng, quỹ điều hòa thị trường vàng đã ra cáo thị cho biết tiệm kim hoàn khi mua vàng nên xuất trình giấy phép hành nghề và môn bài 1965 hoặc 1966.

Cũng trong ngày hôm qua bà Lê thị Công, địa chỉ ở số 602 đường Phan đình Phùng Saigon là người đã mua thoi vàng đầu tiên do Chánh phủ bán ra, thoi vàng ấy cân nặng 12.591,9 cờ ram.

HỌP BÁO GIẢI THÍCH VỀ VIỆC CẢI TỔ THI CỬ

HỌC SINH KỸ THUẬT ĐƯỢC MIỄN THI

VÀ CẤP CHỨNG CHỈ TÚ TÀI NẾU ĐỦ ĐIỂM TRUNG BÌNH

★ Năm nay rất thiếu giáo sư chấm thi, mỗi người phải chấm khoảng 666 bài và phải coi thi mấy kỳ liên tiếp

★ THANH CHƯƠNG

SAIGON — Hồi 15g30 ngày 22-6-66 Giáo sư Trần ngọc Ninh, TUV Văn hóa Xã hội đã mở một cuộc họp báo để trình bày về việc thi hành chương trình cải tổ thi cử.

Mở đầu giáo sư Trần ngọc Ninh trình bày sơ lược về những khó khăn vấp phải trong việc cải tổ thi cử ở bậc trung học phổ thông, sau đó lần lượt các ông Giám Đốc Nha Thanh Tra, Chánh Thanh tra, trưởng ban phòng mật, chánh sự vụ sở khảo thí trình bày về các vấn đề sau: Tổ chức phòng Mật, Tổ chức các kỳ thi và các bọn tổng giám thị và giám khảo, tổ chức kỳ thi dưa trung học toàn quốc, tổ chức hội đồng giám khảo trung ương và dự định cải tiến trong tương lai.

Tổ chức phòng mật

Phòng Mật thuộc Nha Thanh Tra và Khảo Thí được ủy nhiệm chọn lựa và in toàn đề thi cho các kỳ thi bậc Trung học (kỳ thi tuyển vào Đệ Thất các trường công lập kỳ thi Tiểu Học trắc nghiệm kỳ thi Trung học Đệ 1 Cấp trắc nghiệm kỳ thi Tú Tài I và Tú Tài II, các kỳ thi khả năng Sư phạm..).

Thành phần ban Thanh tra soạn đề thi gồm có:

— 1 vị Chánh Thanh tra Trung học Trưởng ban.

— 5 vị Thanh tra Trung học (phụ trách các Đề thi Trung học Đệ 1 cấp và Tú tài).

— 1 vị Thanh tra Tiểu học (phụ trách các đề thi Tiểu học và Đệ thất).

Ngoài ra, đề thi Trắc Nghiệm lần đầu tiên áp dụng năm nay trong các kỳ thi bậc Trung học, được giao cho Trung Tâm Trắc Nghiệm do 1 vị Thanh tra điều khiển.

Mỗi vị Thanh Tra trong ban soạn đề thi làm việc tại một phòng riêng biệt và chịu trách nhiệm hoàn toàn về môn được giao phó cho mình (chọn đề ấn loát, vô bì, niêm khảo và cung cấp đề thi cho các Hội đồng khảo thí toàn quốc).

Theo tổ chức như trên thì ngoài vị Thanh Tra soạn đề thi, không ai được biết trước đề thi, kể cả ông Tổng Ủy Viên Văn Hóa Xã Hội kiêm Ủy Viên Giáo Dục.

Về Tú tài I niên khóa 65-66 có tất cả 1 755 phòng thi và phải có 3.800 giáo chức làm Giám thị và nhân viên Ban chỉ huy Hội đồng, trong khi đó số giáo sư Trung học chính thức trên toàn quốc chỉ có 2 400 vị.

Trong số này chỉ có 1.200 người dạy các lớp đi thi, do đó với 800.000 bài thi mỗi người phải chấm 666 bài trong các kỳ thi, ngoài việc coi thi mấy kỳ liên tiếp.

Về tổ chức Hội đồng Giám khảo Trung ương từ lâu vẫn có 3 Hội đồng: Saigon, Nha Trang và Huế; riêng năm 1966 chỉ có một Hội đồng Trung ương Saigon.

Còn một vài khó khăn khác nữa trong việc tổ chức kỳ thi này cũng được chủ tọa đoàn nêu ra như vấn đề chuyên chở đề thi đến các Hội đồng trong toàn quốc, vấn đề ấn loát đề thi v.v.

Trong phần trả lời câu hỏi của báo chí ông TUV cho biết bắt đầu từ năm nay các học sinh kỹ thuật có số điểm trung bình sẽ được miễn thi và được cấp chứng chỉ Tú Tài I hoặc 2. Số học sinh có số điểm trung bình được miễn thi này không quá 30o/o tổng số.

Sau đó, báo chí đã được hướng dẫn lên các phòng «mật» để coi các vị thanh tra làm việc. Tưởng cũng nên nhắc lại ở đây là cách đây 3 năm Bộ QGGD cũng đã tổ chức một cuộc họp báo với nội dung tương tự cuộc họp báo trên và sau đó các ký giả cũng đã được hướng dẫn lên coi các phòng «mật», nhưng rồi không hiểu sao năm đó đề thi vẫn bị lộ.

Sẽ bỏ phủ de các xe gặp tai nạn xoàng mà cứ đề ngoài công lộ

SAIGON.— Nha Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia Đô Thành Saigon trân trọng nhắc nhở:

Mặc dầu đã có nhiều thông cáo chỉ dẫn thái độ của tài xế trong các tai nạn, đến nay vẫn còn một số người lái xe, khi có tai nạn lưu thông gây thiệt hại vật chất hoặc bị thương tích xoàng, không chịu ghi vị trí và dời xe sát lề để cho sự lưu thông công cộng khỏi bị ứ nghẽn, lại bỏ xe giữa lộ lo cãi vã với nhau, hoặc ngang nhiên bỏ xe lại chỗ xảy ra tai nạn đi mất, trước khi có nhân viên đến lập công chứng tai nạn lưu thông.

Cảnh Sát đã được lịnh dùng xe cần trục kéo những xe để bừa bãi ngoài công lộ trong trường hợp nêu trên, gởi vào Kho Tang Vật nếu người lái xe bất tuân sự chỉ dẫn của nhân viên Cảnh Sát hoặc ngang nhiên bỏ xe giữa lộ sau khi xảy ra tai nạn.

Chỉ trong trường hợp tai nạn gây thiệt mạng hoặc gây thương tích nặng, các xe trong vụ tai nạn phải để y chỗ.

Vậy, yêu cầu các người lái xe tuân theo sự chỉ dẫn nói trên để giúp cho sự lưu thông công cộng được dễ dàng.

ĐỌC BÁO

Từ trong Viện Hóa Đạo, hung thủ viết thư cho nhà đem cột vào «chim» của một em bé trai

SAIGON (Giờ chót).— Lựu đạn đã nổ vào buổi đêm, ngay gần chỗ ... ám nghỉ tại Saigon. Thật vậy, nhà thương Nguyễn duy Tài, ở số nhà 50 đường Duy Tân còn lựu đạn đã ở ở trước nhà số 49 cùng phố. Trong lúc ấy, quân đội canh gác đường phố đã chặn hai đầu đường chỗ nhà thương đã rút đi, và chỉ còn quân đội canh gác trong nhà thương mà thôi.

Người ta nhắc lại rằng thượng tọa Trí Quang được đặt dưới sự canh gác của quân đội vì sợ Việt cộng ám sát.

Thượng tọa Tâm Châu đã yêu cầu thượng tọa Huyền Quang tổng thư ký VHĐ. đi ra khỏi Viện Hóa Đạo, để đến gặp Thượng tọa Trí Quang. Báo chí không được phép đến gặp thượng tọa Trí Quang.

Theo tin nhà báo ngoại quốc khi vòng đai ở Viện Hóa Đạo được nới rộng, các em nhỏ được đi ra ngoài, nhưng một em trai có vẻ khả nghi, đi ngượng nghịu, đã bị xét kỹ. Thì người ta bắt được mảnh giấy cột ở chỗ kín của em nhỏ đó: mảnh giấy là bức thư của hung thủ đã giết Cảnh sát viên trước Viện Hóa Đạo, viết gởi về gia đình. Do đấy, danh tánh hung thủ càng được biết rõ. (TỰ-DO 23-6)

Báo chí được gởi từ Saigon ra Huế bán chạy như tôm tươi

HUẾ.— Hôm qua, Tòa Lãnh sự Hoa Kỳ ở Huế đã mở cửa lại sau 1 thời gian đóng cửa kể từ ngày các thanh niên sinh viên ở Huế đốt phá vào hồi đầu tháng 6 vừa qua.

Ông Lãnh sự Thomas Corcoran, cũng là Lãnh sự tại Đà Nẵng, đã hoạt động lại trong chức vụ của ông. Được biết, từ tháng 5 vừa rồi, ông Corcoran vẫn sống trong đoàn Cố vấn quân sự hỗn hợp cùng với 100 sĩ quan Hoa kỳ khác.

Tình hình tại Huế đã trở lại sinh hoạt bình thường. Các tiệm buôn đã mở cửa, chợ búa nhóm họp và xích lô đã thấy lưu thông trên đường phố. Một điểm đặc biệt là báo chí được gởi từ Saigon ra đã được đồng bào tranh mua, chạy như tôm tươi.

Các nguồn tin chính quyền cho hay các thủ lãnh sinh viên Ng hữu Giáo và Bửu Tôn bị bắt ngay ở ngoại ô Huế đêm qua và có lẽ được đưa vào Saigon trong vài ngày sắp tới.

Trong khi đó, tin từ Huế cũng cho hay một số các đơn vị được gởi tới đây tuần trước để lập lại trật tự, nay đã được ra tiền tuyến tham gia chiến cuộc.

(SỐNG 23-6-66)

Chắc chắn giới chủ nhân sẽ phải tăng lương cho tư chức

H: Xin Thiếu tướng cho biết sau khi tăng lương cho anh em công chức và quân nhân, Chánh phủ có kêu gọi giới chủ nhân tăng lương cho anh em tư chức và lao động?

Đ: Dĩ nhiên là Chánh phủ sẽ khuyến cáo giới chủ nhân tăng lương cho anh em công nhân và Chánh phủ tin rằng giới chủ nhân sẽ thực hiện điều đó.

Tin Sớm hỏi tiếp:

— Thưa Thiếu tướng, tại sao Chánh phủ chỉ khuyến cáo mà lại không ký bản 1 Sắc lịnh bắt buộc giới chủ nhân tăng lương cho công nhân như khoảng năm 1953—1954 Thủ tướng Nguyễn văn Tâm đã làm như vậy?

Đ: Hoàn cảnh đất nước hồi thời chánh phủ Nguyễn văn Tâm khác với hoàn cảnh ngày nay. Chánh phủ không ra sắc lịch bắt buộc giới chủ nhân tăng lương nhưng với sự tuyên cáo của chánh phủ rồi kết quả cũng sẽ đi đến đó.

H: Xin Thiếu tướng cho biết Chánh phủ sẽ khuyến cáo bằng cách nào? Nếu giới chủ nhân thiếu thiện chí không thi hành lời khuyến cáo của chánh phủ thì sao?

Đ: Anh em tư chức, công nhân đừng có lo. Chánh phủ có nhiều cách khuyến cáo và chắc chắn giới chủ nhân phải tuân theo.

Và Thiếu tướng cười nói tiếp:

— Bằng cách nào cũng được, miễn chánh phủ làm sao cho anh em tư chức, công nhân được tăng lương thì thôi. Đồng ý chứ?

(TIN SỚM 23-6)

từ QUÊ ra TỈNH

TOAN CHÉM 1 ĐẠI ÚY, CẢ BỌN BỊ TÓM

SAIGON.— Đêm 21-6, nhà chức trách Đô Thành đã bắt được 6 tên du đãng dùng mã tấu toan chém nhân viên công lực tại đường Nguyễn cư Trinh Saigon. Bọn chúng là Phan văn K. (27 tuổi), Huỳnh văn T. tự Maroc (18 tuổi), Huỳnh văn S. (18 tuổi), Trần văn H. (26 tuổi), Trần văn P (18 tuổi) và Huỳnh văn C. (22 tuổi). Vào đêm nói trên cả bọn đã dùng mã tấu gây sự và toan chém Đại úy Nguyễn văn Bằng Tiểu đoàn 1 rồng Tiểu đoàn 38 Biệt động Quân cùng nhân viên lúc bấy giờ đang đỗ xe tại trước số 143 đường Nguyễn cư Trinh. Nhờ khôn khéo Đại úy Bằng đã bao vây bắt được sáu tên giao cho Cảnh sát điệu về bót (VTX)

BỊ BẮT VỀ TỘI ĂN CẮP BÊN HỐI LỘ 6 VẠN BẠC

SAIGON.— Trong số báo trước chúng tôi đã loan tin về vụ hãng thầu RMK bị mất trộm trên 10 triệu đồng dụng cụ. Nay được biết thêm Nha Cảnh sát đã bắt thêm 10 đồng lõa trong vụ là D. (37t) C (40t) T. (43t), N. (40t), Ch. (38t) T (25t) H.(41t) S. (59t) C. (36t) và K. (26t). Trong lúc bị bắt T rút 60.000đ. hối lộ Cảnh sát, số bạc cùng 13 người (cộng thêm 2 người bị bắt trước đây) bị giải tòa. (SS)

ĐANG ÂN ÁI BỊ CƯỚP DÙNG SÚNG UY HIẾP

GIAĐỊNH.— 12g50 đêm 21 rạng 23-6 hai ngoại kiều đang say sưa ân ái với 2 cô gái mãi dâm là M. (23 tuổi) và L. (19 tuổi) tại 1 căn nhà ở đường Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận thì bị T. H. D. N. võ trang súng đạp cửa xông vào nhà uy hiếp cướp của. Nhờ có người báo cáo cảnh sát đến kịp nên 4 tên cướp bị bắt, 2 cô gái mãi dâm bị nghi 1 tay trong của bọn trên nên cũng bị bắt (DL)

HỎA PHÁO NỔ Ở ĐƯỜNG DUY TÂN

SAIGON.— Hồi 11 giờ đêm 21-6, một tiếng nổ lớn đã phát ra trước nhà ông Giám Đốc Công Ty Hàng Không CAT ở đường Duy Tân Saigon. Theo cuộc điều tra thì vào giờ trên một kẻ vô danh cỡi xe gắn máy lưu thông trên đường Duy Tân, khi tới trước căn nhà số 49 cùng đường liệng vào nhà hai vật tròn phát nổ liền. Nhưng may, vật nổ không gây thương tích cho ai cũng như không hư hao vật chất. Tại nơi phát ra tiếng nổ nhà chức trách còn tịch thâu được một trái pháo tất lớn mang nhãn hiệu Simulator Hand Grenade M116 A1. (VTX)

DÙNG XÍCH LÔ BỊ MẤT TRỘM NÊN BỊ GIỮ

SAIGON — 8 giờ đêm 21-6 cảnh sát tuần tiễu qua hẻm 68 đường Trần quang Khải đã được Nguyễn văn S (20t) lái chiếc xích lô đạp bị mất trộm, đang trong thời kỳ tầm nã. Ông S. cùng chiếc xe xích lô đạp hiện nằm ở bót. (CC)

ĐANG NGỒI GIẢI KHÁT, BỊ BẮN TRỌNG THƯƠNG

SAIGON.— Khoảng 11giờ ngày 22-6, ông Cao Hồng Phú, (21t) nhà ở đường Trần quang Khải tới quán nước số 19 đường Phát Diệm vào giải khát, thình lình có ba thanh niên cùng cưỡi một chiếc xe Honda ngừng phía trước, gọi ông nhưng ông không ra. Một trong ba tên liền rút súng bắn ông Phúc trọng thương nơi đùi. Thi hành xong thủ đoạn sát nhân, cả ba thanh niên liền lên xe tẩu thoát. Theo dư luận thì đây là vụ thanh toán nhau vì thù oán. Hiện nhà chức trách đang mở cuộc điều tra, truy tầm thủ phạm gắt gắt. (VTX)

LỰU ĐẠN TRONG THÙNG RÁC

SAIGON.— 7g sáng 22-6, nhà chức trách tịch thu được 1 quả lựu đạn M.26 trong thùng rác để trước một nhà ở đường Ng văn Thinh.(CC)

5 VỤ CƯỚP GIẬT TRONG 1 NGÀY

SAIGON.— Trưa 21-6, Bà BSH (nhân viên tòa Đại Sứ Hoa kỳ) đang đi trên đường Hai Bà Trưng bị 2 tên cỡi xe gắn máy cướp cái xách tay đựng 200 đô la và 4000đ Việt Nam (SS)

— 12 giờ trưa cùng ngày, Cô N (14t ở đường Lý Trần Quán) đi chợ Tân Định mua vải, khi ra về bị K (18t nhà ở đường Trần quang Khải) cướp 4 thước vải và cái túi xách. K bị bắt quả tang (SS)

— 4 giờ chiều ông Tr. (40t thương gia ở ấp Trung nhất Phú Nhuận) ở trong nhà vừa bước ra đường bị 2 tên cướp cỡi xe gắn máy cướp cặp da đựng 30.000đ tẩu thoát. Ông Tr. chỉ còn nước đi có bót (DL)

— 10 giờ đêm, ngoại kiều T.M. (ở đường Phạm ngũ Lão) đang đi trên đường này bị S. (20t ở đường Đề Thám) dùng dao uy hiếp cướp đồng hồ đeo tay giá 100 đô-la. S. bị bắt tại trận.

— 11 giờ đêm, một thiếu nữ đi trên đường Hai Bà Trưng ngang trước bảng nước đá bị một bọn du đãng cướp 1 đồng hồ đeo tay và 2.000đ, rồi tẩu thoát. (C.C)

BẮT CHỦ XE «ĐÓNG THUẾ», VÀ ĐÁNH CÔNG NHÂN

SAIGON.— Chiều 21-6 tại bến xe Nguyễn Thái Học Cảnh sát bắt quả tang Lê văn Th (36t) một tay anh chị thường bắt các chủ xe tại bến này muốn đậu xe phải nộp 50đ, đang đánh một công nhân không cho khuân vác hàng hóa ở chiếc xe vận tải GA... của Ông Võ văn P. xuống (SS)

XE DU LỊCH ĐỤNG CHẾT NGƯỜI

SAIGON.— 8g45 đêm 21-6, Ô. Nguyễn văn P. (Tân binh quân dịch), cỡi xe gắn máy chạy trên đường Trịnh minh Thế, bị xe du lịch đụng bể đầu tắt thở trên đường đến bệnh viện. (CC)

BÌNH GIÓ ĐÁ NỔ, 7 NGƯỜI BỊ THƯƠNG

SAIGON.— Trưa 21-6, Huê kiều Liên H. (24t, nhà ở đường Hà Tôn Quyền Cholon) đẩy bình khí đá đến trước căn nhà số 205 đường Nguyễn Duy Dương thổi bong bóng bán cho trẻ em. Không ngờ bình khí đá nóng phát nổ, làm ông và 6 em tên Lý khai Kiên (13t) Lương Lực Đệ (5t), Quan nhập Cúc (4t), Nguyễn thị Phương (4t), Nguyễn văn Định (12t), và Nguyễn văn Ngân (7t) bị thương. (SS)

NỔ SÚNG BẮT KẺ GÂY TAI NẠN

GIA ĐỊNH.— 10 giờ trưa 21-6, ông Nguyễn văn H. (27 tuổi) cỡi xe gắn máy chạy trên đường Võ di Nguy Phú Nhuận đụng 1 bà lão té bị thương rồi bỏ chạy luôn. Cảnh sát phải nhờ xe tắc xi rượt theo bắn súng chỉ thiên đến Cầu Kiệu mới bắt được H. (DL)

TỰ XƯNG CẢNH SÁT TỐNG TIỀN

SAIGON.— 7g tối 21-6, T. (27t) và V (27t) ăn mặc bảnh bao vào quán giải khát V.L. (ở số 75 đường Kỳ Con) kêu rượu ra uống xong xuôi lại chỗ quầy hàng tự xưng là nhân viên cảnh sát Quận Nhì, bắt chủ tiệm mỗi tuần phải nộp 200đ. Nghe lời tri hô của chủ tiệm Cảnh sát tới bắt T. và V. về bót. (SS)

MỘT NGÀY 2 VỤ TRỘM

SAIGON.— 11 giờ trưa 21-6, ông S. (48t ở đường Lê văn Duyệt) đang ở nhà sau bị K. (16t) và T. (15t) lẻn vào nhà trộm đồ đạc. Ông tri hô kịp thời nên K. và T. không chạy thoát.

— 1 giờ trưa cùng ngày, Cảnh sát bắt quả tang Đặng thị N. (30t), T. (32t) và U. (20t) làm việc tại kho hàng của Hợp tác Xã Mỹ ở bến Vân Đồn ăn trộm đồ trong kho đem ra ngoài bán. (SS)

ĐẶNG TÂM

THẨM MỸ ĐI ĐƯỜNG

Từ dạo Tòa Đô chánh cho áp dụng cách lưu thông một chiều tại một số những con đường đông đúc, nạn ứ đọng xe cộ đã bớt xảy ra. Sự lưu thông nhờ đó được dễ dàng hơn nhiều. Nhưng chính cũng từ khi áp dụng luật lệ lưu thông một chiều, người ta đã thấy có một số người xử dụng công lộ một cách rất ư là thiếu thẩm mỹ. Tất nhiên không phải vì áp dụng lối đi một chiều mà phát sinh ra nạn xử dụng công lộ một cách quá bừa bãi. Lối đi đứng bừa bãi của một số người bắt nguồn từ chỗ ngại xa, ngại vất vả, muốn đi đường tắt cho chóng tới nơi. Hoặc là họ vốn mang thói bừa bãi nên bất chấp cả luật lệ.

Nói đến thẩm mỹ, đi đường trước hết ta phải xét chính chúng ta, rồi hãy tìm cách trách cứ người ngoài. Tại một vài đường phố áp dụng lối lưu thông một chiều, những người sử dụng công lộ ở phía thuận chiều nhiều khi phải tìm cách tránh một vài người đi xe đạp hay xe gắn máy ngược chiều. Chuyện này hay xảy ra nhất ở con đường Gia Long, khúc từ ngã tư Hai Bà Trưng—Gia Long đến cửa nhà thương Đồn Đất, ở đường Nguyễn Phi Khanh và ở đường Yên Đỗ khúc từ ngã tư Công Lý đến ngã tư Hai Bà Trưng. Kẻ viết bài này đã được chứng kiến rất nhiều cảnh đi ngược chiều.

Một chuyện «đấu chưởng mồm» gần đi đến xô xát đã xảy ra trên đường Gia Long giữa một bác đạp xe cyclo và một người lái xe cách đây mấy bữa. Nguyên do cũng chỉ vì người lái xe xử dụng công lộ thuận chiều, xe đang ngon trớn gặp phải bác cyclo đang đạp ngược chiều. Người lái xe dừng lại tỏ lời hỏi sao bác cyclo lại đi ngược chiều, thì liền được bác cyclo mang hết cả vốn liếng ngôn ngữ chửi bới ra tặng lại.

Người lái xe phân trần đôi lời rồi dường như ông ta nghĩ rằng «tránh voi chẳng xấu mặt nào» nên đành lặng lẽ ra đi, để mặc bác đạp cyclo khua tay múa mép.

Trong giới xã hội nào cũng có người tốt kẻ xấu. Viết như vậy tôi không có ý ám chỉ anh em cyclo đạp mà chỉ muốn kể lại một chuyện làm ví dụ. Thiếu gì người lái xe lại chả hay xử dụng công lộ ngược chiều và hay lái xe bừa bãi, bất chấp cả luật lệ đi đường. Những bác tài lái xe bừa bãi ở đô thành này có nhiều, người ta có thể kể tới những bác tài lái xe choMỹ, những xe chở học sinh,Taxi, rồi tài xế quân nhân. Ta không có đủ thống kê rõ ràng các tai nạn xe cộ xảy ra để mà khẳng định rằng thành phần tài xế nào lái xe gây ra tai nạn nhiều nhất,song hỏi mười người đi đường thì ít ra cũng có dễ năm sáu người phàn nàn về cách lái xe bừa bãi của một số các tài xế xe Mỹ. Họ lái nhanh cua gắt, họ không tìm cách tránh các xe nho nhỏ như Scooter, xe đạp, Đôi khi họ, cứ làm như thể họ là nhất rồi, không coi người khác ra cái gì nữa.

Những anh em Cảnh sát công lộ chắc có thừa tài liệu và kinh nghiệm bản thân về những bác tài này.

Nói đến các xe chở học sinh thì ôi thôi, xe nêm như nêm cá hộp mà chạy thì chạy lấy được để kịp đón học trò đến trường cho đúng giờ.Cũng may mà vào dịp hè nên xe chở học sinh không còn làm mưa làm gió trên công lộ nữa. Bắt đầu nhập trường các xe này lại tha hồ mà thả ga, thiết tưởng cơ quan Cảnh sát công lộ nên có biện pháp gắt gao đối với tài xế loại xe này.

Xe Taxicũng chẳng thua gì.Đi thì đi nhanh,cần rước khách lásáp vô lề đường liền chẳng cần do tay báo trước. Nhiều bác tài biết mình xe cũ bức dại muốn ra sao thì ra. Nhiều bác cố đâm xe mình vào xe khác để lấy tiền thường.

Các anh em tài xế quân nhân cũng có một số đáng phàn nàn lắm. Mặc bộ quân phục lên người rồi thì bất cần có anh em đưa cả chiếc GMC to tổ bố vào đường ngược chiều trước cặp mắt rất đỗi ngạc nhiên của dân chúng.

Sau khi đã tự xét mình rồi chúng ta có quyền xét đến người ngoài. Tất nhiên người ngoài mà ta nói tới ở đây là những người thuộc thành phần «xấu xí». Số xấu xí này không nhiều, song nó đã làm cho con sâu bỏ dầu nồi canh.

Người dân ít suy luận, thiếu nhận xét rộng rãi có thể đã sinh lòng bực tức. bực tức lây cả sang những người tốt khác.Đó là một số các tài xế quân nhân Mỹ, Trên con đường từ phi trường về Saigon qua đại lộCách Mạng, Công Lý hoặc trên con đường từ Võ di Nguy Phú Nhuận qua Hai Bà Trưng ra bến Bạch Đằng, người đi đường đã thấy nhiều chiếc xe vận tải của quân lực Mỹ chạy rất nhanh và rất ẩu nhiều khi không tìm cách tránh các xe nhỏ khác.

Muốn khỏi tai nạn và khỏi thiệt vào thân, các xe khác hãy tự tìm cách tránh nó trước, kẻo để xảy ra thì đã muộn. Các quân cảnh Mỹ cần phải làm việc đắc lực hơn nữa để các loại xe này giảm bớt tốc độ khi chạy qua các đường phố đông đúc. Có như vậy mới tránh được nhiều tai nạn đáng tiếc. tôn trọng mạng sống của người đi đường.

Tại khu vực đông người Mỹ cư ngụ như khu Hồ Biểu chánh kẻ viết lại được nhìn tận mắt một vài chiếc xe do người Mỹ lái. Những xe này thuộc loại du lịch, Người điều khiển xe cho chạy rất nhanh bất chấp đường hẹp lại đông trẻ em chơi đùa. Con đường Hồ Biểu Chánh là con đường lồi lõm, trời nắng hễ xe chạy nhanh thì cất bụi mù, mà trời mưa có xe chạy nhanh thì bắn bẩn khắp người.

Đã có lần kẻ viết thấy một chiếc xe Mỹ chạy quá nhanh bèn giơ tay ra hiệucho xe giảm bớt tốc lực,nhưng cũng khôngđược tài xếhưởng ứng. Mong rằng các giới chức Mỹ nên tìm cách chỉ thị cho những anh «tài xế xấu xí» đó bớt lái nhanh đi. Kẻ viết bài này ước gì những người lái xe nhanh ấy hãy thể hiện đúng đắn truyền thống tôn trọng luật lệ đi đường của người công dân Mỹ.

Nói đến thẩm mỹ đi đường tưởng cũng phải nói thêm ở đây về các bạn quân nhân Đại Hàn.

Tỷ số quân lực Đại hàn ở Việt Nam so với Mỹ thì rất ít. Nhưng từng có tài xế quân nhân Đại Hàn lái xe quá nhanh, nhanh bất chấp cả đèn vàng đèn đỏ ở ngã tư. Tất nhiên nói như vậy nhiều người có thể cho là nói càn, không có gì chứng nghiệm. Song khi đi đường ta cứ để ý một chút ta sẽ nhận thấy ngay. Vì ngôn ngữ bất đồng, vì khác phong tục tập quán, những chiến sĩ đồng minh ở đây đã ít nhiều gây ra những hiểulầm.

Đó là cái giá mà người chiến sĩ đồng minh tất nhiên phải trả. Nhận định như vậy chúng ta thấy có bổn phận phải nêu ra đây những điều mắt thấy tai nghe để giúp các bạn ngoại quốc ở V.N. biết được cái dở của mình hầu sớm khắc phục.

Nói đến thẩm mỹ đi đường người ta cũng phải kể đến một số những ông nhà giàu có tính hách xì xằng, quen ngồi xe hơi nên hay coi rẻ những người đi các loại xe khác. Mỗi lần có sự đụng chạm giữa hai xe là y như rằng mấy ông này cứ muốn dở trò dao to búa lớn. Và mỗi lầncó đụng xe là ta thường thấy lời qua tiếng lại ở ngay ngoài đường. Ta ít tìm thấy cảnh cả hai người đụng xe cùng xuống xe và cùng tỏ lời xin lỗi nhau không cần biết rằng mình phải hay trái.

Điều đó có thể do môn công dân giáo dục của ta còn chưa được sâu rộng, hoặc ta chưa có tập quán nhã nhặn và lịch thiệp khi nhỡ đụng phải xe nhau ở ngoài đường.

Để kết thúc bài này kẻ viết xin kể một câu chuyện xảy ra cách đây bốn năm, hồi còn mồ ma cụ Diệm. Hôm đó kẻ viết đang đi chiếc Vespa trên đường Lê thánh Tôn phía hãng xe citroen rẽ tay mặt sang đường Hai bà Trưng để sang bờ sông.

Khi đã rẽ thì có một chiếc xe hơi ở sau cũng rẽ về phía bờ sông. Xe đi nhanh quá nên bánh sau xe phía tay mặt đụng vào chiếc Vespa của kẻ hèn này. Khi xe dụng người lái xe thắng xe lại và nhảy xuống bùng hô xỉ vả kẻ hèn này không biết luật đi đường. Ông ta tự khoe là sống ở Pháp đã lái xe ở Ba Lê và chưa hề đụng xe bao giờ, ông còn tự xưng là nhân viên nghi lễ của ông cố Diệm hồi đó.

Kẻ viết bài này tức quá bèn, xổ ra rằng ông làm nghi lễ mà chẳng biết tý gì về nghi lễ. ngay đến cái lịch sự của người đi đường mà con chưa biết thì nói chuyện nghi lễ vào cái khỉ nào. Đến đây ý hắn biết mình vô lý ông ta tìm cách dấn dịu. Câu chuyện đến đó là kết thúc. Bây giờ nghĩ lại kẻ hèn này vẫn thấy bực tức trước thái độ hách dịch của ông nghi lễ kia, và nhận thấy rằng vấn đề thẩm mỹ đi đường là vấn đề tuy nhỏ mà rằn. Người ngoài căn cứ vào thái độ cư xử của ta ở ngoài đường để đánh giá trình độ tiến bộ của dân ta.

Thể lệ chung

Quý bạn đọc muốn đăng bài trên Nhật báo Chính. Luận xin lưu ý giùm mấy điểm sau đây:

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy (hoặc đánh máy) thật rõ ràng.

2) Dưới mỗi bài, ngoài bút hiệu, xin kèm theo tên thật, địa chỉ và số điện thoại, nếu có (để cho tòa báo tiện việc liên lạc).

3) Các hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm.

4) Bài nào muốn có nhuận bút xin nhớ ghi rõ số tiền ngay trên đầu bài. (Thiếu chi tiết này, ban kế toán không ghi vào sổ sách, tòa báo không thể thanh toán được).

5) Bài đã gửi cho Chính Luận xin đừng gửi cho báo khác.

6) Ngoài bì thư xin đề tên bản báo chủ nhiệm.

7) Tòa báo không trả lại bản thảo những bài không được chọn đăng.

Riêng về những bài thuộc mục **«Thắc mắc khiếu nại»** *hoặc* **«Diễn đàn»** *tòa báo sẽ giữ kín tên thật và địa chỉ, nếu có lời yêu cầu của tác giả*

NHỮNG CHUYỆN LY KỲ NHẤT VỀ VỆ TINH GIÁN ĐIỆP

★ Ở độ cao 400 cây số, không có vật gì trên trái đất, có thể qua mắt được các vệ tinh gián điệp ※ Vệ tinh gián điệp nghe rõ hết những câu Kossygine nói chuyện với bác tài xế

★ HỮU THANH dịch thuật

Không có vật gì có thể thoát được cặp mắt sắc sảo của các vệ tinh gián điệp Hoa kỳ đã tiên đoán trước 2 tuần, vụ nổ bom nguyên tử của Trung Cộng ngày 9-5. Những máy chụp hìnhdùng hồng ngoại tuyến đặt trên các vệ tinh có thể chụp được cả ngày lẫn đêm và theo sự điều khiển tự động mọi nơi trên trái đất những hình ảnh thâu được ở độ cao 400cs lại hết sức rõ rệt. Người ta có thể phân biệt những đường thẳng cáchnhau chừng 15 phân tây dưới đất. Những vệ tinh gián điệp có đến hàng trăm trong quỹ đạo của trái đất.

Mỗi tháng, từ căn cứ Mũi Arguello Hoa kỳ phónglênkhông thêm 2 hay 3 vệ tinh. Nhưng vệ tinh tối tân nhất, loại SNAP có một phản lực cơ và một động cơ chạy bằng nguyên tử có thể phát ra dòng điện trongthời gian 1 năm. Như vậy, cónghĩalà các vệ tinh gián điệp hầu như không thể tan vỡ được trên thực tế.

Các vệ tinh này có khả năng xoay xở lấy như chụp hình, rửa phim và truyền các hình ảnh xuống các đài nhận ở dưới đất mà không phải gián đoạn cuộc di hành trong không gian. Hoa kỳ đã trù định, nội trong 1 hay 2 năm nữa, sẽ trang bị thêm cho các vệ tinh nhiều bộ óc điện tử có khả năng phát giác ngay tức khắc, mọi biến chuyển ở mặt đất từ lúc vệ tinh vừa bay qua,

Các gián điệp không gian này không những nhìn mà còn nghe được nữa. Báo «New York Times» vừa tiết lộ rằng, cách đây vài ngày, những vệ tinh thám sát loại «SAMOS» đã có thể bắt được những điện tín vô tuyến trao đổi giữa Mạc Tư Khoa và một tiềm thủy đĩnh nguyên tử Nga sô đang đi tuần ngoài khơi Tahiti. «Tai» của vệ tinh gián điệp sẽ cũng thính và chính xác không kém gì con mắt của nó vì nó sẽ có thể nghe trộm được cả cuộc đàm thoại giữa Thủ Tướng KOSSYGINE và người tài xế của ông.

Chính từ năm 1960, Hoa Kỳ mới bắt đầu sử dụng các vệ tinh gián điệp để chụp hình lãnh thổ Nga sô.

Trước kia công việc này mới được giao phó cho các loại phi cơ đặc biệt U-2 nhưng sau vụ POWERA, giới quân sự Hoa kỳ đã tìm ra một phương tiện mới để dọ thám Nga sô mà không gây ra những biến cố quốc tế,

Theo những thỏa ước quốc tế ký kết tại Varsovie ngày 12.10.1929 và nay còn hiệu lực mỗi quốc gia được làm chủ không phận của mình cho tới độ cao 180cs. Người ta đã lựa chọn giới hạn này vì nghĩ rằng chẳng bao giờ có thể vượtqua được. Ngày nay các vệ tinh gián điệp quay trong nhiều quỹ đạo khác nhau và quỹ đạo thấp nhất cũng khoảng 150 cây số. Vì thế, các vệ tinh không gian có thể kiểm soát tất cả mọi sự việc xảy ra ở quốc gia láng giềng của mình một cách hợp pháp và vô tội vạ.

Năm 1950 Nga sô giả đò phản kháng Hoa Kỳ nhưng trong thâm tâm vẫn cười thầm. Lý do vì chính họ cũng đã thực hiện cuộc dò thám không gian trước cả Hoa kỳ nữa. Nhưng vệ tinh COSMOS của Nga được phóng lên không gian từng loạt và loại vỏ khí thám sát này đều được trang bị máy chụp hình tự động để có thể thâuqua ống kính toàn thể lãnh thổ Hoa kỳ. Khi vụ Cuba bùng nổ vào tháng 12 năm 1962. Khruschev tin chắc rằng những vệ tinh gián điệp của ông hoạt động hữu hiệu hơn các vệ tinh của Hoakỳ

Vị lãnh tụ Điện Cẩm Linh yên chí rằng phần lớn các căn cứ bí mật của Nga sô chưa bị các vệ tinh SAMOS của Hoa kỳ khám phá ra và những căn cứ này sẵn sàng «khạc» những hoả tiễn liên lục địa sang lãnh thổ Hoa kỳ. Ông nghĩ rằng đó là một nước bài ăn thua giúp ông có thể thắng được Kennedy.

Nhưng sự thực dãkhác hẳn! Saucuộc traođổivănthưgiữa2 vị Quốc trưởng, đột nhiên người ta thấy Khruschev lùibước, ra lệnh rút hết các hỏa tiễn của Nga ra khỏi Cuba. Thì ra, chính vì Kennedy đã cho Khrushchev hiểu rằng giới quân sự Mỹ biết rõ tất cả các căn cứ phóng hỏa tiễn của Nga, từ Mạc Tư Khoa đến Vladivostok.

Vào cuối tháng 9 năm 1963, Ngoại trưởng Dean Rusk đã đột nhiên tuyên bố rằng Trung cộng trong 2 tuần nữa, sẽ cho nổ trái bom nguyên tử đầu tiên của họ, làm cho toàn thể thế giới phải sửng sốt. Cảm giác của mọi người thật là nặng nề vì Bắc Kinh đã hoàn toàn giữ bí mật về mọi sự chuẩn bị. Mao trạch Đông đã chọn Sinkiang là một thành phố xa xôi héo lánh nằm giữa một bãi sa mạc, dân số thưa thớt để cho nổ trái bom nguyên tử của ông. Thế mà sự việc cũng không lọt được qua mắt của HK !

Chính các vệ tinh Samos đã thấy và chụp hình được hết. Trên những bức hình chuyển về Hoa Thịnh Đốn, người ta thấy rõ các tháp thí nghiệm hạch tâm chĩa vào Sa Mạc Lob Nor mà TC đã cho xây cất trong vòng bí mật tinh vi của vệ tinh gián điệp Samos. Ngày 16-10-1964, 2 tuần lễ sau khi lời tuyên bố của Ngoại trưởng Dean Rusk được tung ra, trái bom nguyên tử đầu tiên của TC đã nổ và dĩ nhiên,đã có nhiều vệ tinh Samos khác sẵn sang ghi nhận kết quả của vụ nổ.

Điều mà các chuyên viên phải kinh ngạc là các bức hình chụp được qua ống kính của vệ tinh hết sức rõ rệt. Chính sự kiện này đã tạo ra một quan niệm hoàn toàn mới mẻ, vô cùng cách mạng theo đó, ở cao độ 400 cây số người ta có thể thấy rõ được sự vật hơn là ở dưới đất liền. Hiệu năng của «mắt thần» có vẻ càng tăng thêm khi càng lên cao trong không gian. Chính Gargarine là người đầu tiên đã xác nhận hiện tượng kỳ lạ này hồi tháng 4 năm 1961. Ông nói : «Tôi đã thấy rõ những chi tiết nhỏ nhặt nhất trên trái đất với một «thị lực» mạnh mẽhơn. Con mắt của tôi đã «phồng lên» như một ống viễn kính vậy.

Du kích không gian

Nếu Ô. Kennedy, cuối cùng, đã thắng cuộc trong ván bài khủng khiếp này là nhờ ở các vệ tinh gián điệp. Từ đó, Nga sô và Hoa Kỳ đuổi kịp nhau trên lãnh vực này.Trên thực tế, họ biết rõ hết của nhau, đến đổi rằng một hôm, Khrushchev đã lên tiếng đề nghị với một trong số những nghị sĩ Hoa Kỳ sang thăm viếng Nga sô, Ô. William Burton, như sau :

«Tại sao các ông cứ tiếp tục do thám chúng tôi trong không gian ? Tốt hơn là chúng ta nên trao đổi những bí mật quân sự, như vậy cả 2 cùng đỡ mất nhiều thì giờ vô ích ».

Trong khi do trên bầu trời của cả Hoa kỳ lẫn Nga Sô các vệ tinh SAMOS và COSMOS vẫn ngày đêm quay cuồng trong quỹ đạo để do thám lẫn nhau. Nhưng theo lời một chuyên viên, đây không phải chỉ là một cuộc do thám thông thường mà thôi các vệ tinh này còn cố tìm hiểu những nhược điểm của nhau. Do đó ngày nay, rất có thể xảy ra những cuộc chiến trận dàn quân thật sự ở giữa không gian. Chắc hẳn đó là một hiện tượng mà cả 2 bên đương sự không hề đề cập đến. Lần lượt, Nga sô và Hoa kỳ đều cố gắng chặn bắt hay bắn rớt những vệ tinh gián điệp của đối phương. Vì thế, đã 2 lần, các vệ tinh COSMOS của Nga đã bị lôi kéo về phía lãnh thổ *Hoa Kỳ* và bay trệch ra khỏi quỹ đạo. Nga Sô cũng đã trù định những tai nạn về động tác như vậy nhưng vấn đề xảy ra trường hợp 2 vệ tinh COSMOS bỗng nhiên nổ tung trong không gian vì bị một vỏ khí bí mật đặc biệt hủy diệt.

Từ năm 1964, nhận thấy lãnh thổ Nga Sô không còn là một đề tài do thám có nhiều hứng thú nữa nên các vệ tinh gián điệp của Hoa Kỳ đã quay sang đại lục Trung Cộng. Trước đây lãnh thổ này do các phi cơ U.2 canh chừng ngày đêm. Những phi cơ đó đặt căn cứ tại Nhật Bổn, Pakistan và Đài Loan và phần lớn phi công điều khiển là người Trung Hoa quốc gia.

Chính các vệ tinh SAMOSdã khám phá ra thành phốnguyên tửcủaTrung cộng, ở LAN TCHEOU trên sông HoàngHà và sau khi nghiên cứu các bức hình, các chuyên viên đã quả quyết rằng những bác học của họ MAO đang thực hiện một chương trình phát triển hạch tâm rộng lớn mặc dầu là ngắn hạn, nhằm gấp rút sản xuất một trái bom khinh khí. Hết ngày này qua ngày khác, tuần này qua tuần khác, vệ tinh gián điệp SAMOS bay đi bay lại trên mục tiêu của nó mà không biết mệt để cố ghi nhận mọi biến chuyển xảy ra, trên mặt trái đất vùng SINKIANG, từ cuộc xây cất các căn nhà phụ đến độ lớn của các giây cáp dẫn điện và thể tích của khối nước được sử dụng v.v...

Dưới một cái lòng kính

Hoa kỳ đã tiếp nhận những lời tuyên bố của Gararine một cách hoài nghi, Cho tới ngày mà phi hành gia khônggian Cooper hồi tháng5-1963 quả quyết đã phân biệt được từ cao độ các vệ tinh tất cả những chi tiết như cơ xưởng ống khói lần khói cùng những xe vận tải gần biên giới Mễ Tây Cơ thì sự nghi ngờ trên hầu như không cònnữa. Hai năm sau hồi tháng 8 năm 1965 Cooper một lần nữa lại được phóng lênkhông gian. Ngồi trên phithuyền Ông đã tinh nghịch đếm các ghe buồm chạy trong biển Caraibes và ông cũng đã quả quyết rằng ông đã nhận biết một cách vô cùng chính xác các đường phố của Jacksonville và khi bay qua núi Kennedy, ông đã phân biệt được những hoả tiễn đặt ở dưới đất và nhiều kỹ sư đi lại xung quanh.

Từ đó các chuyên viên lỗi lạc ngày đêm làm việc để tìmhiểu bí mật này. Trong tất cả cuộc phiêu lưu không gian, đây có lẽ là một sự khám phá kỳ lạ và đáng lo ngại nhất. Cả vũ trụ này, nay mai sẽ trở nên một cái lồng kính. Ngày đêm chúng ta sẽ bị các vệ tinh do thám ngay trên đầu, mà không hay biết gì cả. mặc dầu đây là một cuộc dọ thám nguy hiểm nhất và cũng khó tránh nhất Giới hữu trách có thể,bất cứ lúc nào, trên màn ảnh chiếu bóng trìnhbày bất cứ một vùng vào trên trái đất, bay chầm chập trên vùng đó như chính mình đang ngồi trên vệ tinh gián điệp. Ngoài ra những hình ảnh này sẽ đến trực tiếp với họ những lời bình luận của bộ óc điện tử làm việc trong phòng của gián điệp viên.

Ngay từ bây giờ, chúng ta bước vào kỷ nguyên gián điệp không gian tổng quát. Người ta đã trù tính rằng các vệ tinh gián điệp sẽ được hoàn thiện hơn để có thể biến thành những bộ máy của chiến tranh lạnh.

Ngoài con mắt tinh vi để chụp hình và cơ quan thính giác tối tân có thể nghe trộm được cả những cuộc đàm thoại riêng ở cách xa nhau hơn 150 cây số còn phải kể đến «tiếng nói» nữa. Chính tờ «Sao Đỏ», cơ quan của quân lực Sô Viết đã quả quyết rằng, Hoa kỳ đang trù tính gắn vào các vệ tinh thám sát của họ, những dụng cụ phát ra âm ba để khi tình hình quốc tế trở nên căng thẳng hay khi xảy ra chiến tranh, họ có thể phá rối những điện văn vô tuyến phát ra ở Liên Sô, các cuộc phát thanh vô tuyến truyền hình và ngay cả những cuộc đàm thoại bằng điện thoại nữa. Một dụng cụ như vậy có thể làm đảo lộn hoàn toàn đời sống cũng như hệ thống phòng thủ của một quốc gia.

Riêng về Hoa kỳ, họ nói ra rất dè dặt những tin tức liên quan các vệ tinh gián điệp của họ. Chỉ biết mỗi năm họ đã chi tiêu vào khoảng 500 triệu Mỹ Kim để phát triển và hoàn thiện các vệ tinh này. Đặc biệt, từ năm 1963 đến nay, vấn đề «vệ tinh gián điệp không gian» được bao phủ trong một màn bí mật quân sự tuyệt đối.

NGUYỄN HỮU THANH
viết theo tài liệu của Philippe Bernert

NGUYỆN VỌNG

Xin được tiếp tế hiện vật hơn là tăng lương

Saigon ngày 20 tháng 6 năm 1966

Kính gởi Trung Tướng Chủ Tịch Uỷ Ban Lãnh Đạo Quốc Gia
Thiếu Tướng Chủ Tịch Uỷ Ban Hành Pháp Trung Ương

ĐỀ MỤC : Tăng lương công chức, quân nhân sau ngày 1-6-1966.

Nhân dịp buổihọp báongày 18-6—1966 củaÔng TổngUỷ Viên Kinh tế Tài chánh, chúng tôi được biết sự cố gắng săn sóc tới giới công chức; quân nhân chúng tôi và Chính phủ sẽ tăng lương cho chúng tôi từ 20o/o đến 30o/o. Chúng tôi luôn luôn thông cảm thiện chí tốt đẹp trên đây của Chính phủ, nhưng chúng tôi cũng mong rằng khi Chính phủ ban ơn thì cũng ban ơn cho tận mức theo nguyện vọng chung của chúng tôi.

Chúng tôi đang lo sợ rằng sau khi tăng lương, vật giá sinh hoạt còn leo thang và theo lời tuyên bố của ông Tổng Ủy viên Kinh tế Tài chánh rằng những biện pháp mới nay sẽ đem lại những xáo trộn quan trọng trong 3 tháng tới. Chúng tôi lại càng lo ngại hơn không biết rằng số lương bổng cố định của chúng tôi có đầy đủ chi tiêu hàng tháng cho gia đìnhhay không ? Đồng bạc sụt giá, vật phẩm leo thang về giá cả thì sự tăng lương nho nhỏ tối đa là 30o/o, trung bình theo tổng số chung chừng mỗi đầu người từ 1.500đ đến 3.000đ này có thể bảo đảm mua sắm được nhữngvật dụng nhu thiết hay không ?

Vì vậy, chúng tôi không mong gì hơn là hiện nay Chính phủ đã tổ chức một cơ quan tân lập mệnh danh là Tổng Cuộc Tiếp Tế, chủ trương mua tận gốc bán tận ngọn với sứ mạng điều hòa tiếp tế cho giới có lương bổng cố định như chúng tôi, sẽ đứng ra lãnh trách vụ thi hành một Kế Hoạch Tiếp Tế Phẩm Vật Nhu Thiết cho chúng tôi.

Chúng tôi chỉ mong rằng trung bình mỗi người công chức hay quân nhân chúng tôi sẽ có một số lượng phẩm vật tiếp tế mỗi tháng (hiện vật tiếp tế) gồm có gạo, sữa đường, xà phòng bột giặt, dầu hôi đun, dầu nấu ăn,tập vở học, vải may quần áo v.v...trị giá chừng 2.000đ.

Những hiện vật này do Tổng Cuộc Tiếp Tế cung cấp trực tiếp cho chúng tôi theo giá mua tận gốc bán tận ngọn, tránh mọi trung gian trục lợi.

Với nhân số ngót 1.000.000 công chức, quân nhân, cán bộ dân chính v.v. được hưởng thụ sự tăng lương trung bình mỗi tháng 2.000đ. thì cũng có một số bạc quan trọng mỗi tháng chừng 2 tỷ bạc.

Nếu 2 Tỷ bạc này được Tổng Cuộc Tiếp Tế thi hành công tác cung cấp phẩm vật nhu thiết cho chúng tôi hàng tháng, chúng tôi chỉ phải đài thọ một hoa hồng dịch vụ chừng từ 2o/o đến 3o/o.

Nhưng nếu số tiền về tay chúng tôi để đi mua lấy phẩm vật nhu thiết ngoài những khó khăn khan hiếm, những chợ đen chợ đỏ, v.v... với một hệ thống trung gian như hiện nay, chúng tôi sẽ chịu đựng tối thiểu một phụ phí hoa-hồng từ 15o/o đến 20o/o. nhiều khi khan hiếm phải chịu tới 50-60o/o.

Do đó, nguyện vọng chung của anh em chúng tôi, nhất là những giới công chức ít lương, thừa hành, những giới quân nhân binh sĩ và hạ sĩ tuy là đa số nhưng thông thường hưởng ít ân huệ. khó khăn tranh đấu trong việc tự lực cánh sinh tiếp tế lấy cho gia đình, chúng tôi không mong gì hơn được Trung tướng Chủ tịch Uỷ Ban Lãnh Đạo Quốc Gia và Thiếu tướng Chủ tịch Uỷ ban Hành pháp Trung Ương can thiệp thỏa mãn cho nguyện vọng của đa số anh em chúng tôi đang trông đợi sự giúp ích của Tổng Cuộc Tiếp Tế dành cho chúng tôi được hưởng sự tiếp tế hàng tháng bằng những hiện vật tiếp tế nhu thiết cho đời sống gia cảnh như các loại nông thực phẩm và tạp phẩm gia đình trị giá chừng 2.000đ cho mỗi đầu người và chúng tôi không xin tăng lương xin giữ y nguyên lương như cũ.

Như vậy, các ngân khoản tiền tệ dành vào việc tăng lương sẽ dànhcho Tổng cuộc Tiếp tế vay vốn thi hành các nghiệp vụ tiếp tế cho giới công chức quân nhân chúng tôi.

Với một tỷ lệ hoa hồng 2o/o tối thiểu, Tổng Cuộc Tiếp Tế sẽ có trên 2 Tỷ bạc dịch vụ luân chuyển hàng tháng một doanh lợi chừng 40triệu bạc để thi hành nhiệm vụ.

Nếu vì lợi ích chung khi sơ khởi tổ chức và điều hành cần đến một tỷ lệ hoa hồng dịch vụ tối đa là 5o/o miễn là chúng tôi được hưởng giá cung cấp hiện vật tận gốc thì chúng tôi đem so sánh với tỷ lệ hoa hồng tư doanh tối thiểu từ 15 o/o đến 30o/o chúng tôi cũng đã hưởng một sự lợi sai biệt tối thiểu là 10o/o.

Vì lợi ích chung, vì những mối đe dọa của 3 tháng kế tiếp này cho một sự xáo trộn kinh tế theo lời tuyên bố của Ông Tổng Uỷ Viên Kinh tế Tài chánh trong buổi họp báo ngày 18-6-1966 chúng tôi lại càng mong mỏi nhiều hơn có một sự bảo đảm tiếp tế hiện vật nhu thiết theo giá ổn định.

Chúng tôi chỉ xin được tiếp tế hiện vật hơn là tăng lương.

Nay kính,

Một nhóm công tư chức và quân nhân đang lo ngại cho tương lai của sinh hoạt gia đình

ĐÀI BBC LUÂN ĐÔN

Kiểm điểm toàn bộ tình hình Việt Nam

I

Những nhận xét của Davit Wheely phái viên của đài BBC đối với thời cuộc ở Việt Nam hiện nay.

Trận chiến tranh Việt Nam có một ý nghĩa khác nhau đối với nhiều người khác nhau ở Việt Nam. Đối với giới quân sự Hoa Kỳ, thì đây là một loạt những cuộc hành quân cổ điển. Trong giới quân sự thì người ta tỏ ra lạcquan mà lạc quan một cách đúng một phần nào. Người Mỹ nay có đủ quân ở đây để mở những cuộc hành quân mỗi ngày một lớn và hiện họ vẫn đang tăng cường lực lượng.

Đối với người VN ở Saigon thì việc đẩy mạnh chiến tranh đã đưa đến những điều kiện phát triển rất mạnh. Số tiền lưu hành hiện nay rất nhiều, hàng hóa trong các cửa hiệu cũng rất nhiều và nạn lạm phát cũng trầm trọng. Cho nên đối với công nhân ở thành thị thì nay là thờiđại hoàng kim đồng Mỹ kim hết sức mạnh, tới luôn luôn đầy Mỹ kim.

Đối với Phật giáo nhất là Phật giáo ở các tỉnh miền Trung thì tình hình chính trị bấp bênh có nghĩa là họ mang tới một cơ hội hoạt động để được công nhận như là một tiếng nói chính trị trong nước, nhưng cho đến nay họ vẫn không thành công; Những vụ tự thiêu của các nhà sư tử gần đây không có ảnh hưởng gì đến dư luận quần chúng cả. Ảnh hưởng chính của hoạt động chống chính phủ của Phật giáo hình như là chỉ củng cố thêm cho quyền lực của chính phủ ở Saigon.

Các lãnh tụ quân đội thì nói cũng cảm thấy bực mình mỗi lần người Mỹ nói tới chuyện thương thuyết với Hà Nội và riêng về điểm này thì họ cũng cương ngạnh không kém gì Cộng sản.

Còn cộng sản thì như thế nào ? Giống như Phật giáo, họ vẫn tiếp tục tố cáo chính phủ qua những phương tiện tuyên truyền của họ. Cộng sản nói rằng người Mỹ đã có những hành động thái quá, nhưng tôi thấy rất ít những bằng chứng.

Và trong khi thế giới chờ kết quả của một cuộc chiến tranh kéo dài đã 20 năm nay thì nhân dân Nam Việt vẫn sống, vẫn giai giẳng sống. Họ đã quen sống trong cái tình trạng vô trật tự và hỗn độn, chỉ có người ngoại quốc vô tư thì mới tìm cách phân tách vấn đề này hay vấn đề nọ.

Đài BBC LUÂN ĐÔN

II

Hôm chủ nhật vừa rồi, chính phủ của tướng Nguyễn cao Kỳ đã kỷ niệm năm thứ nhất ngày lên cầm quyền trong bài bình luận chiều nay chúng tôi bàn tới những thành tựu của chính phủ trong năm qua.

Không có mấy chính phủ nghĩ tới việc kỷ niệm năm thứ nhất ngày lên cầm quyền, nhưng vì là chính phủ của Thiếu tướng Kỳ tại Nam Việt là chính phủ đầu tiên giữ được chính quyền trong tròn một năm, từ khi chính phủ của ông Diệm bị lật đổ vào năm 1963, nên ít nhất họ cũng có lý do để ăn mừng.

Sự thật, một kết quả của những hành động của các tín đồ Phật giáo chống chính phủ dường như trái ngược lại, đã củng cố chính phủ quân sự tại Saigon.

Chính phủ này cam kết tổ chức tuyển cử một quốc hội lập hiến vào ngày 11-9 và sẽ gồm có 108 dân biểu. Sau đây, quốc hội này sẽ soạn thảo bản hiến pháp và chắc sẽ còn có một cuộc tuyển cử nữa, có lẽ vào cuối năm tới trước khi VN có được một quốc hội lập pháp. Hầu như tướng Kỳ và hội đồng các tướng lãnh có ý định cầm quyền cho tới ngày đó.

Chính phủ của Thiếu tướng Kỳ đã thành tựu được những gì trong 12tháng vừa qua ? Về điều này thì đã có những quan điểm khác nhau.

Chắc chắn là về mặt quân sự, thì đã có những tiến bộ, ít ra thì người ta cũng lạc quan về chiến tranh đang tiến bộ và các đơn vị Việt cùng với những đồng minh ngày nay có thể đối phó trước bất cứ một cuộc tấn công nào của CS. Nhưng các đơn vị CS đã thận trọng tránh những cuộc giáp chiến và tuy rằng có tin là bị tổn thiệt nặng nề, nhưng dường như họ đã tổ chức lại con đường tiếp tế người và dụng cụ từ miền Bắc một cách chu đáo hơn.

Đối với nhiều người Việt ở những thành thị, thì việc có thêm những đơn vị Mỹ được gửi tới Việt Nam đã gây nên những điều kiện phát đạt cùng với nạn lạm phát. Để đối phó với vấn đề lạm phát, chính phủ Nam Việt đã tuyên bố đánh sụt giá đồng bạc Việt Nam, một biện pháp mà tất nhiên sẽ khiến cho giá cả hàng hóa tăng lên. Nhưng chính phủ mong giữ vững được giá cả, bằng cách áp dụng những biện pháp khác cùng với việc đánh sụt giá đồng tiền. Và sức mãi lực hiện đang lên ở các thành thị sẽ được ngăn cản bằng cách tăng thêm số nhập cảng.

Ở vùng quê thì cũng có những sự thay đổi trong 12 tháng vừa qua tuy không được khả quan như ở các thành thị. Nay chương trình phát triển cách mạng ở lưu vực sông Cửu Long được thực hiện và có tin là những người địa phương đã được lựa chọn và đặc biệt huấn luyện đang dần dần thành công ổn định và bảo vệ các làng. Và cũng có những dấu hiệu ở một vài nơi là những người dân quê đã phản ứng mãnh liệt

Chống lại áp lực của lực lượng Cộng sản địa phương đòi thêmtiền gạo và bắt dân làng đi lính, Ngoài ra có tin là số người đào ngũ từ phe cộng sản ở vùng Cần thơ nay đã lên tới năm trăm người một tháng, so với con số một trăm ngườicách đây một nămdần dần đã có thêm những làng được an toàn một phần nào và vì đây là một cố gắng hoàn toàn của người Việt và chỉ có một vài cố vấn Mỹ giúp đỡ thì ít nhất người ta cũng phải cho rằng những sự thành công đầu tiên này là nhờ ở chính phủ hiện nay.

Và chính phủ của Thiếu Tướng Kỳ cũng đã không đến nỗi thất bại, trước những cuộc bạo động chống chánh phủ của phật tử hoạt động ráo riết, Thiếu Tướng Kỳ và chính phủ đã vượt qua được một cuộc thách thức chánh trị hùng mạnh của các lãnh tụ Phật giáo hoạt động ráo riết, nhưng các lãnh tụ Phật giáo tuyên bố là họ tẩy chay cuộc tuyển cử sắp tới,

Nhưng nay những lời tuyênbố của các lãnh này là họ lên tiếng nhân danh tất cả những Phật tử ở Việt Nam, không còn được nhiều người chấp nhận như trước nữa. Và nay một lãnh tụ của giáo hội Phật giáo thống nhất, Thượng Tọa Thích Tâm Châu, đã lên án những vụ bạo động ở ngoài phố, rằng cuộc vận động hiện nay là có thể làm hại tới nền móng của giáo hội Phật giáo và những lời của Phật tử hoạt động ráo riết kêu gọi một cuộc đình công toàn quốc trong ba ngày để lật đổ Thiếu tướng Kỳ, dường như không được nhiều người hưởng ứng, nói chung.

Vậy rõ ràng là chính phủ hiện nay có thể nói là họ đã thành công một phần nào trong 12 tháng cầm quyền. Nhiệm vụ sau này của họ là phải làm cho dân chúng VN tin tưởng là họ sẵn sàng cho thi hành một chương trình cải cách xã hội thực sự.

ĐÀI BBC LUÂN ĐÔN

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG - VĂN - SUNG

Cố Thư Ký Tòa Soạn : TỪ - CHUNG

Tòa soạn : 15 VÕ TÁNH — SÀI - GÒN — Điện thoại : 25.977

Năm thứ 3 Số 666 — 8 trang 4 đồng

Ngày Thứ Sáu 24-6-1966 (ngày 6 tháng 5 Bính-Ngọ)

Ý KIẾN

Bầu cho chính sách, hay bầu cho cá nhân ?

Bài của THÁI VĂN HOÀNG CƠ BÌNH

Trong bất cứ cuộc bầu cử nào, vào Hội Đồng thành phố hay vào Quốc hội, 2 yếu tố hướng dẫn sự lựa chọn của cử tri : chương trình tranh cử tức là chính sách, và giá trị cá nhân ứng cử viên. Giá trị cá nhân về mọi phương diện: đi vàng tranh đấu cũng như cả đời tư của ứng cử viên. Vì có tề gia thì mới trị quốc bình thiên hạ.

Bởi vậy tôi vẫn không ngừng đề nghị thể thức đơn danh và liên danh tập tuyền phối hợp đại diện đa số để tôn trọng sự tự do lựa chọn của cử tri cũng như để ứng cử viên trong mọi trường hợp hay tập đoàn vẫn có thể ra tranh cử.

Nay UBĐQG đã định khác tức là chỉ có liên danh tỷ lệ, trừ những đơn vị có một ghế thì tất nhiên là đơn danh.

Liên danh tỷ lệ, lợi và hại

Xét cho kỹ, thì những điều lợi quá ít ỏi và mơ hồ :

1) Ứng cử viên có thể đoàn kết chung quanh một chính sách.

2) Cách bỏ phiếu giản dị, cử tri cứ việc bỏ cả một danh sách vào thùng phiếu

Chính vì sự quá giản dị này khiến các khối cử tri sẽ vô cùng khó chịu, vì sao lại bắt người ta phải bỏ cả danh sách, khi có lẽ chỉ một số ứng cử viên trong danh sách được vừa ý cử tri ?

Đó là điều hại đầu tiên. Và là điều hại căn bản, Và sau đây, xin trình bày các điều hại khác,

1) Ứng cử viên đơn độc không thể ra ứng cử thi thố tài năng.

2) Lúc cuối cùng, nếu một tên ứng cử viên rút lui, danh sách đó có được ra không?

Khi chia ghế làm thế nào loại một số ứng viên. Dựa vào tiêu chuẩn nào để giữ ai, loại ai. Rút số hay đi vàng tranh đấu danh sách lập trước theo thứ tự đào thải, hay sự hy sinh ? Toàn là những trường hợp nan giải không hiểu chánh quyền sẽ giải quyết ra sao.

4) Trong một danh sách không có ai nổi bật lên với số thăm của cử tri. Thí dụ danh sách A được 10.000 phiếu, danh sách có 10 người chẳng hạn thì không biết là ứng cử viên nào được dân chúng tín nhiệm hơn cả. Sau cuộc liên danh tỷ lệ có thể coi là đồng loạt như vậy, cuộc đầu phiếu trong toàn quốc sẽ không đưa ra một số «lãnh tụ» nào được quốc dân hưởng ứng đặc biệt.

Đó là một điều khuyết điểm lớn. Trái lại cần trông mong cuộc đầu phiếu làm nổi bật tên tuổi của một số người để giữ những chức vụ thực hành «lãnh đạo» trong chính thể dân cử sắp tới, bất luận là hành pháp hay lập pháp. Không dám mong số ấy có nhiều. Trong nghị trường tương lai cứ có độ mươi vị là tạm đủ, Vì thật ra ở nước người rộng lớn tân tiến, bực «Tế Vô» đâu có phải nhan nhản ngoài đường ngoài chợ.

Bởi vậy, bầu cho chính sách nhưng phải bầu cho cả cá nhân. Nhất là tại nước nhà, người ta nhìn rất nhiều vào cá nhân.

Khi tôi đặt bút viết bài này còn có non 5 tuần lễ thì hết hạn nộp đơn mà đạo sắc luật bầu cử cũng chưa được công bố. Làm sao ứng cử viên có đủ thì giờ tập hợp anh em phác họa chương trình chính sách lo liệu giấy

THÁI VĂN
22-6-66

BIỆN PHÁP THỨ NHẤT :

TĂNG LƯƠNG CHO CÔNG CHỨC và QUÂN NHÂN

★ Bài của NGUYỄN CAO HÁCH

LTS .— Một cuộc họp báo, rồi một loạt những biện pháp kinh tế vô cùng quan trọng được ban hành ảnh hưởng lớn lao vào tình hình chính trị, vào tình hình quân sự, hơn nữa, vào đời sống thực tế hằng ngày của giới công dân.

Những biện pháp ban hành đều có tính cách là những biện pháp chuyên môn, cốt để chặn đứng nạn lạm phát

Nhưng các biện pháp đó đã được tung ra trước quốc dân một cách quá đột ngột, thiếu sự chuẩn bị và giải thích, giữa một cơn bão chính trị vừa mới lắng dịu phần nào không khỏi gây ra một trạng thái hoang mang lo sợ trong tâm lý quần chúng trong khoảng 48 giờ đồng hồ, nhiều tin đồn đại đã được tung ra ;

Hơn nữa, một lúc ban ra một loạt các biện pháp có ảnh hưởng bao trùm rộng lớn như vậy, không phải có những điểm thiếu sót hoặc sai lầm cần nên điều chỉnh.

Muốn gây sự tin tưởng trong dân chúng và bổ khuyết những điều thiếu sót, thì các vấn đề cần phải được mổ xẻ.

Mục đích của chúng tôi là góp sức vào công việc giải quyết nạn kinh tế, đứng trên lập trường người dân để trình bày những quan điểm xây dựng với Chính Phủ, và phổ biến những quan điểm của Chính Phủ để đồng bào các giới nhận thức một cách rõ ràng.

Chúng tôi mong rằng các nhà chức trách không vì những chuyện tự ái nhỏ nhặt, hoặc vì những chính sách tuyên truyền «mọi việc toàn thiện toàn mỹ», mà ngăn cản một sự đối thoại trong tinh thần dân chủ kỷ luật và xây dựng.

Dưới đây là một loạt bài của Giáo sư Nguyễn Cao Hách, Thạc Sĩ Kinh Tế Học, Khoa trưởng Luật Khoa.
ĐẶNG -VĂN - SUNG

Xét tổng quát, biện pháp đó rất hợp lý vì giá sinh hoạt đã tăng rất mau chóng trong vài năm qua, mãi lực của đồng bạc đã trụt dốc rất mau. Số thù đáp của công chức và quân nhân hiện nay, giá trị bằng 1 phần rất nhỏ số thù đáp vài năm trước, mặc dầu về phương diện tiền tệ nó vẫn không thay đổi.

Nhưng đáng tiếc là biện pháp đó không đủ và đến trễ quá, nên chưa chắc nó gây được ảnh hưởng mong muốn.

Phải chăng nhà cầm quyền cũng biết về điều đó và muốn lợi dụng về thời thế để thực hiện cải cách xã hội. bằng cách hạ bớt đời sống công chức và quân nhân, và nâng cao đời sống giới lao động, để tỏ mình cũng tiến bộ

Không những không đủ, biện pháp tăng lương đã tới trễ quá. Bình nhì mỗi tháng chưa được tới 1000 trong suốt 9 năm thời Ngô đình Diệm, mãi thời Nguyễn Khánh mới được tăng đô chút, thì cuộc lạm phát phi mã hơn một năm gần đây đã khiến số tiền hơn 1000đ gần như một sự hài hước. Tình thế cũng chẳng khả quan gì hơn đối với đại đa số công chức, bắt đầu từ năm 1963 trở đi.

Phương ngôn ta thường nói: Có thực mới vực được đạo. Khi sự túng thiếu càng ngày càng tăng, dù lòng ái quần ái quốc hăng say tới đâu chăng nữa, sự hy sinh vẫn có giới hạn nhất là khi người ta nhìn xung quanh mình thấy bao nhiêu kẻ khác không hy sinh mà lại bơi lội trong giàu sang sung sướng

Dĩ nhiên tinh thần kỷ luật và phục vụ phải giảm bớt. Dĩ nhiên lòng yêu mến và kính trọng thượng cấp không thể giữ nguyên vẹn như xưa.

Những cuộc biểu tình Huế và Đà Nẵng chứng tỏ việc đó. Theo các báo chí, một số lớn người đi biểu tình là công chức và lính, một sự kiện mà những người trọng nguyên tắc và pháp lý rất khó ý thức được trong một nước đang chiến tranh.

Rất có thể biểu tình chỉ là hậu quả của những bất đồng chính kiến. Nhưng chắc chắn nó biểu dương sự bất mãn và bất phục của những người đã lựa chọn phục vụ một chánh thể, rồi nay tới chính thể đó càng ngày càng dựa mình vào nghèo đói khổ cực.

Vậy tại sao đợi mãi tới bây giờ, đợi cho bao nhiêu sự kiện đáng tiếc đã xảy ra rồi, mới hàn gắn vết thương một cách lưng chừng và vì thế ít hiệu quả ?

Trong một cuộc họp báo, ông Tổng ủy Âu Trường Thanh đã định nghĩa lạm phát là sự sai biệt giữa số chi và số thu của chính quyền.

Đây không phải chỗ mà tôi lấy tư cách một lý thuyết gia để tranh luận về những nguyên tắc đại cương với lý thuyết gia họ Âu. Tôi chỉ muốn nhấn mạnh là Âu Tổng ủy không cần e sợ là tôi sẽ bắt chước lối định nghĩa đó, vì tôi không đồng ý.

Lạm phát tại VN hiện nay là một trạng thái cực kỳ phức tạp. Tôi chỉ nhấn mạnh vài nét chính yếu. Lạm phát hiện nay biểu dương 1 khủng hoảng tinh thần nó gây một tác phong bình diện kinh tế. Dĩ nhiên còn nhiều khía cạnh quan trọng khác nữa mà sau này tôi sẽ đề cập tới.

Khủng hoảng tinh thần có thể tóm tắt trong 1 điểm chính: người ta đã mất hết mọi tin tưởng.

MẤT TIN TƯỞNG VÀO CÁC CHÍNH KHÁCH, vì khi lên thì các vị đó lo cho gia đình và bè phái nhiều hơn là lo cho dân cho nước. Khi xuống thì hội họp và chạy chọt và vận động làm sao lại trèo lên cho mau. Hình như một số người tin tưởng rằng đã cầm quyền một lượt, thì dĩ nhiên mình phải cầm quyền mãi mãi. Lắm kẻ chê bai Soekarno không thức thời vì làm Tổng Thống hết đời. Nhưng Soekarno không phải trường hợp duy nhất.

MẤT TIN TƯỞNG CÁC GIỚI DÌU DẮT TINH THẦN vì đã hơn một lần kinh nghiệm chứng tỏ rằng dìu dắt loanh quanh, chẳng có gì là sáng suốt. Hành động thì nông nổi, chưa chắc đã lợi gì cho nước cho dân.

MẤT TIN TƯỞNG CÁC GIỚI TRÍ THỨC, vì thời cuộc thay đổi tới đâu, giới này vẫn thụ động và phân tán. Họ vẫn đợi cho những người khác làm tan nước nhà. Họ vẫn mặc nhiên thờ ơ, nhìn tác giả của những cuộc đổ vỡ đó xúi giục một vài cơ quan ngôn luận chửi bới trí thức om sòm để đánh lạc hướng dư luận. Mãi lúc đó họ mới hội họp để đưa ra bản thông cáo bị bao nhiêu các ràng buộc đến nỗi khi đọc chưa chắc mấy người đã hiểu, mà rồi cũng chẳng ai để ý.

MẤT TIN TƯỞNG GIỚI TRUNG LƯU, chúng ta tự đặt mình trong thế giới tự do. Chúng ta mặc nhiên liên minh quân sự và kinh tế với Hoa kỳ. 1 nước lấy nguyên tắc tự do kinh doanh làm căn bản tổ chức xã hội. Vai trò quan trọng nhất trong xã hội đó là giới trung lưu.

Giới trung lưu Hoa kỳ đã đưa nước đó tới sự thịnh phát vô song ngày nay. Người Hoa kỳ tại Việt Nam dĩ nhiên cũng nghĩ rằng chỉ có giới trung lưu mới giữ được xứ này thịnh vượng và ổn cố.

Đó là một sự hiểu lầm một căn bản, nó đã khiến dân VN khổ sở và quằn quại trong đau thương. Bao giờ người Hoa kỳ mới hiểu nổi những giới doanh thương giàu có hiện nay tại VN là những hạng người gì ? Bao giờ người Hoa kỳ mới tự hỏi dân VN có yêu hạng người đó không, và có dập tương lai vào tai họ hay không ?

MẤT TIN TƯỞNG NHÓM CẦM QUYỀN KINH TẾ TÀI CHÁNH.

Đến đây, tôi thành thật mong Âu Tổng ủy thông cảm và đừng hờn giận một người thích nói thật.

Hình như hiện nay biện pháp duy nhất và nhà cầm quyền cho là hữu hiệu, là tăng thuế. Dù gọi nó là danh từ gì, dù đặt vấn đề dưới hình thức hối đoái hay ngoại tệ, hay ngân sách, hay hóa giá, hay là cái gì đi chăng nữa, biện pháp duy nhất vẫn là tăng thuế.

Dù không được hân hạnh cầm quyền như tôi, cũng đủ sức để hiểu biết rằng biện pháp đó phù hợp với quan niệm cổ điển : khi lạm phát, rút bớt số tiền lưu hành để giảm bớt áp lực tiền tệ đối với hóa giá trên thị trường.

Nhưng số thuế tăng được bao nhiêu, so sánh tổng số chi tiêu trong nước ? chưa chắc đã được 1/100. Vì thời Ngô đình Diệm, khi vật giá hạ hơn bây giờ nhiều lắm, người ta đã ước lượng tổng số lợi tức của quốc gia là 100 tỷ. Với đồng bạc hiện nay, ít nhất là nó phải 400 tỷ. Xin hỏi sở thuế xem liệu có thu thêm 4 tỉ hay không ? Sao lại không nghĩ rằng tăng mãi thuế gián thâu là tăng mãi hóa giá, nghĩa là đổ thêm dầu cho ngọn lửa lạm phát cháy to hơn nữa ?

Nếu nhà cầm quyền còn giữ một ý niệm quân bình về ngân sách sao không giảm số chi trong một vài địa hạt ?

Sao không giảm chi bằng cách bán cho dân chúng những xí nghiệp mậu dịch quốc doanh hình như từ trước đến nay chỉ lỗ vốn ?

Sau không giảm chi bằng cách bán bớt số rất lớn biệt thự và nhà cửa mà hiện nay nhiều cơ quan chính quyền đang quản trị ? Chắc chắn là nó sẽ đưa tới một số tiền lớn cho ngân khố.

Dù sao trên đây cũng chỉ là vài ý tứ vụn vặt mà tôi hy vọng sẽ có dịp trình bày toàn diện sau này

Xin nhấn mạnh là giá trị đồng bạc hoàn toàn đặt trên lòng tin tưởng của dân chúng VN. Không có vàng hay ngoại tệ hay bất kỳ mọi thứ vũ khí gì thay thế được sự tin tưởng đó. Tin tưởng vào tài năng tổ chức xã hội để quốc gia sống mãi mãi. Tin tưởng khả năng sản xuất và tiến bộ nó cho phép cung ứng thị trường đầy đủ trong tương lai. Tin tưởng vào cơ hội xuất cảng để hòng phát triển và tăng gia lợi tức.

Chỉ khi nào người dân tin tưởng như thế thì mới chịu nhận và giữ mảnh giấy gọi là tiền tệ. Nếu tin tưởng đã mất thì tiền giấy dĩ nhiên hóa ra giấy tiền.

Khi người ta coi nó hóa ra giấy tiền, nghĩa là một thứ tiền mà những kẻ dị đoan hóa thiêu cho người bên kia thế giới thì những người còn sống không muốn giữ nó làm gì nữa.

Đối với một căn bệnh trầm trọng như thế, dĩ nhiên phải có liều thuốc toàn diện. Tăng lợi tức tiền tệ thí dụ tăng lương cho công chức và quân nhân, chỉ là một biện pháp vá víu.

Trong phạm vi nhỏ hẹp đó, tôi đề nghị chính phủ áp dụng «giai tầng lưu động».

Bắt đầu phải xác định một số ngân sách gia đình kiểu mẫu. Thí dụ đối với công chức đã có 3 hạng A, B, C phải lập 1 tiểu ban chuyên viên để nghiên cứu ngân sách của gia đình của mỗi hạng, tìm hiểu sự quan trọng tương đối của mọi thành phần, rồi áp dụng cho mỗi thành phần của mỗi hệ số.

Sau đó, yêu cầu sở thống kê mỗi tháng xuất bản những chỉ số chính thức để đo lường sự thay đổi giá cả của mỗi thứ phẩm vật. Nếu quan niệm thống kê là trung thực.

Khi đã có thống kê hàng tháng, ta rất dễ so sánh chỉ số của mỗi tháng với những chỉ số khởi thủy lấy làm căn bản. Khi thấy giá tăng khởi một mức, thí dụ 10% thì chính quyền rất dễ áp dụng một văn thức để thích nghi thù đáp công chức và quân nhân vào thời giá.

Thế nào cũng có những giả sẽ hỏi : đề nghị cũng hợp lý nhưng còn các giới khác trong xã hội thì sao ?

Xin trả lời : đó là một vấn đề rộng lớn hơn mà tôi hy vọng sẽ có dịp trình bày sau này,

NGUYỄN CAO HÁCH

Thơ vui

Nghe nói mà tươi

Vàng mười bảy ngàn đồng một lạng,
Trước kia xui tận mạng là xui.
Công danh cứ bước giật lùi,
Trong khi vật giá kém mùi cứ tăng.
Nay chánh phủ bảo rằng có cách,
Vàng bán ra mỗi mách mười ngàn
Còn lương thì các ủy ban.
Cho lên chút đỉnh «màn màn» sẽ hay.
Sửa rồi sẽ bán đầy cửa hiệu,
Nghe người ta giới thiệu mà mê.
Bọn dân «cố định» nhà nghề
Tươi liền, và đặt vấn đề lung-tung,
Sáng thỉnh thoảng sẽ dùng tô phở,
Chiều tà tà, ta chở vợ con
Đồng lương vì thử mà còn
Xi nê mỗi tháng chơi «còm» một «tua»

TRUNG NGUYÊN TỬ

TRUNG CÔNG DƯỚI MẮT NGƯỜI MỸ

ĐẶNG-TÂM — NGUYỄN-LƯU tóm lược

(Tiếp theo)

Sự đóng góp Mác xít và hình thức mới đặc biệt mà Mikoyan đã đề cập đến, tuy nhiên, lại là việc Trung cộng liên kết với giới tiểu tư sản quốc gia và nỗ lực của Trung Cộng để tiến tới Xã Hội chủ nghĩa qua chủ nghĩa tư bản. Ít lâu sau nữa trong bài diễn văn của ông. Mikoyan đã đề cập nhiều đến chính sách CS đối với các quốc gia kém mở mang và các lãnh tụ «tiểu tư sản quốc gia» của họ. Ông đã nhắc nhở đến Lênin và nói đến những «hình thức và đường lối chuyển tiếp mới» mà các quốc gia đó đang tìm kiếm để tránh những sự đau khổ do «chủ nghĩa tư bản gây ra» và ông đã chỉ rõ bằng một giọng nói gay gắt phải áp dụng các hình thức trên như thế nào. Mikoyan đã tuyên bố rằng «chúng ta phải có đủ khả năng» để nhận thấy sự khác biệt giữa chủ nghĩa tư bản quốc gia ở Ấn Độ và chủ nghĩa tư bản quốc gia ở Hoa Kỳ. Ông chủ trương rằng «những người Mác xít chỉ có thể nhìn 1 cách thực sự» sự trưởng thành của chủ nghĩa tư bản quốc gia trong các quốc gia mới độc lập. Ông cũng cho rằng, đây là hình thức chuyển tiếp mới của quốc gia đó để tránh chủ nghĩa tư bản và ông lý luận rằng, đây là một yếu tố khả dĩ khiến cho mối cảm tình đối với những «tư tưởng và khẩu hiệu xã hội» thêm bành trướng trong các nước đó.

Tóm lại, bằng chứng cho ta thấy rằng Mikoyan đã ngợi khen việc Trung Cộng sử dụng chủ nghĩa tư bản quốc gia với chế độ «tiểu tư sản quốc gia» để xây dựng Xã hội Chủ Nghĩa dưới quyền kiểm soát của CS ở Trung Hoa như là một điều chứng minh cho một thái độ khát máu của Nga sô đối với sự phát triển của chủ nghĩa tư bản quốc gia trong các quốc gia kém mở mang ở Á Châu. Ở khu vực này, chính giai cấp «Tiểu tư sản quốc gia» chứ không phải đảng CS cầm quyền kiểm soát nếu sự giải thích này đúng. Trung Hoa lúc này đã có thể phản đối sự méo mó hủ nghĩa và kinh nghiệm của họ để ủng hộ những chính sách mà họ không thể thừa nhận được. Cho tới ngày nay các nhật báo Nga sô (không như báo chí ở Trung Cộng) vẫn tiếp tục nhấn mạnh đến vai trò «tiến bộ của chủ nghĩa tư bản quốc gia trong những quốc gia kém mở mang như Ấn Độ. và ít ra, cho tới khi những cuộc bất chiến Nga Hoa năm 1960 đã buộc Nga sô phải áp dụng 1 đường lối cứng rắn để cố duy trì những sự ủng hộ rộng rãi trong phong trào CS Thế Giới. Nhiều bản tuyên ngôn của Nga sô vẫn tiếp tục nêu lên một cách mơ hồ rằng, những khuynh hướng Xã Hội của chủ nghĩa tiểu tư sản quốc gia ở các quốc gia Á châu, chắc chắn không phải là Mác Xít, tuy nhiên, vấn đề này phải trông cậy vào cách nào để giúp cho những quốc gia đó tiến dần vào «quỹ đạo CS» một cách dễ dàng. Vào khoảng những năm 1959 và 1960, những bài báo của Trung Cộng đã tố cáo những kẻ cho rằng dưới quyền lãnh đạo của giới tiểu tư sản, người ta có thể bước vào giai đoạn Xã Hội chủ nghĩa bằng con đường của chủ nghĩa Tư bản quốc gia.

Nếu Trung Hoa đã nghi ngờ trạng thái này của Nga vào đầu mùa thu năm 1956, thì những sự nghi ngờ đó, tuy nhiên, chưa ảnh hưởng đến đảng CS Ấn Độ. Các lực lượng trong đảng CS Ấn, từng ủng hộ những chiến lược nghị viện và tiếp xúc với Nehru, vào tháng 4 năm 1957 đã thắng lợi vẻ vang trong cuộc bầu cử ở Kerala và tiến tới việc thành lập một chính phủ ở Tiểu bang đó. Đây là lần đầu tiên trong lịch sử của Phong trào CS Thế Giới mà một đảng CS đã đạt được mặc dầu vì một mức độ quyền hành giới hạn trong 1 cuộc tuyển cử nghị viện. Biến cố này đã gây một sự giao động to tát trong Phong trào CS và được coi như là sự xác nhận đầu tiên của Hội nghị Cộng Đảng Liên Sô kỳ thứ 20 về việc chuyển tiếp ôn hòa sang quyền lực. Sự kiện này cũng giúp cho đảng CS Ấn giữ được kiểm soát tư tưởng của những phần tử ôn hòa luôn trong 3 năm trời, sau đó đảng CS Ấn đã chuyển từ đường lối Hội Nghị Cộng đảng Palghat tháng 4 năm 1956 (Đệ Tứ) sang đường lối Hội Nghị Cộng Đảng Amrittsar tháng 4 năm 1958 (Đệ Ngũ).

Nên nhắc lại rằng tại Hội Nghị thứ nhất, đảng đã thận trọng công nhận rằng có thể áp dụng một đường lối chuyển tiếp ôn hòa đi đến Xã Hội chủ nghĩa qua các phương tiện Đại Nghị được đại chúng hậu thuẫn, và tại Hội Nghị lần thứ 2, Cộng Đảng Ấn đã tin rằng sự thắng lợi về bầu cử Đại nghị ở Kerala có thể tái diễn tại các Tiểu Bang khác của Ấn Độ và ngay ở Trung Ương nữa, Tuy nhiên Ranadive và các phần tử tranh đấu của Đảng đã cảm thấy bị hạn chế một cách khó chịu vì sự hiện diện của Hội các Kerala vì đảng CS Ấn lúc này không thể xách động một giải pháp nào khả dĩ phá hoại được chính phủ Kerala. Chẳng hạng như Đảng không thể đòi quốc hữu hóa các kỹ nghệ một cách vô thường, trưng thu tư sản ngoại quốc hoặc yêu cầu áp dụng những biện pháp khác mà chế độ Kerala cũng không thích thi hành.

Phe Tả của Đảng CS Ấn đã thấy những sự chống đối của mình được xác nhận vì chính phủ Kerala càng ngày càng gặp khó khăn vào mùa thu năm 1958, một phần vì những hành động vụng về của họ (như việc sử dụng lực lượng Cảnh sát để bắn giết những người biểu tình) và một phần nữa và chiến dịch liên tục do Đảng Quốc Đại cùng những đồng minh Kerala phát động để «truất ngôi» những người CS Chiến dịch này hầu như đã gây ra một sự thay đổi trong đường lối của Nga sô đối với Nehru. Mặc dầu báo chí Nga sô ở Trung ương giữ im lặng trước các biến cố ở Kerala, một ấn phẩm của Mạc tư Khoa đã phá tan sự im lặng này vào khoảng đầu tháng 10. Một bài xã luận đăng trong ấn phẩm này đã bàn luận đến chiến dịch «khiêu khích» chống lại chế độ của Kerala, Bài này cũng cho ta thấy sự tin tưởng của Nga sô rằng Đảng CS Ấn sẽ không rút lui trước áp lực này Hai tháng sau, một bài báo đăng trong «Tạp chí Mác Xít Thế giới» mà tác giả là ông Pavel Yudin Đại sứ Nga Sô tại Trung Cộng, chỉ trích những lời tuyên bố mới đây của Nehru, đả kích CS và tố cáo họ là những kẻ say mê bạo lực, Yudin đã nhạo báng quan niệm của Nehru về «Chủ nghĩa Xã hội» và minh xác rằng giai cấp Tiểu tư sản của Ấn Độ phải chịu trách nhiệm về bất cứ một biện pháp bạo lực nào của CS nếu giai cấp này từ chối không để cho CS nắm giữ quyền hành 1 cách ôn hòa. Trong khi bài báo này nhằm một phần nào gây áp lực cho chính phủ của Nehru và ngăn cản không cho chính phủ này ngả thêm về phía Tây phương mục đích chính của nó là cố khiến cho Nehru đừng giải tán nội các Kerala thì cũng đồng thời báo cho Đảng CS Ấn biết rằng, đảng được phép xách động quần chúng để hộ trợ cho địa vị thuận lợi của mình tương đối với Chính phủ Nehru. Đồng thời Yudin đã cho biết rằng đảng CS Ấn phải tiếp tục ủng hộ những chính sách tiến bộ của Nehru chống các lực lượng «đế quốc» và «phong kiến» và như vậy có nghĩa là, không có sự thay đổi thường xuyên nào về đường lối hoạt động cả.

(Còn nữa)

ĐẶNG TÂM

THẨM MỸ ĐI ĐƯỜNG

Từ dạo Tòa Đô chánh cho áp dụng cách lưu thông một chiều tại một số những con đường đông đúc, nạn ứ đọng xe cộ đã bớt xảy ra. Sự lưu thông nhờ đó được dễ dàng hơn nhiều. Nhưng chính cũng từ khi áp dụng luật lệ lưu thông một chiều, người ta đã thấy có một số người xử dụng công lộ một cách rất ư là thiếu thẩm mỹ. Tất nhiên không phải vì áp dụng lối đi một chiều mà phát sinh ra nạn xử dụng công lộ một cách quá bừa bãi. Lối đi đứng bừa bãi của một số người bắt nguồn từ chỗ ngại xa, ngại vất vả, muốn đi đường tắt cho chóng tới nơi. Hoặc là họ vốn mang thói bừa bãi nên bất chấp cả luật lệ.

Nói đến thẩm mỹ, đi đường trước hết ta phải xét chính chúng ta, rồi hãy tìm cách trách cứ người ngoài. Tại một vài đường phố áp dụng lối lưu thông một chiều, những người sử dụng công lộ ở phía thuận chiều nhiều khi phải tìm cách tránh một vài người đi xe đạp hay xe gắn máy ngược chiều. Chuyện này hay xảy ra nhất ở con đường Gia Long, khúc từ ngã tư Hai Bà Trưng—Gia Long đến cửa nhà thương Đồn Đất, ở đường Nguyễn Phi Khanh và ở đường Yên Đỗ khúc từ ngã tư Công Lý đến ngã tư Hai Bà Trưng. Kẻ viết bài này đã được chứng kiến rất nhiều cảnh đi ngược chiều.

Một chuyện «đấu chưởng mồm» gần đi đến xô xát đã xảy ra trên đường Gia Long giữa một bác đạp xe cyclo và một người lái xe cách đây mấy bữa. Nguyên do cũng chỉ vì người lái xe xử dụng công lộ thuận chiều, xe đang ngon trớn gặp phải bác cyclo đang đạp ngược chiều. Người lái xe dừng lại tỏ lời hỏi sao bác cyclo lại đi ngược chiều, thì liền được bác cyclo mang hết cả vốn liếng ngôn ngữ chửi bới ra tặng lại.

Người lái xe phân trần dôi lời rồi dường như ông ta nghĩ rằng «tránh voi chẳng xấu mặt nào» nên đành lặng lẽ ra đi, để mặc bác đạp cyclo khua tay múa mép.

Trong giới xã hội nào cũng có người tốt kẻ xấu. Viết như vậy tôi không có ý ám chỉ anh em cyclo đạp mà chỉ muốn kể lại một chuyện làm ví dụ. Thiếu gì người lái xe lại chả hay sử dụng công lộ ngược chiều và hay lái xe bừa bãi, bất chấp cả luật lệ đi đường. Những bác tài lái xe bừa bãi ở đô thành này có nhiều, người ta có thể kể tới những bác tài lái xe cho Mỹ, những xe chở học sinh, Taxi, rồi tài xế quân nhân. Ta không có đủ thống kê rõ ràng các tai nạn xe cộ xảy ra để mà khẳng định rằng thành phần tài xế nào lái xe gây ra tai nạn nhiều nhất, song hỏi mười người đi đường thì ít ra cũng có đến năm sáu người phàn nàn về cách lái xe bừa bãi của một số các tài xế xe Mỹ. Họ lái nhanh cua gắt, họ không tìm cách tránh các xe nho nhỏ như Scooter, xe đạp. Đôi khi họ, cứ làm như thể họ là nhất rồi, không coi người khác ra cái gì nữa.

Những anh em Cảnh sát công lộ chắc có thừa tài liệu và kinh nghiệm bản thân về những bác tài này.

Nói đến các xe chở học sinh thì ôi thôi, xe nêm như nêm cá hộp mà chạy thì chạy lấy được để kịp đưa học trò đến trường cho đúng giờ. Cũng may mà vào dịp hè nên xe chở học sinh không còn làm mưa làm gió trên công lộ nữa. Bắt đầu nhập trường các xe này lại tha hồ mà thả ga, thiết tưởng cơ quan Cảnh sát công lộ nên có biện pháp gắt gao đối với tài xế loại xe này.

Xe Taxi cũng chẳng thua gì. Đi thì đi nhanh, cần rước khách là sáp vô lề đường liền chẳng cần đưa tay báo trước. Nhiều bác tài biết mình xe cũ bức dại muốn ra sao thì ra. Nhiều bác cố đâm xe mình vào xe khác để lấy tiền thường.

Các anh em tài xế quân nhân cũng có một số đáng phàn nàn lắm. Mặc bộ quân phục lên người rồi thì bất cần có anh em đưa cả chiếc GMC to tổ bố vào đường ngược chiều trước cặp mắt rất dời ngạc nhiên của dân chúng.

Sau khi đã tự xét mình rồi chúng ta có quyền xét đến người ngoài. Tất nhiên người ngoài mà ta nói tới ở đây là những người thuộc thành phần «xấu xí». Số xấu xí này không nhiều, song nó đã làm cho con sâu bỏ dầu nồi canh.

Người dân ít suy luận, thiếu nhận xét rộng rãi có thể đã sinh lòng bực tức, bực tức lây cả sang những người tốt khác. Đó là một số các tài xế quân nhân Mỹ. Trên con đường từ phi trường về Saigon qua đại lộ Cách Mạng, Công Lý hoặc trên con đường từ Võ di Nguy Phú Nhuận qua Hai Bà Trưng ra bến Bạch Đằng, người đi đường đã thấy nhiều chiếc xe vận tải của quân lực Mỹ chạy rất nhanh và rất ẩu nhiều khi không tìm cách tránh các xe nhỏ khác.

Muốn khỏi tai nạn và khỏi thiệt vào thân, các xe khác hãy tự tìm cách tránh nó trước, kẻo để xảy ra thì đã muộn. Các quân cảnh Mỹ cần phải làm việc đắc lực hơn nữa để các loại xe này giảm bớt tốc độ khi chạy qua các đường phố đông đúc. Có như vậy mới tránh được nhiều tai nạn đáng tiếc. tôn trọng mạng sống của người đi đường.

● Tại khu vực đông người Mỹ cư ngụ như khu Hồ Biểu Chánh kẻ viết lại được nhìn tận mắt một vài chiếc xe do người Mỹ lái. Những xe này thuộc loại du lịch. Người điều khiển xe cho chạy rất nhanh bất chấp đường hẹp lại đông trẻ em chơi đùa. Con đường Hồ Biểu Chánh là con đường lồi lõm, trời nắng hễ xe chạy nhanh thì cát bụi mù, mà trời mưa có xe chạy nhanh thì bẩn bắn khắp người.

Đã có lần kẻ viết thấy một chiếc xe Mỹ chạy quá nhanh bèn giơ tay ra hiệu cho xe giảm bớt tốc lực, nhưng cũng không được tài xế hưởng ứng. Mong rằng các giới chức Mỹ nên tìm cách chỉ thị cho những anh «tài xế xấu xí» đó bớt lái nhanh đi. Kẻ viết bài này ước gì những người lái xe nhanh ấy hãy thể hiện đúng đắn truyền thống tôn trọng luật lệ đi đường của người công dân Mỹ.

Nói đến thẩm mỹ đi đường tưởng cũng phải nói thêm ở đây về các bạn quân nhân Đại Hàn.

Tỷ số quân lực Đại hàn ở Việt Nam so với Mỹ thì rất ít. Nhưng cũng có tài xế quân nhân Đại Hàn lái xe quá nhanh, nhanh bất chấp cả đèn vàng đèn đỏ ở ngã tư. Tất nhiên nói như vậy nhiều người có thể cho là nói càn, không có gì chứng nghiệm. Song khi đi đường ta cứ để ý một chút ta sẽ nhận thấy ngay. Vì ngôn ngữ bất đồng, vì khác phong tục, tập quán, những chiến sĩ đồng minh ở đây đã ít nhiều gây ra những hiểu lầm.

Đó là cái giá mà người chiến sĩ đồng minh tất nhiên phải trả. Nhận định như vậy chúng ta thấy có bổn phận phải nêu ra đây những điều mắt thấy tai nghe để giúp các bạn ngoại quốc ở V.N. biết được cái dở của mình hầu sớm khắc phục.

Nói đến thẩm mỹ đi đường người ta cũng phải kể đến một số những ông nhà giàu có tính hách xì xằng, quen ngồi xe hơi nên hay coi rẻ những người đi các loại xe khác. Mỗi lần có sự đụng chạm giữa hai xe là y như rằng mấy ông này cứ muốn dở trò dao to búa lớn. Và mỗi lần có đụng xe là ta thường thấy lời qua tiếng lại ở ngay ngoài đường. Ta ít tìm thấy cảnh cả hai người đụng xe cùng xuống xe và cùng tỏ lời xin lỗi nhau không cần biết rằng mình phải hay trái.

Điều đó có thể do môn công dân giáo dục của ta còn chưa được sâu rộng, hoặc ta chưa có tập quán nhã nhặn và lịch thiệp khi nhỡ đụng phải xe nhau ở ngoài đường.

Để kết thúc bài này kẻ viết xin kể một câu chuyện xảy ra cách đây bốn năm, hồi còn mồ ma cụ Diệm. Hôm đó kẻ viết đang đi chiếc Vespa trên đường Lê thánh Tôn phía hãng xe citroen rẽ tay mặt sang đường Hai bà Trưng để sang bờ sông.

Khi đã rẽ thì có một chiếc xe hơi ở sau cũng rẽ về phía bờ sông. Xe đi nhanh quá nên bánh sau xe phía tay mặt đụng vào chiếc Vespa của kẻ hèn này. Khi xe đụng người lái xe thắng xe lại và nhảy xuống bùng bổ xỉ vả kẻ hèn này không biết luật đi đường. Ông ta tự khoe là sống ở Pháp đã lái xe ở Ba Lê và chưa hề đụng xe bao giờ, ông còn tự xưng là nhân viên nghi lễ của ông cố Diệm hồi đó.

Kẻ viết bài này tức quá bèn, xổ ra rằng ông làm nghi lễ mà chẳng biết tý gì về nghi lễ, ngay đến cái lịch sự của người đi đường mà còn chưa biết thì nói chuyện nghi lễ vào cái khỉ nào. Đến đây ý hẳn biết mình vô lý ông ta tìm cách dấu dịu. Câu chuyện đến đó là kết thúc. Bây giờ nghĩ lại kẻ hèn này vẫn thấy bực tức trước thái độ hách dịch của ông nghi lễ kia, và nhận thấy rằng vấn đề thẩm mỹ đi đường là vấn đề tuy nhỏ mà cần. Người ngoại căn cứ vào thái độ cư xử của ta ở ngoài đường để đánh giá trình độ tiến bộ của dân ta.

Thể lệ chung

Quý bạn đọc muốn đăng bài trên Nhật báo Chính Luận xin lưu ý giùm mấy điểm sau đây:

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy (hoặc đánh máy) thật rõ ràng.

2) Dưới mỗi bài, ngoài bút hiệu, xin kèm theo tên thật, địa chỉ và số điện thoại, nếu có (để cho tòa báo tiện việc liên lạc).

3) Các hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm.

4) Bài nào muốn có nhuận bút xin nhớ ghi rõ số tiền ngay trên đầu bài. (Thiếu chi tiết này, ban kế toán không ghi vào sổ sách, tòa báo không thể thanh toán được).

5) Bài đã gửi cho Chính Luận xin đừng gửi cho báo khác.

6) Ngoài bì thư xin đề tên bản báo chủ nhiệm.

7) Tòa báo không trả lại bản thảo những bài không được chọn đăng.

Riêng về những bài thuộc mục **«Thắc mắc khiếu nại»** *hoặc* **«Diễn đàn»** *tòa báo sẽ giữ kín tên thật và địa chỉ, nếu có lời yêu cầu của tác giả*

NHỮNG CHUYỆN LY KỲ NHẤT VỀ VỆ TINH GIÁN ĐIỆP

✶ Ở độ cao 400 cây số, không có vật gì trên trái đất, có thể qua mắt được các vệ tinh gián điệp ❋ Vệ tinh gián điệp nghe rõ hết những câu Kossygine nói chuyện với bác tài xế

★ HỮU THANH dịch thuật

Không có vật gì có thể thoát được cặp mắt sắc sảo của các vệ tinh gián điệp Hoa kỳ đã tiên đoán trước 2 tuần, vụ nổ bom nguyên tử của Trung Cộng ngày 9-5. Những máy chụp hình dùng hồng ngoại tuyến đặt trên các vệ tinh có thể chụp được cả ngày lẫn đêm và theo sự điều khiển tự động mọi nơi trên trái đất những hình ảnh thâu được ở độ cao 400cs lại hết sức rõ rệt. Người ta có thể phân biệt những đường thẳng cách nhau chừng 15 phân tây dưới đất. Những vệ tinh gián điệp có đến hàng trăm trong quỹ đạo của trái đất.

Mỗi tháng, từ căn cứ Mũi Arguello Hoa kỳ phóng lên không thêm 2 hay 3 vệ tinh. Nhưng vệ tinh tối tân nhất, loại SNAP có một phản lực cơ và một động cơ chạy bằng nguyên tử có thể phát ra dòng điện trong thời gian 1 năm. Như vậy, có nghĩa là các vệ tinh gián điệp hầu như không thể tan vỡ được trên thực tế.

Các vệ tinh này có khả năng xoay xở lấy như chụp hình, rửa phim và truyền các hình ảnh xuống các đài nhận ở dưới đất mà không phải gián đoạn cuộc di hành trong không gian. Hoa kỳ đã trù định, nội trong 1 hay 2 năm nữa, sẽ trang bị thêm cho các vệ tinh nhiều bộ óc điện tử có khả năng phát giác ngay tức khắc, mọi biến chuyển ở mặt đất từ lúc vệ tinh vừa bay qua.

Các gián điệp không gian này không những nhìn mà còn nghe được nữa. Báo «New York Times» vừa tiết lộ rằng, cách đây vài ngày, những vệ tinh thám sát loại «SAMOS» đã có thể bắt được những điện tín vô tuyến trao đổi giữa Mạc Tư Khoa và một tiềm thủy đĩnh nguyên tử Nga sô đang đi tuần ngoài khơi Tahiti. «Tai» của vệ tinh gián điệp sẽ cũng thính và chính xác không kém gì con mắt của nó vì nó sẽ có thể nghe trộm được cả cuộc đàm thoại giữa Thủ Tướng KOSSYGINE và người tài xế của ông.

Chính từ năm 1960, Hoa Kỳ mới bắt đầu sử dụng các vệ tinh gián điệp để chụp hình lãnh thổ Nga sô.

Trước kia công việc này mới được giao phó cho các loại phi cơ đặc biệt U-2 nhưng sau vụ POWERA, giới quân sự Hoa kỳ đã tìm ra một phương tiện mới để dọ thám Nga sô mà không gây ra những biến cố quốc tế.

Theo những thỏa ước quốc tế ký kết tại Varsovie ngày 12.10.1929 và nay còn hiệu lực mỗi quốc gia được làm chủ không phận của mình cho tới độ cao 180cs. Người ta đã lựa chọn giới hạn này vì nghĩ rằng chẳng bao giờ có thể vượt qua được. Ngày nay các vệ tinh gián điệp quay trong nhiều quỹ đạo khác nhau và quỹ đạo thấp nhất cũng khoảng 150 cây số. Vì thế, các vệ tinh không gian có thể kiểm soát tất cả mọi sự việc xảy ra ở quốc gia láng giềng của mình một cách hợp pháp và vô tội vạ.

Năm 1950 Nga sô giả đò phản kháng Hoa Kỳ nhưng trong thâm tâm vẫn cười thầm. Lý do vì chính họ cũng đã thực hiện cuộc dò thám không gian trước cả Hoa kỳ nữa. Nhưng vệ tinh COSMOS của Nga được phóng lên không gian từng loạt và loại vỏ khi thám sát này đều được trang bị máy chụp hình tự động để có thể thâu qua ống kính toàn thể lãnh thổ Hoa kỳ. Khi vụ Cuba bùng nổ vào tháng 12 năm 1962. Khruschev tin chắc rằng những vệ tinh gián điệp của ông hoạt động hữu hiệu hơn các vệ tinh của Hoakỳ

Vị lãnh tụ Điện Cẩm Linh yên chí rằng phần lớn các căn cứ bí mật của Nga sô chưa bị các vệ tinh SAMOS của Hoa kỳ khám phá ra và những căn cứ này sẵn sàng «khạc» những hoả tiễn liên lục địa sang lãnh thổ Hoa kỳ. Ông nghĩ rằng đó là một nước bài ăn thua giúp ông có thể thắng được Kennedy.

Nhưng sự thực đã khác hẳn! Sau cuộc trao đổi văn thư giữa 2 vị Quốc trưởng, đột nhiên người ta thấy Khruschev lùi bước, ra lệnh rút hết các hỏa tiễn của Nga ra khỏi Cuba. Thì ra, chính vì Kennedy đã cho Khrushchev hiểu rằng giới quân sự Mỹ biết rõ tất cả các căn cứ phóng hỏa tiễn của Nga, từ Mạc Tư Khoa đến Vladivostok.

Vào cuối tháng 9 năm 1963, Ngoại trưởng Dean Rusk đã đột nhiên tuyên bố rằng Trung cộng trong 2 tuần nữa, sẽ cho nổ trái bom nguyên tử đầu tiên của họ, làm cho toàn thể thế giới phải sửng sốt. Cảm giác của mọi người thật là nặng nề vì Bắc Kinh đã hoàn toàn giữ bí mật về mọi sự chuẩn bị. Mao trạch Đông đã chọn Sinkiang là một thành phố xa xôi héo lánh nằm giữa một bãi sa mạc, dân số thưa thớt để cho nổ trái bom nguyên tử của ông. Thế mà sự việc cũng không lọt được qua mắt của HK !

Chính các vệ tinh Samos đã thấy và chụp hình được hết. Trên những bức hình chuyển về Hoa Thịnh Đốn, người ta thấy rõ các tháp thí nghiệm hạch tâm chĩa vào Sa Mạc Lob Nor mà TC đã cho xây cất trong vòng bí mật tinh vi của vệ tinh gián điệp Samos. Ngày 16-10-1964, 2 tuần lễ sau khi lời tuyên bố của Ngoại trưởng Dean Rusk được tung ra, trái bom nguyên tử đầu tiên của TC đã nổ và dĩ nhiên, đã có nhiều vệ tinh Samos khác sẵn sang ghi nhận kết quả của vụ nổ.

Điều mà các chuyên viên phải kinh ngạc là các bức hình chụp được qua ống kính của vệ tinh hết sức rõ rệt. Chính sự kiện này đã tạo ra một quan niệm hoàn toàn mới mẻ, vô cùng cách mạng theo đó, ở cao độ 400 cây số người ta có thể thấy rõ được sự vật hơn là ở dưới đất liền. Hiệu năng của «mắt thần» có vẻ càng tăng thêm khi càng lên cao trong không gian. Chính Gargarine là người đầu tiên đã xác nhận hiện tượng kỳ lạ này hồi tháng 4 năm 1961. Ông nói : «Tôi đã thấy rõ những chi tiết nhỏ nhặt nhất trên trái đất với một «thị lực» mạnh mẽ hơn. Con mắt của tôi đã «phồng lên» như một ống viễn kính vậy.

Du kích không gian

Nếu Ô. Kennedy, cuối cùng, đã thắng cuộc trong ván bài khủng khiếp này là nhờ ở các vệ tinh gián điệp. Từ đó, Nga sô và Hoa Kỳ đuổi kịp nhau trên lãnh vực này. Trên thực tế, họ biết rõ hết của nhau, đến đỗi rằng một hôm, Khrushchev đã lên tiếng đề nghị với một trong số những nghệ sĩ Hoa Kỳ sang thăm viếng Nga sô, Ô. William Burton, như sau :

«Tại sao các ông cứ tiếp tục dọ thám chúng tôi trong không gian ? Tốt hơn là chúng ta nên trao đổi những bí mật quân sự, như vậy cả 2 cùng đỡ mất nhiều thì giờ vô ích».

Trong khi đó trên bầu trời của cả Hoa kỳ lẫn Nga Sô các vệ tinh SAMOS và COSMOS vẫn ngày đêm quay cuồng trong quỹ đạo để do thám lẫn nhau. Nhưng theo lời một chuyên viên, đây không phải chỉ là một cuộc do thám thông thường mà thôi các vệ tinh này còn cố tìm hiểu những nhược điểm của nhau. Do đó ngày nay, rất có thể xảy ra những cuộc chiến trận dàn quân thật sự ở giữa không gian. Chắc hẳn đó là một hiện tượng mà cả 2 bên đương sự không hề đề cập đến. Lần lượt, Nga sô và Hoa kỳ đều cố gắng chận bắt hay bắn rớt những vệ tinh gián điệp của đối phương. Vì thế, đã 2 lần, các vệ tinh COSMOS của Nga đã bị lôi kéo về phía lãnh thổ *Hoa Kỳ* và bay trệch ra khỏi quỹ đạo. Nga Sô cũng đã trù định những tai nạn về động tác như vậy nhưng vẫn để xảy ra trường hợp 2 vệ tinh COSMOS bỗng nhiên nổ tung trong không gian vì bị một vỏ khí bí mật đặc biệt hủy diệt.

Từ năm 1964, nhận thấy lãnh thổ Nga Sô không còn là một đề tài do thám có nhiều hứng thú nữa nên các vệ tinh gián điệp của Hoa Kỳ đã quay sang đại lục Trung Cộng. Trước đây lãnh thổ này do các phi cơ U.2 canh chừng ngày đêm. Những phi cơ đó đặt căn cứ tại Nhật Bổn, Pakistan và Đài Loan và phần lớn phi công điều khiển là người Trung Hoa quốc gia,

Chính các vệ tinh SAMOS đã khám phá ra thành phố nguyên tử của Trung cộng, ở LAN TCHEOU trên sông Hoàng Hà và sau khi nghiên cứu các bức hình, các chuyên viên đã quả quyết rằng những bác học của họ MAO đang thực hiện một chương trình phát triển hạch tâm rộng lớn mặc dầu là ngắn hạn, nhằm gấp rút sản xuất một trái bom khinh khí. Hết ngày này qua ngày khác tuần này qua tuần khác, vệ tinh gián điệp SAMOS bay đi bay lại trên mục tiêu của nó mà không biết mệt để cố ghi nhận mọi biến chuyển xảy ra, trên mặt trái đất vùng SINKIANG, từ cuộc xây cất các căn nhà phụ đến độ lớn của các giây cáp dẫn điện và thể tích của khối nước được sử dụng v.v...

Dưới một cái lồng kính

Hoa kỳ đã tiếp nhận những lời tuyên bố của Gararine một cách hoài nghi. Cho tới ngày mà phi hành gia không gian Cooper hồi tháng 5-1963 quả quyết đã phân biệt được từ cao độ các vệ tinh tất cả những chi tiết như cơ xưởng ống khói lần khói cùng những xe vận tải gần biên giới Mễ Tây Cơ thì sự nghi ngờ trên hầu như không còn nữa. Hai năm sau hồi tháng 8 năm 1965 Cooper một lần nữa lại được phóng lên không gian. Ngồi trên phi thuyền Ông đã tinh nghịch đếm các ghe buồm chạy trong biển Caraibes và ông cũng đã quả quyết rằng ông đã nhận biết một cách vô cùng chính xác các đường phố của Jacksonville và khi bay qua mũi Kennedy, ông đã phân biệt được những hoả tiễn đặt ở dưới đất và nhiều kỹ sư đi lại xung quanh.

Từ đó các chuyên viên lỗi lạc ngày đêm làm việc để tìm hiểu bí mật này. Trong tất cả cuộc phiêu lưu không gian, đây có lẽ là một sự khám phá kỳ lạ và đáng lo ngại nhất. Cả vũ trụ này, nay mai sẽ trở nên một cái lồng kính. Ngày đêm chúng ta sẽ bị các vệ tinh do thám ngay trên đầu, mà không hay biết gì cả, mặc dầu đấy là một cuộc dọ thám nguy hiểm nhất và cũng khó tránh nhất. Giới hữu trách có thể, bất cứ lúc nào, trên màn ảnh chiếu bóng trình bày bất cứ một vùng vào trên trái đất, bay chầm chập trên vùng đó như chính mình đang ngồi trên vệ tinh gián điệp. Ngoài ra những hình ảnh này sẽ đến trực tiếp với họ những lời bình luận của bộ óc điện tử làm việc trong phòng của gián điệp viên.

Ngay từ bây giờ, chúng ta bước vào kỷ nguyên gián điệp không gian tổng quát. Người ta đã trù tính rằng các vệ tinh gián điệp sẽ được hoàn thiện hơn để có thể biến thành những bộ máy của chiến tranh lạnh.

Ngoài con mắt tinh vi để chụp hình và cơ quan thính giác tối tân có thể nghe trộm được cả những cuộc đàm thoại riêng ở cách xa nhau hơn 150 cây số còn phải kể đến «tiếng nói» nữa. Chính tờ «Sao Đỏ», cơ quan của quân đội Sô Viết đã quả quyết rằng, Hoa kỳ đang trù tính gắn vào các vệ tinh thám sát của họ, những dụng cụ phá rối âm ba để khi tình hình quốc tế trở nên căng thẳng hay khi xảy ra chiến tranh, họ có thể phá rối những điện văn vô tuyến phát ra ở Liên Sô, các cuộc phát thanh vô tuyến truyền hình và ngay cả những cuộc đàm thoại bằng điện thoại nữa. Một dụng cụ như vậy có thể làm đảo lộn hoàn toàn đời sống cũng như hệ thống phòng thủ của một quốc gia.

Riêng về Hoa kỳ, họ nói ra rất dè dặt những tin tức liên quan các vệ tinh gián điệp của họ. Chỉ biết mỗi năm họ đã chi tiêu vào khoảng 500 triệu Mỹ Kim để phát triển và hoàn thiện các vệ tinh này. Đặc biệt, từ năm 1963 đến nay, vấn đề «vệ tinh gián điệp không gian» được bao phủ trong một màn bí mật quân sự tuyệt đối.

NGUYỄN HỮU THANH
viết theo tài liệu của Philippe Bernen

NGUYỆN VỌNG

Xin được tiếp tế hiện vật hơn là tăng lương

Saigon ngày 20 tháng 6 năm 1966

Kính gởi Trung Tướng Chủ Tịch Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia
Thiếu Tướng Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương

ĐỀ MỤC : Tăng lương công chức, quân nhân sau ngày 1-6-1966.

Nhân dịp buổi họp báo ngày 18-6—1966 của Ông Tổng Ủy Viên Kinh tế Tài chánh, chúng tôi được biết sự cố gắng săn sóc tới giới công chức; quân nhân chúng tôi và Chính phủ sẽ tăng lương cho chúng tôi từ 20o/o đến 30o/o. Chúng tôi luôn luôn thông cảm thiện chí tốt đẹp trên đây của Chính phủ, nhưng chúng tôi cũng mong rằng khi Chính phủ ban ơn thì cũng ban ơn cho tận mức theo nguyện vọng chung của chúng tôi.

Chúng tôi đang lo sợ rằng sau khi tăng lương, vật giá sinh hoạt còn leo thang và theo lời tuyên bố của ông Tổng Ủy viên Kinh tế Tài chánh rằng những biện pháp mới nay sẽ đem lại những xáo trộn quan trọng trong 3 tháng tới. Chúng tôi lại càng lo ngại hơn không biết rằng số lương bổng cố định của chúng tôi có đầy đủ chi tiêu hàng tháng cho gia đình hay không ? Đồng bạc sụt giá, vật phẩm leo thang về giá cả thì sự tăng lương nho nhỏ tối đa là 30o/o, trung bình theo tổng số chung chừng mỗi đầu người từ 1.500đ đến 3.000đ này có thể bảo đảm mua sắm được những vật dụng nhu thiết hay không ?

Vì vậy, chúng tôi không mong gì hơn là hiện nay Chính phủ đã tổ chức một cơ quan tân lập mệnh danh là Tổng Cuộc Tiếp Tế, chủ trương mua tận gốc bán tận ngọn với sứ mạng điều hòa tiếp tế cho giới có lương bổng cố định như chúng tôi, sẽ đứng ra lãnh trách vụ thi hành một Kế Hoạch Tiếp Tế Phẩm Vật Nhu Thiết cho chúng tôi.

Chúng tôi chỉ mong rằng trung bình mỗi người công chức hay quân nhân chúng tôi sẽ có một số lượng phẩm vật tiếp tế mỗi tháng (hiện vật tiếp tế) gồm có gạo, sữa đường, xà phòng bột giặt, dầu hôi đun, dầu nấu ăn, tập vở học, vải may quần áo v.v...trị giá chừng 2.000đ.

Những hiện vật này do Tổng Cuộc Tiếp Tế cung cấp trực tiếp cho chúng tôi theo giá mua tận gốc bán tận ngọn, tránh mọi trung gian trục lợi.

Với nhân số ngót 1.000.000 công chức, quân nhân, cán bộ dân chính v.v. được hưởng thụ sự tăng lương trung bình mỗi tháng 2.000đ. thì cũng có một số bạc quan trọng mỗi tháng chừng 2 tỷ bạc.

Nếu 2 Tỷ bạc này được Tổng Cuộc Tiếp Tế thi hành công tác cung cấp phẩm vật nhu thiết cho chúng tôi hàng tháng, chúng tôi chỉ phải dài thọ một hoa hồng dịch vụ chừng từ 2o/o đến 3o/o.

Nhưng nếu số tiền về tay chúng tôi để đi mua lấy phẩm vật nhu thiết ngoài những khó khăn khan hiếm, những chợ đen chợ đỏ, v.v... với một hệ thống trung gian như hiện nay, chúng tôi sẽ chịu đựng tối thiểu một phụ phí hoa-hồng từ 15o/o đến 20o/o. nhiều khi khan hiếm phải chịu tới 50-60o/o.

Do đó, nguyện vọng chung của anh em chúng tôi, nhất là những giới công chức ít lương, thừa hành, những giới quân nhân binh sĩ và hạ sĩ tuy là đa số nhưng thông thường hưởng ít ăn bệ, khó khăn tranh đấu trong việc tự lực cánh sinh tiếp tế lấy cho gia đình, chúng tôi không mong gì hơn được Trung tướng Chủ tịch Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia và Thiếu tướng Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung Ương can thiệp thỏa mãn cho nguyện vọng của đa số anh em chúng tôi đang trông đợi sự giúp ích của Tổng Cuộc Tiếp Tế dành cho chúng tôi được hưởng sự tiếp tế hàng tháng bằng những hiện vật tiếp tế nhu thiết cho đời sống gia cảnh như các loại nông thực phẩm và tạp phẩm gia đình trị giá chừng 2.000đ cho mỗi đầu người và chúng tôi không xin tăng lương xin giữ y nguyên lương như cũ.

Như vậy, các ngân khoản tiền tệ dành vào việc tăng lương sẽ dành cho Tổng cuộc Tiếp tế vay vốn thi hành các nghiệp vụ tiếp tế cho giới công chức quân nhân chúng tôi.

Với một tỷ lệ hoa hồng 2o/o tối thiểu, Tổng Cuộc Tiếp Tế sẽ có trên 2 Tỷ bạc dịch vụ luân chuyển hàng tháng một doanh lợi chừng 40 triệu bạc để thi hành nhiệm vụ.

Nếu vì lợi ích chung khi sơ khởi tổ chức và điều hành cần đến một tỷ lệ hoa hồng dịch vụ tối đa là 5o/o miễn là chúng tôi được hưởng giá cung cấp hiện vật tận gốc thì chúng tôi đem so sánh với tỷ lệ hoa hồng tư doanh tối thiểu từ 15 o/o đến 30o/o chúng tôi cũng đã hưởng một sự lợi sai biệt tối thiểu là 10o/o.

Vì lợi ích chung, vì những đe dọa của 3 tháng kế tiếp này cho một sự xáo trộn kinh tế theo lời tuyên bố của Ông Tổng Ủy Viên Kinh tế Tài chánh trong buổi họp báo ngày 18-6-1966 chúng tôi lại càng mong mỏi nhiều hơn có một sự bảo đảm tiếp tế hiện vật nhu thiết theo giá ổn định.

Chúng tôi chỉ xin được tiếp tế hiện vật hơn là tăng lương.

Nay kính,

Một nhóm công tư chức và quân nhân đang lo ngại cho tương lai của sinh hoạt gia đình

ĐÀI BBC LUÂN ĐÔN

Kiểm điểm toàn bộ tình hình Việt Nam

I

Những nhận xét của Davit Wheely phái viên của đài BBC đối với thời cuộc ở Việt Nam hiện nay.

Trận chiến tranh Việt Nam có một ý nghĩa khác nhau đối với nhiều người khác nhau ở Việt Nam. Đối với giới quân sự Hoa Kỳ, thì đây là một loạt những cuộc hành quân cổ điển. Trong giới quân sự thì người ta tỏ ra lạc quan mà lạc quan một cách đúng một phần nào. Người Mỹ nay có đủ quân ở đây để mở những cuộc hành quân mỗi ngày một lớn và hiện họ vẫn đang tăng cường lực lượng.

Đối với người VN ở Saigon thì việc đẩy mạnh chiến tranh đã đưa đến những điều kiện phát triển rất mạnh. Số tiền lưu hành hiện nay rất nhiều, hàng hóa trong các cửa hiệu cũng rất nhiều và nạn lạm phát cũng trầm trọng. Cho nên đối với công nhân ở thành thị thì nay là thời đại hoàng kim đồng Mỹ kim bết sức mạnh, tới luôn luôn đầy Mỹ kim.

Đối với Phật giáo nhất là Phật giáo ở các tỉnh miền Trung thì tình hình chính trị bấp bênh có nghĩa là họ mang tới một cơ hội hoạt động để được công nhận như là một tiếng nói chính trị trong nước, nhưng cho đến nay họ vẫn không thành công; Những vụ tự thiêu của các phật tử gần đây không có ảnh hưởng gì đến dư luận quần chúng cả. Ảnh hưởng chính của hoạt động chống chính phủ của Phật giáo hình như là chỉ củng cố thêm cho quyền lực của chính phủ ở Saigon.

Các lãnh tụ quân đội thế nào cũng cảm thấy bực mình mỗi lần người Mỹ nói tới chuyện thương thuyết với Hà Nội và riêng về điểm này thì họ cũng cương ngạnh không kém gì Cộng sản.

Còn cộng sản thì như thế nào ? Giống như Phật giáo, họ vẫn tiếp tục tố cáo chính phủ qua những phương tiện tuyên truyền của họ. Cộng sản nói rằng người Mỹ đã có những hành động thái quá, nhưng tôi thấy rất ít những bằng chứng.

Và trong khi thế giới chờ kết quả của một cuộc chiến tranh kéo dài đã 20 năm nay thì nhân dân Nam Việt vẫn sống, vẫn giai giẳng sống. Họ đã quen sống trong cái tình trạng vô trật tự và hỗn độn, chỉ có người ngoại quốc vô tư thì mới tìm cách phân tách vấn đề này hay vấn đề nọ.

Đài BBC LUÂN ĐÔN

II

Hôm chủ nhật vừa rồi, chính phủ của tướng Nguyễn cao Kỳ đã kỷ niệm năm thứ nhất ngày lên cầm quyền trong bài bình luận chiều nay chúng tôi bàn tới những thành tựu của chính phủ trong năm qua.

Không có mấy chính phủ nghĩ tới việc kỷ niệm năm thứ nhất ngày lên cầm quyền, nhưng vì là chính phủ của Thiếu tướng Kỳ tại Nam Việt là chính phủ dân tiên giữ được chính quyền trong trọn một năm, từ khi chính phủ của ông Diệm bị lật đổ vào năm 1963, nên ít nhất họ cũng có lý do để ăn mừng.

Sự thật, một kết quả của những hành động của các tín đồ Phật giáo chống chính phủ dường như trái ngược lại, đã củng cố chính phủ quân sự tại Saigon.

Chính phủ này cam kết tổ chức tuyển cử một quốc hội lập hiến vào ngày 11-9 và sẽ gồm có 108 dân biểu. Sau đây, quốc hội này sẽ soạn thảo bản hiến pháp và chắc sẽ còn có một cuộc tuyển cử nữa, có lẽ vào cuối năm tới trước khi VN có được một quốc hội lập pháp. Hầu như tướng Kỳ và hội đồng các tướng lãnh có ý định cầm quyền cho tới ngày đó.

Chính phủ của Thiếu tướng Kỳ đã thành tựu được những gì trong 12 tháng vừa qua ? Về điều này thì đã có những quan điểm khác nhau.

Chắc chắn là về mặt quân sự, thì đã có những tiến bộ, ít ra thì người ta cũng lạc quan về chiến tranh đang tiến bộ và các đơn vị Việt cùng với những đồng minh ngày nay có thể đối phó trước bất cứ một cuộc tấn công nào của CS. Nhưng các đơn vị CS đã thận trọng tránh những cuộc giáp chiến và tuy rằng có tin là bị tổn thiệt nặng nề, nhưng dường như họ đã tổ chức lại con đường tiếp tế người và dụng cụ từ miền Bắc một cách chu đáo hơn.

Đối với nhiều người Việt ở những thành thị, thì việc có thêm những đơn vị Mỹ được gửi tới Việt Nam đã gây nên những điều kiện phát đạt cùng với nạn lạm phát. Để đối phó với vấn đề lạm phát, chính phủ Nam Việt đã tuyên bố đánh sụt giá đồng bạc Việt Nam, một biện pháp mà tất nhiên sẽ khiến cho giá cả hàng hóa tăng lên. Nhưng chính phủ mong giữ vững được giá cả, bằng cách áp dụng những biện pháp khác cùng với việc đánh sụt giá đồng tiền. Và sức mãi lực hiện đang lên ở các thành thị sẽ được ngăn cản bằng cách tăng thêm số nhập cảng.

Ở vùng quê thì cũng có những sự thay đổi trong 12 tháng vừa qua tuy không được khả quan như ở các thành thị. Nay chương trình phát triển cách mạng ở lưu vực sông Cửu Long được thực hiện và có tin là những người địa phương đã được lựa chọn và đặc biệt huấn luyện đang dần dần thành công ổn định và bảo vệ các làng. Và cũng có những dấu hiệu ở một vài nơi là những người dân quê đã phản ứng mãnh liệt.

Chống lại áp lực của lực lượng Cộng sản địa phương đòi thêm tiền gạo và bắt dân làng đi lính. Ngoài ra có tin là số người đào ngũ từ phe cộng sản ở vùng Cần thơ nay đã lên tới năm trăm người một tháng, so với con số một trăm người cách đây một năm dần dần đã có thêm những làng được an toàn một phần nào và vì đây là một cố gắng hoàn toàn của người Việt và chỉ có một vài cố vấn Mỹ giúp đỡ thì ít nhất người ta cũng phải cho rằng những sự thành công đầu tiên này là nhờ ở chính phủ hiện nay.

Và chánh phủ của Thiếu Tướng Kỳ cũng đã không đến nỗi thất bại, trước những cuộc bạo động chống chánh phủ của phật tử hoạt động ráo riết, Thiếu Tướng Kỳ và chính phủ đã vượt qua được một cuộc thách thức chánh trị hùng mạnh của các lãnh tụ Phật giáo hoạt động ráo riết, nhưng các lãnh tụ Phật giáo tuyên bố là họ tẩy chay cuộc tuyển cử sắp tới.

Nhưng nay những lời tuyên bố của các lãnh này là họ lên tiếng nhân danh tất cả những Phật tử ở Việt Nam, không còn được nhiều người chấp nhận như trước nữa. Và nay một lãnh tụ của giáo hội Phật giáo thống nhất, Thượng Tọa Thích Tâm Châu, đã lên án những vụ bạo động ở ngoài phố, rằng cuộc vận động hiện nay là có thể làm hại tới nền móng của giáo hội Phật giáo và những lời của Phật tử hoạt động ráo riết kêu gọi một cuộc đình công toàn quốc trong ba ngày để lật đổ Thiếu tướng Kỳ, dường như không được nhiều người hưởng ứng, nói chung.

Vậy rõ ràng là chính phủ hiện nay có thể nói là họ đã thành công một phần nào trong 12 tháng cầm quyền. Nhiệm vụ sau này của họ là phải làm cho dân chúng VN tin tưởng là họ sẵn sàng cho thi hành một chương trình cải cách xã hội thực sự.

ĐÀI BBC LUÂN ĐÔN

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Xả Hơi và Học đọc CHỌN LỌC

Nhắn Tin Riêng

Linh Mục lãnh đạo tinh thần trại Bình Thuận xã Bình HưngHòa Tân Bình Gia định. Nhắn tin: Những đồng bào đã nhờ mua đất, có biên lai, xin đến nhận lô ngay Khu phố, khu chợ, và khu nhà thờ đã phân ra sẵn, và chỉ còn một số thôi. Khu Gia cư còn nhiều, dành quyền ưu tiên cho đồng bào về nhận phần trước. Thời hạn từ nay tới trung tuần tháng bảy.

Bố Cáo Tư Pháp

Tòa Sơ Thẩm Saigon, xử về việc ly hôn, ngày 26-5-66 có lên án tiền thẩm truyền cho công bố trên 3 tờ nhật báo Việt Ngữ tại Saigon trát đòi bị đơn TRẦN - NHẬT THANG, Đại úy Quân Đoàn IV KBC. 3402, ngày 30-6-1966, vào 8 giờ sáng phải đến hầu Tòa để nghe xét xử về đơn xin ly hôn của bà TÔ ÁNH TUYẾT. Nếu vắng mặt sẽ bị xử khiếm diện.

Nay bố cáo

Nguyên đơn: TÔ-ÁNH-TUYẾT

NHÀ

Cần bán hoặc cho mướn Hôtel lầu mới cất luôn giường tô quạt 15 phòng có điện 3 giây và máy nước riêng. Bán 7.000.000đ Hỏi 251 Nguyễn-minh-Chiếu góc Cách mạng TSN từ 12g. mỗi ngày.

650.000 lầu đúc suốt, nóc bằng 3b, ngủ nhỏ xinh sẵn có toilette riêng. 112 bis Võ Tánh PN. (trong hẻm) hỏi 89 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà Bán 7mx35m đủ tiện nghi giao nhà trống. Hỏi 300 Trương minh Ký Phú Nhuận.

Đất Phú Thọ Hòa. Tốt nhất Saigon — Có điện nước Ngoại kiều ở. Còn lô cất bar, bin-đinh, biệt thự và phố. Hỏi Ngoan 106 Nguyễn Huệ lầu 1 phòng 22 Đ.T. 23.387 Có 10.000m2.

Nhà bán lầu đúc béton kiểu tân lập, gần chợ Vườn Chuối, tiện buôn bán Giá 750.000đ Hỏi 411/12 Phan đình Phùng Saigon chỉ dẫn.

Bán nhà lầu đúc, 3 tầng 6 phòng ngủ, phòng tiếu, tắm, bếp riêng. Khu cư xá Đô Thành giá 900.000đ. Xin hỏi nhà thuốc Kim Khuê 300 Hai Bà Trưng Saigon.

Đất bán gấp giá rẻ, có nhiều lô bìa sát chợ và mặt tiền đường Nguyễn văn Thoại, bán luôn nhiều căn đang cất, điều kiện dễ dàng. Hỏi 515/4 đường Trịnh Minh Thế Saigon.

Cần mướn gấp biệt thự, nhà phố. Mua căn phố nhỏ khu Tân Định Đakao Hỏi bằng thầu N.A.K. 162 Võ Tánh Saigon

Sang 1 căn phố lầu mặt tiền đầy đủ tiện nghi tiện mở văn phòng. Hỏi 139C Võ Tánh Saigon.

Nhiều phố vách tường, gạch bông, điện. Bán hạ giá một căn cho ai mua trước: 60.000đ. Hỏi cư xá Hồng Lạc, Hẻm 1051 đường Hậu Giang (bên hông trại cưa, gần Mũi Tàu Phú Lâm) vô 100m bên trái, 8g30 10g30. Ngoài giờ, hỏi cái số 14, muốn gặp chủ đến 422, đường Nhật Tảo Cholon.

Nhà bán vì đi xa cần bán một căn nhà trệt đầy đủ tiện nghi, 4mx16m. Số 153A đường Thành Mẫu (Chí Hòa) gần tòa báo Xây Dựng.

Bán nhà mặt tiền đường Sư Vạn Hạnh (gần đường Minh Mạng) 4x10m. Giá 430.000đ. Hỏi tại hẻm 386 số 384/138C Sư Vạn Hạnh Cholon.

Nhà Bán có lầu, điện nước. Giá nhất định 320.000đ. Hỏi 242/73/12 Ng. Thiện Thuật Sg.

Sang Nhà 3 mặt đường tiện buôn bán. Hỏi 234 Tùng Thiện Vương Xóm Củi.

Bán đất Phú thọ lô E giáp với Lữ Gia lô A thương mại đường Nguyễn văn Thoại và nhiều lô Bàu Cát. Hỏi 11 Thái lập Thành từ 16giờ đến 18 giờ.

Bán biệt thự trệt 300m2 đất (2 triệu) Hỏi 1325 đường Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận trước nhà thờ Ba Chuông Trương-minh-Giảng)

Cho mướn còn 4 phòng đủ tiện nghi cho ngoại kiều mướn, điều kiện dễ dàng. Hỏi 363 đường Thành Thái bến xe AnĐông.

Bán nhà 16mx4m, chung quanh còn đất trống 1.200m2, tiện mở hãng, xưởng hoặc chăn nuôi. Do nơi 667 Phạm thế Hiển. (Qua cầu chữ Y, quẹo tay mặt).

Villa Bán hay cho mướn, trung tâm Saigon, nhiều phòng máy lạnh, nước nóng, trang bị tối tân. Hỏi 242 Hồng thập Tự Saigon.

Nhà Cần bán gấp, vì cần phải đi xa bán rẻ 3m50x10m, gạch bông, gác lửng. Tôn Đản Khánh Hội. Hỏi ông Hải 107/11 Tôn Thất Đạm Saigon. Giờ làm việc.

Villa bán gấp khu Tân Định rất yên tĩnh trên 400m2 đất có vườn cây mát liên lạc 264 Hồng thập Tự Saigon.

Bán căn nhà ngói 18mx4m, đường Huỳnh mẫn Đạt, Cholon. Hỏi bà Đ.U. Trác 1023B Trần hưng Đạo.

Bán căn nhà đúc 1 tầng lầu, có 5 phòng, đầy đủ tiện nghi 1.300.000đ. Xin hỏi 471 Phan đình Phùng Saigon.

Cần thuê nhà, phòng hay villa có điện thoại từ 5 đến 10 năm, trả tiền mỗi tháng. H.T 1188.

Đất xa lộ. 2 lô 16x32m và 8x32m liền nhau. Cao ráo. Địa điểm thật tốt. Khu Chợ Nhỏ Thủ Đức 700đ: 1m2 Hỏi 47/2 đường chợ Nhỏ Thủ Đức.

Bán 6000m2 đất, trống đã chia lô và 2 căn phố. Hỏi 96 Nguyễn-văn-Học Gia Định.

Bán Nhà mặt tiền đủ tiện nghi 33 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Bán nhà lầu đúc suốt 6mx20m kiến trúc mới. 6 phòng lớn. 339/19 Tr. minh Giảng Saigon

Bán đất trống 500m2 khu B. Phú thọ Hòa. mặt tiền, đất cao cạnh 6 villas cất xong. Hỏi 274/A Công Quỳnh ĐT 21.836.

Nhà bán: căn bìa 84 Phạm thế Hiển địa thế mua bán qua cầu chữ Y quẹo trái 180.000đ, Hỏi 284 Thành Thái Saigon.

Nhà cho thuê 3th.50x12th có lầu, điện nước căn bìa có rào sắt riêng biệt số 88/31A Trần b. Trọng Chợ Quán (xin hỏi 88/31B)

Bán căn nhà 5mx25m. Hỏi 175 Trần nhân Tôn Chợ Lớn đủ tiện nghi, giao nhà trống.

Đất Xa Lộ—404—Saab 93 bán rẻ 1200m2 đất Xa Lộ gần mặt tiền Cosaco có giấy phép xây cất. Bán Peugeot 404 chưa số đã về Saigon và Saab 93 chạy ít có radio. Cho thuê Microbus Matador 12 chỗ ngồi chưa rodage. Hỏi 878 Trần hưng Đạo Saigon buổi chiều.

Nhà Kiểu Villa nhỏ 9mx11m thoáng, mát, yên tĩnh đủ tiện nghi điện nước: douche, lavabo sân rộng để xe hơi, trồng bông, sẵn mối ngoại kiều thuê 20.000đ. 1 tháng, bán 560.000đ. Hỏi Mai Anh ảnh viện 1321 Huỳnh Quang Tiên chỉ dẫn (xế nhà thờ Ba Chuông Trương minh Ký Gia Định). Sáng 9g — 11g30 Chiều 5g — 7g.

Nhà kiểu biệt thự đủ tiện nghi điện nước và đồ đạc bán luôn đất hoặc cho ngoại kiều thuê có sân đậu xe trong vòng rào. Một phòng trống có đủ tiện nghi điện nước, ở riêng biệt trong vòng rào biệt thự, cho chiêu đãi viên hoặc vợ ngoại kiều, trả trước 2 tháng. Hỏi 171/5Đ Trần kế Xương (vào ngõ sau trường Đạt Đức Chi Lăng).

Bán Nhà thuốc tây vì việc riêng, cần bán gấp lỗ vốn một nhà thuốc tây đang có nhiều khách hàng … Saigon giấy phép đầy đủ. Nếu cần, có sẵn dược sĩ. Xin hỏi tại 32C đường Thủ khoa Huân Saigon (trước dãy trái cây cửa Bắc chợ Saigon).

Bán nhà lầu đủ tiện nghi. Hỏi 197/35A Trương tấn Bửu gần ngã tư Cách Mạng.

Bán gấp Villa Bà Lê Chân 625m2 Villa Nguyễn Phi Khanh 400m2, Hỏi 89C Lê văn Duyệt Saigon.

Đất bán … Đại học cư xá Kiến thiết … từng lô dưới 1000m2 rất đẹp mặt xa lộ và đất An Khánh bà Mỵ 178 Pasteur Saigon.

Bán 2 Villas lầu, đường Trương minh Ký gần Tân sơn Nhứt, mỗi cái 6 phòng, có điện nước, luôn cả đồ đạc (hai tủ lạnh lớn, giường tủ v.v...) nhượng luôn huê lợi 90.000đ mỗi tháng. Giá chung hai cái: 2 triệu 9. Xin hỏi 263/3 Nguyễn Thoại (Cư xá Lữ Gia) Phú Thọ, giờ nào cũng được.

Cho mướn nhà 3 phòng đủ tiện nghi. Có garage, 178/12A Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán nhà 2 tầng lầu suốt đẹp gạch bông đủ điện nước gần lộ 70/344 Minh Mạng Cholon.

Cho thuê lầu đúc Meubles, đủ tiện nghi 382 Hồng thập Tự chỉ dẫn.

175.000đ nhà vách tường lợp ngói có lầu, gần trường học, đi xa bán gấp Hỏi 233/33 Võ Tánh Saigon.

Vũng Tàu ĐẤT vườn và nhà sang và bán sẵn huê lợi. Xin hỏi tại số 31B Trần Hưng Đạo Vũng Tàu chỉ dẫn.

Nhà lầu đúc, đất riêng gần chợ Trương minh Giảng bán. Hỏi 220/11/9B Tr. m. Giảng.

Nhà Bán 3m x 21m, có gác 3mx8m, compteur điện, nước, cầu tiêu máy. Hỏi 96/15 Ngô Tùng Châu Saigon.

Nhà Bán hay cho thuê, khu tiện nghi, có Téléphone. 315/4A Trương M. Giảng buổi sáng

Nhà Lầu, ngang 3m dài 14m nơi yên tĩnh mát mẻ, vì đi xa, cần bán gấp. Xin hỏi nhà Cậu Tư số 97/4. Hẻm 30 đường Nguyễn văn Trương trước viện Ung Thư Gia Định.

Phòng cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi. Trang trí rất đẹp nơi yên tịnh tiện xe. 528/1 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà LẦU BÁN 215 ngàn hỏi 140/4 Lê-văn-Duyệt nối dài Ông Tạ Saigon.

GHI NHỚ ĐỊA CHỈ:
SAIGON S.V.P.
23 Tự Do — Tel 93.427.

Văn phòng chuyên phụ trách cho mướn NHÀ, PHỐ và XE HƠI. Kết quả rất mau chóng, giá cao. Được rất nhiều cảm tình và tín nhiệm của quý vị thân chủ.

CẦN MUA GẤP nhiều Villa, Đất trống Trung tâm Saigon — GiaĐịnh Xin mời lại:
QUỐC TẾ CÔNG THƯƠNG
ĐỊA ỐC C^TY
135 đại lộ Nguyễn Huệ Saigon Building TAX Lầu 2, Phòng 310 Đ.T.: 24.740 — 25.209/310
Tín nhiệm, Tận tâm, Mau bán mau ký

Bán gấp, villa Tr. bình Trọng 200m2 phố lầu Lê văn Duyệt 100m2. 282 Công Quỳnh Sg.

500m2 lô 22 khu B vườn cao su, hướng Đông Nam cần bán gấp. Hỏi bà Hải, 6V Tô hiến Thành nối dài ngoài giờ làm việc.

Nhà Bán đủ tiện nghi, có compteur điện, nước riêng. 3m60x28m. Hỏi 243 Lê đại Hành Cholon.

Sang gấp. Cửa hàng lầu đủ tiện nghi, rẻ. Tại 301E Trần hưng Đạo Saigon.

Bán 1 căn nhà 4x22m vách tường lót gạch bông có điện nước 53 Tô Hiến Thành Sg.

Nhà bán cổng xe lửa số 10 Phú Nhuận (5mx6) 20.000đ. Hỏi cô Lan 85/5 Nguyễn phi Khanh Tân Định

Nhà bán gấp 4x20. có công tơ, máy bơm điện có thể cho ngoại kiều thuê ngay 20.000đ một tháng Giá 680.000đ. Hỏi 261/5A hay 59/8 Trương minh Ký chỉ dẫn. (hẻm 267).

Bán nhà trệt 300.000đ vách tường gạch bông, hướng Đông, mát mẻ, đủ điện nước, 15m50x4m. 220/77 Trương minh Giảng Saigon chỉ dẫn.

750.000đ. Nhà bán, mới cất, mặt tiền, 2 từng lầu, đủ điện nước. Hỏi 50 Lý trần Quán Tân Định ngoài giờ làm việc.

Nhà Bán 3m x 14m, gác suốt đủ tiện nghi, địa điểm tốt. 524/16H Phan đình Phùng Saigon.

Phòng cho mướn đủ tiện nghi có quạt và meuble giá 6.000đ. Do 36/15 Cô Bắc Saigon gần Building Mỹ.

Bán Phố Lầu

Luôn cả đất, mới cất, đủ tiện nghi, vùng yên tịnh. Do nơi 44F Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận chỉ dẫn bên cạnh Nhà Thờ 3 Chuông đường Trương minh Ký).

Cần bán nhà mặt tiền gần ngã tư 5m,50x14m, xem nhà thường trực (không treo bản) số 346 Sư vạn Hạnh.

Nhà bán rẻ 280.000đ nhà ngói lót gạch bông đủ tiện nghi, rộng 4thx17th, khu gần chợ. Hỏi 1C Tự Đức Saigon.

Bán Villa song lập 3 tầng có huê lợi 1 tháng 1 trăm ngàn, mới ông trả 2 triệu 700 ngàn tới thương lượng 1C cư xá Đ.T

Bán Gấp tiệm hớt tóc Thanh Hòa, ngang 3th50 dài 13 Phố trệt mặt tiền 227 Phạm Hồng Thái ngang hồ tắm Cộng Hòa. Hỏi gì cây xăng Esso ngã tư Bảy Hiền.

Bán phố lầu đúc kiến trúc tân thời, mới. Xin liên lạc 409 Phan đình Phùng (đã có ngoại kiều muốn thuê 25.000đ, một tháng).

Cần mướn chỗ nghỉ trưa cho một nam công chức già ở khu chợ cũ Hàm Nghi. Thơ về BOX 1205 Saigon. Cơm trưa càng tốt

CẦN NGƯỜI

Cần gấp thợ mộc, thợ hồ, lao công, tài xế kinh nghiệm và biết chút ít về máy xăng. Liên lạc 86-88 Bùi Chu Saigon.

201 Phạm ngũ Lão Saigon. Cần nữ chiêu đãi viên có thể kiểm tra. Hỏi từ 9g sáng đến 12g

Cần dùng Thơ ký đánh máy biết Anh văn, có nhiều năm kinh nghiệm rồi (tập sự và sinh viên miễn tới) Hỏi: 31 đường Nguyễn công Trứ, Saigon.

Cần thợ may, may hàng thường và một em bé làm việc vặt trong nhà 491/6 Trương minh Giảng

Wanted Experienced secretary typists possessing good English knowledge to work in Bien Hoa. High Salary. See Mr. Bang Everyday at GPM at 490/43 Truong minh Giang SG.

Cần Nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Hỏi 120 Cách Mạng Tân Sơn Nhất.

Cần Dùng 2 thơ ký đánh máy Anh Pháp vào biết đánh máy giấy phép nhập cảng. Gởi đơn lý lịch và chứng chỉ tiền vụ về hộp thơ 664.

Cần 1 người biết nghề thổi miễn, lương hậu. Hỏi 6. Trần 174/25/14 Ng. thiện Thuật Sg.

Đoàn Ca Vũ Nhạc Thanh Xuân Cần nhiều nữ vũ sinh lương từ 4.000đ trở lên và nhiều thiếu nữ có năng khiếu về Ca nhạc hoặc khiêu vũ. Liên lạc tại 170 Bis. Bùi thị Xuân Saigon vào giờ làm việc.

LIZ BAR 27 Ngô đức Kế Saigon. CẦN chiêu đãi viên biết tiếng Anh có thể nhận dạng hoặc kiểm tra. Hỏi từ 5g đến 8g tối. Xin gặp bà chủ.

Cần 1 Tài xế xe nhà. Hỏi 301 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần một người kèm trẻ em chương trình Pháp 4e. Hỏi 272 Pétrus Ký Saigon.

Cần 4 thợ in gạch bông, cho cho mướn mỗi người bốn ngàn đồng, trừ trong sáu tháng. 2 người thợ làm cửa sắt bông, 2 thợ quét vôi, hỏi 151A/1 Hai bà Trưng Saigon từ 8 giờ đến 10 giờ sáng mỗi ngày.

Khai quan thuế cần nữ thơ ký đánh máy hỏi 162 Nguyễn Công Trứ Saigon (chiều)

Cần nhiều thợ máy xăng và dầu. Giỏi nghề lương hậu. Hỏi 384/7 Trương minh Giảng Saigon.

Cần giáo sư kèm Français Math 5ème Seconde. 215H/42 Chi Lăng Phú Nhuận (từ 19g đến 21 giờ).

Cần mướn nữ chiêu đãi viên lương hậu tại Bar China xin liên lạc số 123—125 đường Đồng Khánh Cholon từ 20 giờ 30 tới 23 giờ.

Cần 1 Nam hay Nữ thơ ký viết và nói trôi chảy tiếng Anh và Pháp. Một chị bếp đã làm cho người Âu Mỹ. 1 thợ ủi. Hỏi 21 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon.

Cần một nam thơ ký trình độ Tú tài I, Đã từng đi làm việc và hợp lệ quân dịch không quá 45 tuổi. Phải có xe gắn máy do 13 Đặng trần Côn (gần rạp Long Phụng) Saigon.

Cần 1 biết in họa đồ hoặc photocopy 1 cậu trai biết làm việc vặt. 2 Thơ ký đánh máy stencils. 114A Trần quang Khải TĐ.

Cần Chị Hai độc thân 25 tuổi (tối đa) biết dọn dẹp biết thọ, ăn ở luôn và một chị bếp (tối đa 30 tuổi) biết giặt ủi, biết tiếng Pháp càng tốt. Hỏi 43 Trần khánhDư mỗi ngày từ 14 đến 15g.

Cần Nhiều chiêu đãi viên, biết Anh Văn đi xa. Hỏi 426 Trần quý Cáp Saigon.

Cần Tài xế giỏi lái xe nhà. Hỏi 158 Tự Do (giờ làm việc).

Nhà Bảo Sanh cần 1 cô phụ đã hành nghề (có bằng cũng được) 14 Tôn thất Hiệp Phú Thọ.

Cần gấp 1 người tài xế lái xe Benne Hỏi 62 Cộng Hoà (Nancy cũ).

Cần Nhiều tài xế vận tải hạng nặng, ngày và đêm, lương hậu. Hỏi hãng Nam An 148 Đề Thám Saigon.

Cần Nhiều Thông dịch viên giỏi Anh Ngữ, khỏe mạnh để đi xa. Hỏi ông Bằng lúc 6 giờ chiều. 490/43 Trương Minh Giảng.

Hãng tàu Cần Thuyền trưởng viễn dương. Trưởng cơ khí. Chuyên viên Radio và thủy thủ đoàn xin mời nộp hồ sơ đến số 36 Hồng thập Tự Saigon.

Cần 2 nữ thơ ký trẻ đẹp biết nói tiếng Anh—nhiều thợ giầy, thợ hình phòng tối (đi xa lương hậu). Hỏi 82 Lê Lai Saigon.

Cần nữ chiêu đãi viên biết tiếng Anh, Hỏi Rosetta 291 Phạm Ngũ Lão từ 9 giờ

Cần nhiều nữ thơ ký trẻ, [illegible] lương cao. Hỏi [illegible] Sương nguyệt Ánh.

Cần (2) hai thơ ký khai Quan thuế (Dédouaneur) rành nghề, lương hậu. Hãng Tiền Lê 643 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần mượn lao công 90 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần Chị bồi, ăn ở tại chỗ. Lương: 1500đ. Hỏi 204 Trần quý Cáp Saigon.

Cần nhiều cô hầu Bar 18 tuổi tới 25 tuổi biết chút ít tiếng Anh. Hỏi 174 Đại Lộ Đồng Khánh Chợ Lớn chiều từ 14 giờ đến 19 giờ.

HỌC

Nữ sinh … Teminale Marie Curie nhận kèm trẻ em từ 11è—7è. Liên lạc: Đ.T. 25.710

Trắc lượng viên lớp ngày, tối, hàm thụ 305-A Ng. huỳnh Đức (Phúnhuận).

Khóa đặc biệt Cắt May dành cho Nữ sinh nhân dịp nghỉ Hè
Tại lớp Cắt May Đức-Hạnh
438, Hai Bà Trưng — Tân Định
Chuyên dạy cắt may Âu Phục, Y Phục, phụ nữ, áo đầm người lớn trẻ em đủ kiểu mới nhất. Năm 66 do Bà Hiệu Trưởng tận tâm chỉ dẫn, kết quả mau chóng. Các lớp Sáng, Chiều, Tối.

Lớp riêng ANH NGỮ
NGUYỄN - THẾ - THÔNG
Chỉ dạy ĐÀM THOẠI cho người lớn cần đi làm, buôn bán, truyện trò, xã giao với bạn bè Anh Mỹ. lớp ít người. Có g.s. Mỹ và thật nhiều cơ hội để thực hành. 29 và 30-6-66 mở thêm 3 lớp VỠ LÒNG cho người chưa biết tí nào hoặc đã biết qua chút ít mà chỉ muốn ĐÀM THOẠI 3 lớp ĐẶC BIỆT (cho người lớn đã học mãi mà không nói được) 1 lớp ĐÀM THOẠI ĐỌC BÁO ANH MỸ.
Xin ghi tên gấp: *155 TRẦN-QUANG-KHẢI Tân-Định Hoặc 68 Lê văn Duyệt Saigon*

Trường THÁI-SAN

356 Phan thanh Giản Saigon (ngang Bệnh viện Bình Dân) — Quý vị nào có con em sanh năm 1961-62 muốn cho các con em thi vào 11è các trường Colette St. Ex J.J. Rousseau v.v... quý vị nên cho các con, em vào học ngay liền bây giờ lớp: LUYỆN THI 11è (khóa 66 do các giáo viên người Pháp đảm nhiệm, kết quả niên khóa 65 đậu 80%. Trường có dạy đủ các lớp từ Maternelle 12è, 11è, 10è, 9è 8è và 7è. Trường sở mát mẻ, rộng rãi, có xe đưa rước.

Vô địch lái xe hơi

Với nhiều đặc điểm: Phương pháp hay, xe mới -I- Mỗi người tập 1 xe -I- Học phí hạ -I- Huấn-luyện viên nhã nhặn -I- Quý khách sử dụng trên 10 xe đủ loại: du lịch, máy dầu, 3 bánh chuyên chở chung, hạng nặng v.v... Du lịch tập DISPATCHER hộp số tối tân áp dụng lái các xe Hoa kỳ. Học viên thi 3 bánh lái LAMBRETTA CABRIOLET kiểu 65. Nơi ăn ở cho H.V. ở xa. Trường ĐẠI-NAM 239 Nguyễn tri Phương ngay Ngã Sáu Cholon. Ở Saigon tới ĐẠI-NAM 808 Trần hưng Đạo (bên rạp OSCAR).

Hàm thụ

và Tư Thục Hạnh-Nghĩa
42 Nguyễn-văn-Thành — Gia định bài gửi tận nhà dạy đủ các lớp: có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu học (thi đậu nhiều).

DẠY MAY

Tư thục DUY THÁI 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may Âu và VIỆT phục, thực hành ngay trên vải, có lớp 2 tháng Ngày và Tối, dạy bảo đảm.
Đảm nhiệm do Thủ Khoa kỳ thi kiểm soát năng lực may cắt của nha Kỹ Thuật ngày 15-4-1958, viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi địa chỉ trên. Trường lo giùm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa. (600đ. một tháng)

Khóa đặc biệt Nữ công dành cho nữ sinh nhân dịp nghỉ hè 1966 tại
NỮ CÔNG HỌC ĐƯỜNG
60 Nguyễn Huy Tự Đakao
Dạy đủ các môn nữ công gia chánh đặc biệt môn cắt may áo dài, áo ki u, đồ đầm, áo Tàu, quần áo trẻ em, quần tây, sơ mi và pyjama đàn ông theo phương pháp mới, dễ hiểu, mau biết. Học phí hạ, trường sở mát mẻ, có nhiều máy khâu cho học viên thực tập.

linh tinh

B.S. NGUYỄN-THẾ-HUY
Bệnh TAI — MŨI — HỌNG
216 THOẠI NGỌC HẦU (CHỢ Ô. TẠ) SAIGON
Sáng 7g—8g — Chiều 6g—7g.

Bói bài: Nơi được sự tín nhiệm của quý ông và quý bà trong mấy năm qua, vẫn do **Cô Hai** coi tại 76, Lê - văn - Linh (nối dài) Khánh Hội.

Tủ bày hàng, tủ kính gấy góc để trưng nữ trang, tạp hóa. 127 Tôn thất Hiệp Phú Thọ (trường đua Nhà thờ Thăng Long).

Tape Recorder. Stereo Fou track, Modèle KS755S' hiệu Nation l. toàn hảo bán 124/28 Trần quang Khải Tân Định

Bán rẻ gấp, đầy đủ dụng cụ một hiệu ảnh. Hỏi nữ tóc Thanh Nga 491.Tr. minh Giảng Sg.

Cần mua gấp 2 tủ lạnh chạy … thợ … tủ lạnh số 78A … Cao Thắng Saigon.

XIN Quý vị đi làm về đêm chớ ý: Có xe hơi đưa đến tận nhà, từng người hay đoàn thể. Giá phải chăng. Liên lạc với địa chỉ 84A Bùi Chu Saigon (Saigon Please) Đ.T. 23.596.

Cần bán bàn ghế học trò từ mẫu giáo đến Đệ Thất và tủ kính bánh mì, quầy bàng. hỏi 15/29 Nguyễn Trãi Saigon.

Bán máy đan len hiệu Singer 666 Xin hỏi số 5 Nguyễn thái Học Saigon, Cầu Ông Lãnh

Bán đủ loại máy may mới cũ và mô tô máy may phụ tùng sửa chữa sơn xi v.v. luôn có nhiều hiệu để lựa tại 178C Lê quang Định, Gia Định nhà buôn Thủy Lan phía trong trường dạy may Thánh Mỹ.

Bình chữa lửa Stopfire
Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân Saigon.

LUCY Vú không sương dễ chảy xệ, bụng khỏi nứt nhăn khi sanh đẻ Có bán tại các nhà thuốc Tây.

SÀ PHÒNG Khử trùng FISO-DERME Beta
Trị mụn trứng cá rôm sảy hôi nách Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Bán máy điều hòa không khí 1,5 CV hiệu York 60.000đ Hỏi 149B Hai bà Trưng ngoài giờ làm việc.

Bán Máy trộn Béton, trộn 2 bao Ciment, có thùng đổ đá lên máy 37 Huỳnh quang Tiên Saigon.

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chương Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lelèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
352, Đ.L Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594. trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quý vị khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyên giao khắp nơi.

Muốn nhà đẹp, mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở hãng:
Phan văn Nhị
Nệm nằm ngồi êm như Lèo Pháp. Làm bằng máy tối tân, mau lẹ, bền chắc và bảo đảm. Có nhiều thứ bàn ghế đặt tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T 20.743. Đồ cũ đổi lấy đồ mới.

CHIROMANCIE

SỐ MỆNH TRÊN BÀN TAY
Khoa học thực nghiệm, cao siêu, uyên bác 19 năm qua. Duy nhất tại nước nhà: G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia 603 Phan thanh Giản—Viện uốn tóc Dạ Hương

C^TY VỆ SINH TƯ

Có xe chuyên rút Hầm Cầu Tiêu — 82 đường Lê Lai Saigon. — 46 Khổng Tử Chợ Lớn. —180A Lê Quang Định Gia Định —Ông Chất rạp BiênHùng BiênHòa — Đ.T: 23976

Bán Antenne trời T.V. và công gắn, giá phải chăng — 1 máy điều hòa không khí 9.000 BTU — 1 máy nước nóng 110 lít — 1 Télévision, 1 tủ lạnh, tất cả còn mới nguyên. Liên lạc Điện Thoại: 23.596.

Bán Máy điều hòa không khí SANYO - 1 5VC. mới nguyên. 236 Đề Thám Saigon.

Bán tủ lạnh hiệu Philco 220lít còn tốt. Hỏi 86 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán TV 16 Sanyo mới Magné Akai giá rẻ 103 — 105 Hồng thập Tự Saigon.

WESTINGHOUSE Tủ lạnh mới 170L bán. Hỏi Cư xá Sĩ quan Chí Hòa—P.6

Bán Akai 345 và TEAC 505 Professionnel máy chữ Việt Olivetti. 518/299A Sư Vạn Hạnh

Bá cáo Giá Sỉ Bông Bande Compresse Tiêu chuẩn Codex Bông một kilo 118đ00— Bande 5m x 0,05 4đ00 — Bande5m x 0,07 5đ20—Compresse 60mx 0,60 380đ00—CIFA 244 Đề Thám Sg.

Stéréo Bận đi xa bán gấp giá thật rẻ: 1 Ampli Sansui model 500 EA—Radio FM.. — 1 T. Disque-Musicmaster — 2 loa: Pioneer-CS-A31 (20-40 watts) 16 OHMS — 1 máy bắt điện RCA-Victor (tự động) 2 loa rời Stereo — 1 Radio meuble Tourne-disque National. Tất cả toàn hảo rất tiện để mở Bar, những Ban Kích động nhạc, phát thanh. Magné và Ca sỹ. Hỏi số: 244 Phó cơ Điều Cholớn (gặp Bà Liên).

Dẹp xưởng gạch bông. Dư một ít xi măng trắng Đại Hào. Cần bán lại hoặc đổi xi măng đen. Hỏi 20A Hiền Vương Saigon.

Television nhiều máy từ 23 tới 12inch 89 Phan đình Phùng Saigon

Bán 1 tủ lạnh mới nguyên. Hỏi 75 bis Cư Xá Đô thành.

GỞI HÀNG ĐI PHÁP

Sắp có 3 chuyến tàu sẽ chạy qua Pháp ngày 5,10 và 25-7-66. Xin quý khách cho đem hàng ngay đến hãng chúng tôi … Hãng É… 24 Công Quỳnh, Saigon. Đ.T. 2…

Kỹ Nghệ Lạnh
LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng Saigon Điện Thoại 23.486
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại: Tủ lạnh — Máy lạnh— Các loại điện cơ — Máy phát điện. Nhận đặt và Sửa chữa mọi hệ thống điện lực, Các nhà máy cơ xưởng v.v.

Bán Tủ lạnh National 140L mới tinh hảo. Xin hỏi 27 Kỳ Đồng Saigon

Bán 1 máy chữ Royalite (Hòa lan) tinh hảo. Hỏi 344 Minh Mạng Cholớn

Máy đan Singer 666 hai giàn. — Máy may Singer automatique trọn bộ Fisher 75w Hỏi 50 Nguyễn bỉnh Khiêm Saigon

Máy giặt và máy nhuộm còn tốt, dư dùng muốn bán. Hỏi số 6 Nguyễn trung Trực

Tủ lạnh «Admiral» 250 lít bán. Hỏi 210ter Võ Tánh Saigon.

Tủ lạnh National Jetcycle và 170L. Hỏi 80/7 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Bán 1 cặp loa AR 24/6 Võ Tánh Phú Nhuận giờ nghỉ

Bán 1 Tủ lạnh 140L kiểu 65 National Tại 73 Ngô … Thiện Thuật Saigon

Cần bán 1 máy ghi âm Stereocorder SONY 521, 4 track và 1 số băng có thâu tân nhạc. Cần 1 giáo sư Anh văn người Việt có thể giới thiệu theo luôn một giáo sư Mỹ và 1 giáo viên biệt tác để luyện thi đệ thất khóa 66-67. Xin hỏi 154 đại lộ Cộng Hòa Saigon.

ĐI ĐÔNG - KINH

KHÔNG MẤT TIỀN

CHO: nhiều thiếu nữ trẻ đẹp, độc thân, biết nói tiếng Anh hay tiếng Nhật.
VỚI: trợ cấp tối thiểu 300 Mỹ kim mỗi tháng suốt thời gian học nghề ở Đông Kinh.
GỞI: đơn xin việc viết bằng Anh Văn với một tấm hình chụp cả người, đến chỗ: VITRAN, *16 Ngô-Đức-Kế SAIGON*
chậm nhất là ngày 30-6-1966.

Đại hạ giá 999đ.

MỖI BỘ NỆM MOUSSE 1m00x2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn Luyện Cảnh Sát Đ.T) nơi dây chuyền bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ, hàng bảo đảm, mới tốt, bền và đẹp, giá thật đặc biệt cho các nhà thầu và Sĩ

Mình ơi!
đêm nay mình hẹn ở đâu?
Ở VICTORIA

VICTORIA là:
— Là nơi hẹn hò của những tà tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng.
— Sang trọng.
NIGHTCLUB VICTORIA
417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

KHIÊU VŨ

Lớp Khiêu Vũ ĐẮC CHÀ
Dạy riêng từng người, nhiều bước bay bướm, lịch sự phương pháp dễ hiểu dạy bảo đảm do **ĐẮC CHÀ**, chỉ dẫn Địa chỉ 14 Phan văn Hùm (lầu 3) ngã sáu Saigon.

Lớp khiêu vũ GALA
G.P. SỐ 5029-HCNV/…
Thuần túy học tập Khiêu Vũ. Có nhiều Lớp Chung và Riêng Học phí từ Một Trăm Đồng. 166C (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo

XE

Bán một xe Morris Van cũ (camionnette) số TN. ông Hoài phòng 304 Hotel Majestic SG

Dư dùng muốn bán một chiếc xe D.S 19 còn mới, máy tốt. Hỏi 20 Ngô đức Kế Saigon Tel. 22375.

Bán xe Ford K. (pho-ke) và 2cv Ftte EB, hai xe, có bằng, kiếng, vỏ còn mới. Hỏi 345 Bến Chương Dương Saigon.

Cần bác 1 xe Traction 11 Normal thật tốt máy 11D 5 vỏ ruột Michelin, Hỏi tại 321 Thành Thái Cholon.

Cần mua xe Dauphine, Anglia, Borgward Prefect. Hỏi Bà Tuấn 40 Phát Diệm Saigon.

Cần bán 1 xe DS19 và cần mướn 1 tài xế đứng tuổi. Hỏi 6/119 Cao Thắng Saigon.

Cần Mua giá cao nhiều xe Vespa, Lambretta cũ và mới. Do 664 Phan thanh Giản Sg.

Bán xe xe nhà Renault 4CV do chủ lái NBC-516 Hỏi nhà số 16/63, Cư xá Lữ Gia Phú Thọ, ngoài giờ làm việc.

Xe Bus cho thuê đời ED (mới), 45 chỗ ngồi. Hỏi số 1862 Cư xá Trương minh Giảng, Sg. (Tiệm điện Đoàn Kết)

Jeep Station Wagon thật tốt 282 Lê văn Duyệt Saigon Từ 15 giờ tới 18 giờ.

Bán xe Plymouth đời NBL. Hỏi 34 Trần quý Cáp Saigon chiều thứ tư và thứ 5.

[illegible]an Xe Renault 1T4 sơn, máy móc, vỏ ruột tốt, … Hỏi T.K. 15/6 đường Nguyễn cảnh Chân Saigon

Bán Taxi Dauphine EB. 37/G Cư xá Cộng Đồng đường Hùng Vương Thị Nghè. (Coi xe từ 10 giờ đến 16 giờ).

Bán 2 xe. 1 Simca Course décapotable 2 chỗ ngồi và 1 Renault Juvaquatre hạng nhẹ. Hỏi 471 Thành Thái Cholon.

Bán một Bedford vận tải nhẹ NCD đóng thùng kiểu 403 và một du lịch Standard 8. NBM. 125/5 đường Lục Tỉnh Cholon (xéo đình Minh Phụng đầu hẻm có phong tên nước).

Bán R.4 1966 Fourgonnette và Berline. Rodage. Hỏi 138 Lê Lai.

Bán 1 Puch chưa rodage, đã thay yên. Hỏi ông Trần 122/1 Phát Diệm

403 Camionette tốt, bán rẻ đường Hưng Phú Chánh Hưng nhà số 460 quẹo trái 20m số 114-116 đường 109. Gần lò heo Chánh Hưng.

Ai mất Vélo Solex số 808.8001. Xin lại 103 Huỳnh tịnh Của lấy.

VERSAILLES có radio hoàn toàn tốt, bán vì dư dùng. Hỏi 31, Đồn Đất Saigon.

2CV Fourgonnette EC 365.000đ (đi 27.000 cây số). 468/39 Ng. tri Phương C.L.

Jeep Land Rover bán đời BP toàn hảo do 135 Trương minh Ký Phú Nhuận.

Solex tự động, đời mới; bán gấp. Hỏi số 167/1 hẻm 2 đường Cao Thắng Phú Nhuận (đường Cao Thắng ở bên hông và sau chợ Phú Nhuận) G.d.

Bán xe gắn máy Puch VS 50D mới. Hỏi 509 Phan thanh Giản Saigon

Cần mua 1 Lambretta NAY, NA... — 1 Vespa NAP, Q.T, Y... Hỏi 226 Nguyễn Hoàng (ngoài giờ làm việc)

Bán xe Peugeot 203 camionnette còn tốt đời NCA và một chiếc Peugeot 203 du lịch còn tốt, đời NBC Hỏi tại số 53/75 Trần khánh Dư Tân Định

Standard C^TTE CC, Simca 8 BQ, Panhard BJ Salon Kim Quan 456 Lý thái Tổ Sg Mua bán đổi gởi thế xe hơi.

Hãng ESSO Cần nhiều xe bồn (8.000 lít) và xe chở thùng để chạy tại Cần Thơ. Có bảo đảm tối thiểu 46.000đ, mỗi tháng. Xin đến liên lạc tại số 8 Thống Nhứt, phòng số 316. Sáng: 7.30 đến 11.30 giờ. Chiều: 1.30 đến 17 giờ (Trừ chiều thứ 4 và thứ 7).

Salon Xuân-Quang

354-356 Phan thanh Giản — Saigon
Quý vị muốn có một xe hơi thật vừa ý, xin quý vị hãy ghé viếng Salon XuânQuang, quý vị sẽ được hài lòng.
BÁN: Jeep NBP (capot cao-…) Dauphine EC, Peugeot 203 NBC Morris Minivan EB, 2cv. Berline NBG. 2cv fourg NCA, Standard NBU (có radio) Nash EA. Peugeot 203 camionnette NCB, Borgward NBL. Opel NBL (có radio) Matador microbus (chưa xin số) Volkswagen microbus NCC, Traction 11 Normale và 11 légère (có cóp sau).
Nhận: Gởi, đổi, mua, và Bán các loại xe cũ mới. Bán mau. Săn sóc kỹ lưỡng. [illegible]

Lambro Cần mua xe Lambro 550 (mới). Ai có bán xin liên lạc tại 82 Lê Lai Saigon (giờ làm việc).

Toyota corona ED bán 19/8 Thoại ngọc Hầu Tân sơn nhất, cư xá Việt Nam Thương Tín gần Vinaco.

Bán 1 Jeep Willys Capot thấy và 1 Panhard 5CV toàn hảo Hỏi 448/3 Trương minh Giảng Trước Trường Thánh Giá.

203 bán. Bán 1 Peugeot 203 đời NBI toàn hảo. Hỏi 77/11 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Bán Morris 1.100 cuối đời EB radio, toàn hảo. 207 Bến Chương Dương Saigon.

Bán G M C Benne huê lợi 1 ngày trên 4.000đ lý do không người trong nom giá 680.000đ số 34 Cao bá Nhạ trường học Cầu Kho Saigon

Bán xe 2cv berline đời NBT. Hỏi 67, Vĩnh Viễn Cholon, trong giờ làm việc.

Bán Taxi Dauphine NBW 408 Hỏi 30/7 Nguyễn - cảnh-Chân Saigon chiều từ 6g.

Bán Renault Frégate đời NBH còn thiệt tốt. Hỏi 21/2A Yên Đỗ Tân Định Saigon

Cần thuê nhiều xe thớt — mua máy tàu 300 đến 500 M/L — một Trưởng phòng, viết và nói thông thạo Anh ngữ — bếp và bồi chuyên môn, lương hậu. Hỏi 9 Trịnh minh Thế.

Vĩnh Long Bán gấp 1 xe benne máy dầu (benne hiệu Dayb ook) — 1 xe xúc hiệu Oliver còn mới — 1 Peugeot 203 camionnette. Xin hỏi Thầu khoán Huỳnh Phát ngay tại cầu Tân Bình (V.L) Điện thoại số: 73 Vĩnh Long (miền trung giao)

Vauxhall 58 NBT toàn hảo Hỏi 461 Phan Thanh Giản Saigon

2VC Fourgonnette EB 4... còn mới, bán. Hỏi 220/11/9B Trương minh Giảng Saigon, xem xe buổi trưa và từ 20 giờ.

3VC Fiat Ami Six EC.7 kiếng bằng và Plymouth NBL đặc toàn hảo. 20 Kỳ Đồng Saigon.

Mua GMC benne 2 dít. Peugeot 403 đời NBM đến NBI Dauphine EC Hỏi 115 đường Hồ văn Ngà Saigon, ngoài giờ làm việc.

Bán Frégate toàn hảo. Giá phải chăng 165 Phan Thanh Giản Saigon Ngoài giờ làm việc.

Bán GMC Benne to bánh và … mới … máy móc toàn … tốt xe lăng … Hỏi 412 Hai Bà Trưng Saigon.

Bán 1 Juvaquatre. Hỏi 52 Tôn thất Thuyết Khánh Hội.

Bán Xe du lịch Rambler có Radio hoàn toàn tốt. Hỏi 11A Lê văn Duyệt nối dài Ông Tạ.

Bán Simca 9 NBG hoàn toàn tốt. 8J cư xá hỗn hợp Phú Thọ khu B xem xe cả ngày.

Bán Honda S90 có bảng số. 314 Phạm thế Hiển (cầu Chữ Y).

CHI CỐ TRƯỜNG VẠN QUOC

Số 66 đường Ngô Quyền Cholon Điện Thoại 37.467
Mới là nơi mà Quý khách tin cậy!
—Có một số xe Vỹ Đại để Quý Khách luyện tập. Huấn Luyện Viên dầy đủ kinh nghiệm, nhã nhặn và lịch thiệp hướng dẫn, nên số thí sinh «Đậu Bằng Lái Xe Đủ Các Loại» nhiều nhất trong các kỳ thi Toàn Quốc.
— Trường Vạn Quốc còn có các loại xe Huê Kỳ lộng lẫy như: Ford Fairlane, Dodge-Kingway, Plymouth Savoy-Plaza, Belvedère, Chevrolet Ford-Cortinat và xe Renault-R8 Buick, Dauphine.
— Cho mướn giờ, ngày, tháng, có tài xế lái hoặc Quý khách tự lái lấy dùng vào các việc: Du lịch. Du Ngoạn hay đám cưới đám hỏi khắp trong nước.
— Có Quý khách thi lấy bằng lái xe Tự Do, có thể đến trường Vạn Quốc mướn các loại xe: Vespa, Lambretta, Lambro 3 bánh, xe Jeep, xe Camionnette hay xe Camion để luyện tập, do Huấn Luyện Viên lành nghề, có kinh nghiệm hướng dẫn trong các kỳ thi. Đặc biệt những thí sinh ở nơi xa đến học, nhà trường có chỗ ăn ngủ mà khỏi tốn thêm sở phí.
Kính mời Quý khách đến trường Vạn Quốc sẽ khỏi mất thì giờ, và là nơi Quý Khách có thể tin cậy trong tất cả công việc.

Salon d'Autos et Scooters

Số 222-188 Trần - Quang - Khải
Nơi mua bán tín nhiệm của quí khách
BÁN: Opel Rekord ED.5... — Audi Vauxhall 101 —Opel ED.4— Taunus 12M Ftte tất cả mới nguyên — Vauxhall EC.8 — R 8 EC...— 2 Simca 1000 EB.3 — MUA: Opel — Mercédès — Consul — Peugeot 404 và Vespa — Lambretta.

Salon Nguyễn Điều

2-4 Tạ Thu Thâu Saigon Đ.T. 24.045
Salon Nguyễn Điều trưng bày nhiều xe mới toàn hảo:
BÁN.— Ford Taunus «Transit» Microbus, mới tinh. Basic. kiểu origine. Chưa xin số
— Volkswagen 1500 Toit Ouvrant
— Volkswagen 1300 mới, 2 chiếc
— Peugeot 404 mới chưa số
— Taunus 12M Commercial ED
— NSU Prinz ED.
— Contessa 1300 ED
— Honda 90S. cho thêm phụ tùng
— Peugeot 404 có … hãng
— Peugeot 404 — 1964
— SAAB xe Đức NBR
— Chevrolet «Bel Air» 1965 NBL
BÁN.— Nhà mặt tiền đường Võ di Nguy
— Đất Xa lộ mặt tiền đường, chia lô 2.000m2 Có giấy phép xây cất

ZORRO
HIỆP-SĨ BỊT MẶT

– KỲ 121 –

Không cứu được Tay Sất đã là một cái tức, lại còn bị An Be và và Dim lập mưu đánh lừa, và mang Tay Sất đi tới trại giam trungương như thế không còn hy vọng cứu Tay Sất nữa, thêm vào đó là Mi Ghen đã bị lộ hình tích, đã tỏ cho hai người kia biết là hắn có dính dấp tới các vụ cướp bóc của Tay Sất... Sự việc chưa đâu vào đâu, thì Dim và An Be lại sang Mễ Tây Cơ, nếu không phải truy tầm Mi-Ghen thì còn gì nữa ? Rồi Lê-Ô-Na-Đô bị Dim hạ chết một cách thê thảm như là một con chó dại... Bao nhiêu việc quay cuồng trong đầu óc, làm cho Mi-Ghen tức không chịu được, và trong lúc quá tức giận cho nên hắn ta đã đi lầm một nước cờ : đáng lẽ làm ra vẻ hòa hoãn như thường, thì hắn đã về hùa với bọn đàn em lập mưu làm cỏ sạch cả tỉnh. Hắn ta và bọn đàn em tin chắc mình đông người thì có thể áp đảo được đám người ít ỏi, gồm có hơn chục viên cảnh sát, và ba người kia. Nhưng hắn có ngờ đâu là các thanh niên trong tỉnh đã được sẽ xíp cấp khí giới và họ sẵn sàng chơi nhau với bọn cướp, chẳng ngại sống chết.

Mặc dầu nóng giận, Mi Ghen vẫn cho đàn em xông vào trong tỉnh thăm dò tình thế đã. Tên đàn em kia đi tới tòa thị sảnh, vẫn thấy mọi người hội họp, ca hát loạn xạ thì yên tâm lắm. Tên đó về báo cáo với đàn anh, và rồi Mi Ghen giơ tay ra hiệu bảo mọi người tiến. Chúng cho ngựa đi chậm chạp, để tránh gây tiếng động làm dân trong tỉnh chú ý. Chủ tâm của chúng ta khi tới toà thị sảnh sẽ bao vây và sẽ tỉa dần từng người, khi những người kia ở trong tòa thị sảnh đi trở ra.

Khi tới tòa thị sảnh, từ ngoài nhìn vào, Mi Ghen thấy Đông Gioan đang tu rượu, Dim và An Be thì ngồi bên cạnh cười nói ngả ngớn. Hắn ta xuống ngựa, dẫn bọn đàn em chặn ngay cửa ra vào, những tưởng phen này ăn chắc đến nơi. Mặc dù là cướp, nhưng Mi Ghen muốn tỏ mình là người quang minh, chính đại, cho nên trước khi tấn công hắn ta muốn tuyên bố vài lời cho bách dã.

Nhưng không may cho hắn, khi hắn vừa xuống ngựa, vừa dẫn bọn đàn em đi được vài bước, thì trong mái nhà đối diện, những thanh niên trong tỉnh không nhịn được, một người trong bọn liền tì súng lên vai và lẩy cò. Tiếng nổ thứ nhất vang lên, Mi Ghen quay phắt người lại, và hắn ta kịp thời rút súng lục đeo bên sườn, hạ ngay chàng trai trẻ đầy máu nóng đó. Mi Ghen cũng là một tay súng cừ khôi. Hắn ta hạ trúng ngực chàng thanh niên nọ, người ta thấy xác người nặng nề lăn từ trên mái nhà xuống đất. Nhưng cũng ngay khi đó các thanh niên khác xả súng bắn tới tấp về phía Mi-Ghen. Mi Ghen lăn dưới đất để tránh đạn. Kể ra hắn ta cũng là một tay tài giỏi về khoa đấu súng. Hắn ta gan dạ và cũng biết các kiểu cách để né tránh lằn đạn của đối phương.

Lúc này thì hai bên chính thức bắn nhau rồi. Đèn bên trong tòa Thị sảnh bỗng dưng tắt ngấm, và các thanh niên, các cảnh sát viên đã sẵn sàng, người nào về chỗ nấp của người đó. Mi-Ghen thấy bên trong tắt đèn, liền hạ lệnh cho bọn đàn em bắn xả vào trong. Nhưng may mắn ai nấy đều sẵn sàng cả, bao nhiêu đạn bắn vào đều không làm ai hề hấn gì cả.

Trong lúc đó, một bọn đàn em khác của Mi Ghen nổi lửa đốt phía trại giam. Chúng muốn nhân dịp này giải thoát cho một số đồng đảng nhưng không may cho chúng là Đông Gioan đã tính ý, cho người tới áp giải bọn tù nhân đi ra chỗ khác rồi, văn phòng và trại giam lúc đó chỉ là... rỗng tuếch mà thôi. Bọn cướp xông vào nhà giam, thấy vắng tanh vắng ngắt thì biết là mắc lỡm rồi. Chúng kinh sợ vô cùng, vừa rút lui ra, thì ở phía đối diện các cảnh sát viên đã nã súng như mưa rào vào. Nhiều tên trúng đạn gục xuống đường. Những tên khác bỏ chạy về phía tòa thị sảnh, lập tức bị bắn theo.

Mi-Ghen biết là trong tỉnh đã bố trí cả rồi, nhưng đã vào thì phải đánh cho kỳ được. Hắn ta liền hạ lệnh cho bọn đàn em đốt cốt mìn và ném vào trong tòa thị sảnh với mục đích làm trấn động tinh thần đối phương. Trong khi đó thì Dim đã lên ra ngoài và chàng đứng nấp sau một chiếc thùng gỗ đựng nước, bắn tơi bời vào phía bọn cướp. Tài bắn của Dim thật là thần xuất quỉ một. Mỗi viên đạn bay ra là một tên ngã xuống. Dim bắn nhưng không nhắm chỗ hiểm mà nhắm vào đùi hoặc bả vai, cho nên những tên cướp ngã xuống đều bị thương, chỉ có vài tên chết mà thôi.

(CÒN NỮA)

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG
SỐ 646
BÁO CHÍNH LUẬN 24-6-66

Mai Bê Bi

Phụ trách : Kiều-D.-Hùng Tô-Ngọc

Câu đố

DƯƠNG CÔNG THỊNH

1) Vật gì cấu tạo bởi tre
Đan thành giỏ lớn, Thường thường đeo lưng
Đố là gì ?

2) Gỗ to cấu tạo bởi mày
Trên khắc chữ lớn, treo ngang trong nhà
Đố là gì ?

3) Chim gì to lớn, lông đen
Mỏ thì co quắp gà con là mồi
Đố là gì ?

4) Vật này nuôi để lấy lông
Là loài nhai lại, ăn thời cũng ngon
Đố là gì ?

5) Thứ chi sót nhọn hai đầu
Tựa như đòn gánh, nhà quê hay dùng
Đố là gì ?

GIẢI ĐÁP :

1) Gùi 2) Hoành phi 3) Diều hâu 4) Cừu 5) Đòn xóc

Lời hay, ý đẹp

— Nghệ thuật chiến tranh thì giản dị. Tất cả khó khăn là ở sự thực hiện.
NAPOLÉON

— Một kiếp sống đầy sự hy sinh là điểm tối cao của nghệ thuật, nó là một nguồn gốc vui thật sự
GANDHI

Cười

Ngu như bò

Dân Pháp là dân ưa uống rượu. Mặc dầu vậy cũng có một nhóm người ghét rượu, họ lập một hội có mục đích chống rượu và thường đi tuyên truyền khắp nơi, nói rõ cái hại của rượu. Đối với đa số dân Pháp thì rượu không những là một món đồ uống ngon mà còn là một thứ thuốc làm mạch máu lưu thông, cơ thể ấm áp, có thể chống với cái rét bên ngoài... Do đó những lời khuyến cáo của hội nọ không có kết quả mấy.

Người ta kể chuyện một hội viên hội chống rượu nọ đi tới một tỉnh kia cổ võ việc bài trừ rượu. Diễn thuyết xong, ông ta kiếm thí dụ để chứng tỏ sự có lý của mình, ông nói :

— Chính loài vật cũng biết phân biệt và biết cái hại của rượu... Như con bò chẳng hạn. Nếu chúng ta để trước miệng nó một chậu nước và một chậu rượu, nó sẽ uống chậu nào.

Một khán giả nói :

— Chậu nước !

— Tại sao nó không uống chậu rượu ?

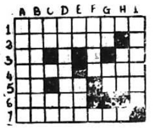
Ông khán giả kia nói tiếp :

— Tại vì nó là... con bò, ngu như bò !

Giải đáp ô chữ hôm qua

Ô chữ

của N.V. SƠN



NGANG

1) Tờ báo 8 trang, 4 dòng.
2) Một đức tính tốt — Dê có đuôi.
3) Bạn của Giáp — Sương lên — Nở — Tiếng khóc.
4) Ở giữa hoa — Đề chân khỏi mòn.
5) Máng cầu — Tránh — NOE.
6) Hối Hận — Nitro.
7) Người yêu.

DỌC

A) Thất vọng, nản lòng.
B) Tên một nữ ca sĩ danh tiếng.
C) Ăn loát — Mẹ — Tiếng cười.
D) Nguy hiểm cũng thế.
E) Song ca — ENT.
F) Một trong những thắng cảnh ở Huế — Cây gậy.
G) Là — Làm thành nhiều bản giống nhau — Nở.
H) Đầu vào — Tốn — Thang một nấc.
I) Một họ.

TÒ MÒ

LÊ QUANG DŨNG

Những trò lạ nhất thế giới : — Một người tên Merchay lộn đầu chống tay xuống đất đi được 5km trong 1g45. — Một người Ý tên Mario Lelli chạy giật lùi trong 2g30 được 12 cây số. — Một người đàn bà bán cá ở Naples tên Marinella Lambruschy do vòng ngực được 3m, 97. — Một người ở Alger tên Grach ăn 42 quả chuối trong 8 phút. — Một người Nhật tên Fantk Obakashi đã khắc được vào hột gạo một bài Thơ dài tới 1.000 chữ. — Một người Tây ban Nha tên Maxime Ferrer uống 8 lít tươi rượu bia trong 1 giờ. — Một người tên Shafique đi xe đạp luôn 82 giờ trong một sân vận động. — Một người tên Riale xứ Úc hớt lông cừu trong 7 giờ 49 hớt được 326 con.

Tranh đố vui

H M.HÙNG DŨNG

Anh lính này chểnh mảng việc canh gác. Có một vị sĩ quan đi ngang qua thấy thế bèn phạt chàng ta. Vị sĩ quan đó ở đâu ?

GIẢI ĐÁP : Ở ngay trên khẩu súng của anh lính đang cầm.

Đọc và cổ động
Chính Luận

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau bụng kinh niên
UỐNG
Dương Tỳ Hoàn
– ÔNG TIÊN –
CẦN CHO NGƯỜI :
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, NO HƠI, SÌNH RUỘT, Ợ CHUA
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt Sàigòn, 228 Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm — CHOLON
BYTKN số 951 ngày 10-12-39

Trị Bệnh Phong Đơn
Trị trong vòng 4 năm : 2 triệu bịnh ngứa và các thứ bịnh ngoài da như :
— Bịnh ung thư ngoài da
— Đàn bà tử cung lở
— Đàn ông đầu dương lở có mủ — Ghẻ ngứa lở loét khắp châu thân. — Phong đơn nổi cục, điếc lác — Da tê lạnh, vẫn vùi ngứa hay không ngứa. — Da bị nám đen, bị đỏ, bị trắng sưng phù. — Mắt có mây, mắt ngứa lở, — Miệng ngứa lở, mũi ngứa lở có mủ. — Tai ngứa lở có mủ nhứt là bịnh phong tình.
Ông Lê văn Huệ cho biết bịnh phung đơn và bịnh ngoài da rồi đây không còn tái phát nữa.
Xin tiếp xúc : 11 Bùi hữu Nghĩa Cholon (ngang chợ Hòa Bình). 43 Kỳ Đồng Saigon ngang Nhà thờ Cứu thế bên cạnh đường Nguyễn Thông).

CÁC CHỨNG BỊNH CỦA PHỤ NỮ :
Kinh nguyệt bất điều, thiếu máu, hành kinh đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn, kém ngủ, nước da xanh xao, quí Bà dùng :
NỮ KIM CAO QUẢNG AN HÒA
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N số 614 ngày 18-12-1963
QUÍ BÀ KHI CÓ THAI ! Để bồi dưỡng sức khỏe cho quí Bà, để trị các chứng ụa mửa bần thần dã dượi, thai trằng, quí Bà dùng :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
Đến ngày sanh mau, khỏe khoắn — (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành : Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N số 617 ngày 18-12-63

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim dập mạnh, xây xẩm chóng váng, mệt, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng : Thuốc Bổ Tim TÂM CHI BỬU La Vạn Linh (có đồ bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 610 ngày 18-12-63.

Các chứng Ho khan, Ho có đàm
Phong rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sản phụ ho dây dưa không dứt, cần trị với PHẾ TẠNG BỬU La Vạn Linh.
(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đồng Khánh CHOLON
K.N. số 607 ngày 18-12-63

G.S. Minh Nguyệt
Nhờ đâu mà nổi tiếng ? CAM ĐOAN đoán trúng mới nhận tiền Bói bài 30đ. Coi chỉ tay 50đ. đoán tình duyên, vận hạn, tài lợi, công danh, CHẤM SỐ TỬ VI lập thành Tập Cẩm Nang trọn đời luôn cả vợ con 1.000đ. Ở xa gửi chữ ký và tuổi, bưu phiếu đề : Ông Trần chí Kỳ tại số 257, đường Đề Thám (Dixmude cũ) SAIGON.

Xin lưu ý :
Bịnh phong tê thấp có thể chạy khắp nơi sinh biến chứng, chạy vào phổi làm nám phổi, khạc ra máu ; chạy vào thận : đau lưng, thoái tinh Quý bà đau giây chằng ra huyết trắng hiếm con, chạy vào gan : khó ngủ nhức đầu, mờ mắt, tiêu bón, lở ngứa, đau nhức xương ; chạy vào bao tử : sình hơi, hay ợ đau bụng, chậm tiêu, nước tiểu vàng
Tóm lại, bịnh chứng mãi không khỏi phải nghĩ là bịnh phong tê thấp, uống thuốc gia truyền Đại minh tê thấp hoàn Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon. đúng bệnh sẽ khỏi liền. Hoặc còn nghi ngờ tới coi mạch cho rõ bịnh, chữa cho mau lành. Bán tại Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

2 TIẾP THEO TRANG 1

bảo vệ không phận BV. Hànội đã không bằng lòng để Nga sẽ thiết lập trên lãnh thổ mình một căn cứ hỏa tiễn và một hệ thống Rada (chưa chắc đã hữu hiệu mà lại chỉ rước lấy những trận oanh tạc dữ dội hơn).

Chính phủ Bắc Việt đã từng bị lừa vì những lời hứa hão của Nga. Nhưng Trung cộng đã không nói láo khi đưa ra lời cảnh cáo. Dù sao Tướng Giáp cũng cần sự trợ giúp về quân sự của Trung cộng. Ngoài ra, Trung Hoa lục địa là nước Cộng sản duy nhất mua đến số ba triệu tấn than Bắc Việt sản xuất (tổng số than BV sản xuất là 5 triệu tấn).

Cần dùng

Cần dùng gấp một Kế toán viên rành về việc Nhập Cảng. Lương hậu. Không rành hay tập sự xin miễn đến.

Hỏi Ông Ri, số 107 Đường Tô Hiến Thành Saigon từ 17 giờ 30 mỗi ngày.

THE RALPH M. PARSONS COMPANY

OPENINGS FOR DRIVERS MEN OR WOMEN

Good Salary Plus Overtime
Vacation and Sick Leave
Must Have Experience
Apply 1, Võ di Nguy, Saigon

Thông - Cáo

Tổng Nha Kế Toán cần tuyển một số Thư Ký và Thư Ký đánh máy học lực Trung Học, có chứng chỉ đánh máy do Phòng Thương Mại hoặc Trường Quốc Gia Thương Mại cấp hoặc có văn bằng Trung Học Đệ I cấp trở lên.

Ưu tiên dành cho cựu quân nhân Các Nam ứng viên phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Sở Hành Chánh Nha Tổng Giám Đốc Kế Hoạch, số 46 Bến Chương Dương, Saigon.

Saigon, ngày 17-6-1966
TỔNG GIÁM ĐỐC KẾ HOẠCH
NGUYỄN-ANH-TUẤN

Từ con

Con tôi **DƯƠNG THỊ LOAN**, tự **HOA**, ngỗ nghịch bỏ gia đình và bất chấp sự giáo huấn của cha mẹ.

Kể từ nay tôi không nhìn nhận là con tôi nữa và không chịu trách nhiệm, hành vi của nó trước pháp luật.

Ai chứa chấp phải chịu trách nhiệm trước pháp luật.

CHA — MẸ
NGUYỄN - THỊ - LUÔNG

4 TIẾP THEO TRANG 1

Phật tử hầu hết là thanh niên, cho đến chiều 22-6 vẫn còn ở trong VHĐ, trong số đó có lẽ có cả thủ phạm đã hạ sát cảnh sát viên Kiều Công Hai.

Cơ quan Việt tấn xã của chính phủ quả quyết rằng chỉ có một vài thanh niên trong số 200 người từ VHĐ đi ra trưa 22-6 đã bị giữ để điều tra vì sách động biểu tình gây rối trong những ngày vừa qua, mà chuyên viên đã chụp được hình nhiều lần. VTX cho biết thêm là trong 2 lần mở cửa rào vào ngày 19-6 và 21-6, nhân viên công lực đã cho phép tất cả lối 350 người ra về.

Vẫn theo VTX thì số người ra về trưa 22-6 cho biết trong viện hiện chỉ còn lối 2 tạ gạo để nuôi lối 200 người ở lại phần lớn là thanh niên, kể cả thủ phạm đã bắn chết cảnh sát viên Kiều Công Hai.

Theo VTX thì số thanh niên ở lại trong VHĐ đã tổ chức, kiểm soát lẫn nhau, cản trở và dường như cứu xét trường hợp từng người một muốn ra về. Do đó Cảnh sát đã dùng máy phóng thanh kêu gọi trong rằng vai muốn ra về mà bị cưỡng bách ở lại hãy kêu lên để Cảnh sát vào tiếp cứu».

Phái viên bản báo cho biết, cho đến chiều hôm 22-6 đại lộ Trần quốc Toản được giải tỏa cho xe cộ lưu thông. Nhưng đến chập tối thì dây thép gai lại được chăng ra suốt dọc đường từ trụ sở Quốc tế Quân viện đến chợ cá Trần quốc Toản và sự lưu thông trên đại lộ Trần quốc Toản chấm dứt.

Trung kích hung phạm

Sáng nay hồi 5giờ40 Cảnh sát và Biệt Động Quân đã mở cuộc hành quân truy kích hung thủ vụ hạ sát Cảnh sát viên Kiều Công Hai.

Lực lượng an ninh cả võ trang lẫn không võ trang khởi sự vào VHĐ vào lối 6g30. Tất cả mọi người còn ở lại trong Viện Hóa Đạo, kể cả tăng ni lẫn Phật tử được loa kêu gọi ra hết bên ngoài nếu có súng thì cầm nơi tay trái, đưa cao lên.

Toàn thể tăng ni được tập trung lại một nơi, có nhân viên canh gác. Tất cả các phật tử trong số đó có rất ít nữ Phật tử, được tập trung thành từng nhóm, được canh gác cẩn mật. Sau đó tất cả Phật tử lối mấy trăm người trong đó có nhiều hướng đạo sinh phật tử sau khi bị xét giấy tờ được đưa hết 1 xe về Tổng Nha Cảnh sát. Trong những người bị đưa đi có thủ phạm vụ giết Cảnh sát Kiều công Hai (xem tin trang nhất).

Nha hữu trách lục soát tất cả các nơi trong Viện Hóa Đạo, kể cả trần nhà và dưới ao và không gặp sự chống đối. Nhiều tài liệu và vật liệu bị tịch thu trong số đó có 140 quả pháo tờ, 100 bánh pháo nhỏ, 9con dao nhọn (trong đó có 2 dao trận) máy truyền tin nhỏ của Cảnh sát. Trong Viện hiện còn trên mười bao gạo. Thi hài cô Tuyết tự thiêu hôm trước hiện đã sình thối trong hòm. Người nhái đang lặn dưới ao để tìm kiếm các đồ vật khác.

Cuộc hành quân kết thúc hồi 9 giờ.

Các tăng ni hiện còn ở Viện Hóa Đạo và nha chức trách đang xét giấy tờ.

Dường như không có vị cao tăng hay thượng tọa sắc nào cao cấp ở trong viện lúc có cuộc hành quân.

1 TIẾP THEO TRANG 1

phương và nhất là HoaKỳ thành thật muốn có.

T.C. Ngược lại Nga

BUCAREST 23-6 (AFP.— Tối nay giới ngoại giao các nước Đông Âu cho rằng những cuộc hội đàm Trung cộng—Lỗ ma ni lâm ngõ bí.

Cùng một nguồn tin xác nhận rằng vấn đề VN là trọng tâm cuộc hội đàm này.

Các nhân vật hữu trách Lỗ ma ni yêu cầu Chu Ân Lai bớt cứng rắn về các điều kiện tiên quyết của Trung cộng trong việc giải quyết vấn đề VN. Chu ÂnLai từ khước và nói không thể có được một giải pháp nào trong khi còn một quân nhân Mỹ trên đất VN

27-6 mở LỚP HÈ 2 tháng
TOÁN LÝ HÓA Sinh ngữ
NHỊ, TAM, TỨ, NGŨ, LỤC
Trường Thời Đại 339-341 Trương Minh Giảng

Văn phòng Luật Sư André IACQUEMART
Luật Sư Tòa Thượng Thẩm
15, Công Trường Lam Sơn Saigon

BÁ CÁO

Để thi hành bản án tiên thẩm số 359/LH/66 tuyên xử ngày 2-6-1966 bởi Tòa Sơ Thẩm dân sự Saigon

Nay bá cáo rằng vụ kiện xin ly hôn giữa ông Lucien Gaston VALLEE và bà Germaine Henriette Lucienne CELERIER đăng dường đơn số 359/LH/66 của Tòa Sơ Thẩm dân sự Saigon đã được đình đến phiên xử ngày 30 6-66 của Tòa Án này, và nếu bà Germaine Henriette Lucienne CELERIER không ứng bầu phiên Tòa nói trên, thì nguyên đơn sẽ xin án khuyết tịch.

Nay bá cáo
L.S IACQUEMART.

9 TIẾP THEO TRANG 1

Quảng Trị vì đã không đủ cương quyết với nhóm ly khai ở đây

Quân chính phủ có lẽ sẽ lưu lại thị xã này một thời gian để ổn định tình thế và thu dọn những bàn thờ Phật bày rải rác ở ngoài 5 chỉ cách giới tuyến chia đôi hai miền Nam Bắc không đầy 20 dặm.

Nguồn tin UPI cho biết tình hình thị xã Qui Nhơn vẫn còn căng thẳng với lịnh thiết quân luật suốt ngày đêm. Quân chính phủ có lẽ đã bắt đầu tiến vào thị xã duyên hải này.

3 TIẾP THEO TRANG 1

a le hấp nhặt lên liệng lại. Trái lựu đạn nổ bay đầu anh ta luôn.

Một chi tiết khác là có một số binh sĩ Bắc Việt bị thương trong số 1 người bị thương đã bị băng bó bằng lá chuối. Một người khác bị cụt chân. Tất cả đều được y tá cấp cứu săn sóc.

5 TIẾP THEO TRANG 1

chiếc Grusader đồng đội bị bốc cháy, không hiểu vì hỏa lực súng hay hỏa tiễn. Và một chiếc đó được mở ra Vì hết nhiên liệu nên phi cơ Mỹ cuối cùng phải bay trở lại căn cứ. Hai chiếc Grusader được tin bay tới vùng không chiến nhưng vì thiếu nhiên liệu nên phải quay về. Lúc đó các phi cơ Mig vẫn đuổi theo.

Chiếc phi cơ Hoa kỳ liền cho phi cơ tăng tốc độ và thấy một chiếc phi cơ Mig bay về phía trái, phi công Hoa kỳ trên chiếc phi cơ này liền cho khai hỏa một hỏa tiễn không không Sidewinder trúng phi cơ Cộng sản, phi cơ địch đã bốc cháy khói đen và rớt.

Một phát ngôn viên hải quân cho biết là viên phi công ghi được công bắn rơi chiếc Mig đã bay chập chờn ngang qua chiếc hàng không mẫu hạm căn cứ, sau khi phi cơ ông bị súng địch bắn trúng lúc quay dần trở lại để nghênh chiến. Khi ông về tới hàng không mẫu hạm căn cứ phi cơ ông chỉ còn đủ xăng bay trong 6 phút nữa mà thôi.

LỚP VŨ GIÓ KHƠI

1.— Đoàn văn nghệ «**GIÓ KHƠI**» sẽ tổ chức các lớp:

— Nhịp bộ vũ (danse Rythmique)
— Vũ bộ cổ điển Tây Phương (danse de Ballet)
— Vũ bộ Biệt thể (danse de GENRE)
— Kịch vũ bộ (danse Mimée)

2.— Do nam nữ huấn luyện viên lành nghề chỉ dẫn dưới sự điều khiển: G S Tống CaoĐạm (tức ADAMS) tốt nghiệp Hàn lâm Vũ viện Ba Lê, nguyên giáo sư trường ngành Vũ thuật trường Quốc gia Âm nhạc và Kịch nghệ Huế.

3.— Khai giảng ngày **4.7.1966** tại **127** Đoàn thị Điểm S.G

4.— Ngày giờ học **Từ Thứ Hai đến Thứ Bảy**

6 giờ 30 – 7 giờ 30 Chiều
7 giờ 20 – 8 giờ 30 Chiều

5.— Ghi tên tại:
— **27** Tạ thu Thâu, Saigon (cạnh chợ Bến Thành)
— Thư Viện Trường Y Khoa, **28** Trần quý Cáp, Saigon
— **134** Nguyễn huỳnh Đức Cholon

Ngoài ra muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc bằng điện thoại với BS Bùi Duy Tâm (**Đ.T. 90.351**).

1-7 mở TOÁN-LÝ-HÓA
ĐỆ LỤC, NGŨ, TỨ, TAM, NHỊ A.B.
G.S. HOANG-TƯỜNG-THỤY
Lớp mới dạy từ đầu SÁNG CHIỀU TỐI
tại trường **ĐỨC HẠNH** 135 Trần Quý Cáp Saigon

BÁN ĐỒ CŨ

Cơ quan Viện Trợ Kinh Tế Hoa Kỳ 4 Phan Đình Phùng, Saigon sẽ bán cho vị nào trả cao giá nhất 4 lô hàng sau đây:

282 **Vỏ xe hơi cũ đủ loại đủ cỡ**
81 **Ruột xe hơi cũ, đủ loại, đủ cỡ**
75 **Bình điện cũ 12 V**
9 **Bình điện cũ 6 V**

Quý vị có thể đến xem những sản phẩm trên những ngày 24 25, 27 và 28-6-66 trong giờ làm việc và cho giá từng lô (xin miễn đơn mua lẻ).

Đơn thầu xin đề: Mr R.H. Waller USAID GSO và bỏ vào thùng thầu tại văn phòng USAID 4 Phan Đình Phùng Saigon trước 16 giờ ngày 30-6-66.

Phân ưu

Được tin THÂN PHỤ của Thiếu-Tá Trung Đoàn Phó Trung đoàn 49/25:

NGUYỄN - CAO - KIẾN

vừa thất lộc tại TÂY-NINH ngày 21-6-1966.

Trung Tá Trung Đoàn Trưởng cùng toàn thể quân nhân các cấp thuộc KBC 3087 thành thật phân ưu cùng Thiếu-Tá KIẾN và tang quyến.

Kính chúc hương hồn cụ ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ Quý khách, Quý Cụ, Quý Ông Bà và thân bằng quyến thuộc đã thương mến đến phân ưu, phúng điếu đăng báo và đưa linh cữu cha, ông nội, anh, bác, chú của chúng tôi là:

Cụ Nguyễn-Đình-Khoan

hưởng thọ 78 tuổi.

Đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót, kính xin Quý vị niệm tình tha thứ cho.

Con: Ông Bà **VĂN-TIẾN** 190 Gia-long SG và các con
Em: Cụ NGUYỄN-ĐÌNH-NHU.
Cháu: Ông Bà LONG-THỊNH
Cháu: Ông Bà NGUYỄN-ĐÌNH-DƯƠNG

và tang gia đồng bái tạ

Etude de Maître André JACQUEMART
Avocat à la Cour d'Appel
15, Place Lam Sơn-Saigon
—O—

AVIS

En exécution d'un jugement avant-dire-droit n°359/LH/66 rendu par le Tribunal Civil de Saigon en date du 2 Juin 1966

Il est donné avis que l'instance en divorce intentée par Mr Lucien Gaston VALLEE contre son epouse Mme Germaine Henriette Lucienne CELERIER enrôlées sous le n° 359/LH/66 du rôle du Tribunal Civil de Saigon, a été renvoyée à l'audience du 30 Juin 1966 dudit Tribunal, et que faute par Mme Germaine Henriette Lucienne CELERIER de comparaître à la dite audience, il sera requis contre elle jugement de défaut.

Pour avis
Me JQAUEMART

UPJOHN

VIỆN BÀO CHẾ DƯỢC PHẨM CẦN TUYỂN DỤNG CHO SAIGON

TRÌNH - DƯỢC - VIÊN (Visiteur médical)

Công việc tốt và nhiều triển vọng tiến triển cho các Ứng viên hoạt động và nhiều sáng kiến

Ứng viên phải biết thông thạo Pháp Ngữ và Anh Ngữ cũng tốt

Đã thi hành quân dịch hay quá tuổi quân dịch

Chỉ những Ứng viên đủ điều kiện sẽ được mời đến phỏng vấn tại Saigon

Xin gửi lý lịch đầy đủ bằng tiếng Anh hay tiếng Pháp đến địa chỉ:

R. LUKS
c/o UPJOHN COMPANY S.A
P.O.B. 4324 NORTH POINT
HONG KONG

CHƯƠNG-TRÌNH đủ môn các lớp **ĐỆ-NHỊ AB** và thể thức thi **TÚ-TÀI I AB** 1967 giá 8 đồng đã có bán tại các tiệm sách lớn. Giá đặc biệt cho các học sinh tới mua tại TRƯỜNG **NGUYỄN - KHUYẾN** 68 Lê-văn-Duyệt SAIGON

Trung - Học Tư - Thục TRƯỜNG SƠN
129 - 131 Lê - văn - Duyệt SAIGON
Khai giảng niên-khóa: 1966-67
8g30 sáng, 3g00 chiều — **ngày 1-7-1966**
Các lớp từ **Đệ Thất Anh, Pháp** đến **Đệ Nhị A, B, C,**
(Ghi tên và hỏi thêm chi tiết tại Văn-phòng)

16 TIẾP THEO TRANG 1

Quân đội: «Hơn ai hết và hơn bất kỳ một đoàn thể Quốc gia nào. Quân đội là một đoàn thể kiên trì chống Cộng l» để cập tới nhiệm vụ nặng nề mà Quân đội phải gánh trách nhiệm lịch sử. Thiếu tướng đã ngỏ ý: «Tiếc thay trong 3 năm vừa qua Quân đội đã không được lãnh đạo một cách xứng đáng cho nên Quân đội đã rụt rè e ngại, đã bị lợi dụng làm một công cụ mang xương máu của Quân đội phục vụ cho cá nhân, bè phái «sau hết T.T. đã long trọng công bố» quân đội cương quyết

cho tới khi nào đất nước thanh bình, cho tới khi nào đất nước có được nền móng dân chủ thực sự».

Đêm không ngủ

Sau khi dự một chương trình đại nhạc hội do Biệt đoàn Văn nghệ trình diễn, Thiếu Tướng Chủ Tịch UBHPTU, ông Ủy Viên Đình trình Chính đã tham dự một «đêm không ngủ» lịch sử của Vùng 2 CT, cùng mang chung một danh từ «đêm không ngủ» nhưng không mang màu sắc nào của những «đêm không ngủ» từng diễn ra ở Thủ đô trong những kỳ biến động chính trị «đêm không ngủ» là một đêm tiễn hoan tương hưng của cấp lãnh đạo Trung Ương với những sĩ quan cao cấp của Vùng 2 Chiến Thuật với sự hiện diện của mấy danh ca.

Phân ưu

Toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Binh Sĩ thuộc Tiểu Đoàn 401 CBCĐ thành thật phân ưu cùng quý quyến Cố Đại-Úy **HỒ - DUY - XUÂN** Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 54 CBKT. Thất lộc ngày 17-6-66 tại Hốc-Môn. Và kính chúc hương hồn Đại,Úy tiêu diêu nơi miền tiên cảnh.

Phân Ưu

Được tin trẻ THÂN MẪU chị **VŨ - THỊ - THỤC - OANH**, Sinh-viên Y-khoa II vừa từ trần tại Saigon

Chúng tôi xin thành - thật chia buồn cùng tang-quyến và cầu chúc hương hồn Bác sớm về nước Chúa

Toàn-thể Sinh-viên
Y-Khoa II

Phân ưu

Hay tin Cô Chuẩn Úy **TÔN - THẤT - TRẦN - NINH** vừa đền nợ nước ngày 20 6-66.

Bác Giám-Đốc và toàn thể Giáo sư trường Trung-Học Gò-Công xin có lời thương tiếc và thành kính phân ưu cùng tang-quyến.

Chú ý:

Đăng RAO VẶT báo Anh Ngữ **SAIGON DAILY NEWS** kết quả bảo đảm tiếp đãi lịch sự

Phiên dịch ra Anh ngữ không tính thêm tiền.

Xin liên lạc
135. Đại lộ Nguyễn Huệ (lầu 1)
SAIGON **Điện thoại 21.447**

Bán: BÉTONNIERE loại 3 Bao và 2 Bao. Máy Bơm nước miệng rộng 1 tấc. Máy kéo (Treuile). Máy rung (Vibratemr). Ván cốp pha, cây chống. Máy cưa dĩa.
450 Hồng - Thập - Tự Đ.T 21-7.76

Giải trí hôm nay

REX
Service Secret (Anh Hùng Gián Điệp) Tom Adams Mona Chong Panoramique. Màu PĐ Việt Hoa

ĐẠI NAM
Service Secret Anh Hùng Gián Điệp Tom Adams Mona Chong Panoramique. Màu P.Đ.V. Hoa.

EDEN
Le Mors aux Dents (vó ngựa trở trên) Glenn Ford Henry Fonda. Panavision, Màu PĐV Anh Hoa

VICTORY LÊ NGỌC
Điệp Viên 007. Phim gián điệp hoạt động với Akira Takarada Scope. Tô màu P.Đ. Việt Hoa

PALACE CHOLON
Service Secret Anh Hùng Gián Điệp Tom Adams Mona chong Panoramique. Màu PĐV Hoa.

KIM CHÂU
Le Mors aux Dents (Vó ngựa trở trêu) Glenn Ford. Henry Fonda Panavision Màu, PĐV Anh Hoa

LONG VÂN
1) *La Bataille de Naples* Jean Sorel PĐVN 2) *Les aventures du Fleuve.* T. Randell Scope Màu

DIÊN HỒNG
1) *Le Fantome de l'opéra.* H. Lom Màu 2) *Picnic* Kim Novak William Holden Scope Màu P.ĐVN

NAM VIỆT
1) *Le Fantome de l'opéra* H. Lom Màu 2) *Le Pont.* Phim chiến tranh 4 Giải Thưởng Quốc Tế PĐVN

HỒNG BÀNG
1) *7H* [illegible] *l'entière* David Niven Leslie Caron 2) *The Amazon Trader* (Nam Mỹ Hoang Vu) Màu

THANH BÌNH
Le Mors aux Dents (Vó ngựa trở trêu) Glenn Ford, Henry Fonda Panavision, Màu PĐV Anh Hoa

MODERNE
1) *3 Stooges contre Hercule.* Vicky Tricket P.Đ.V.N 2) *Attaque* des *Commandos* Darmot WalthPĐVN

VIỆT LONG
La Valse des Colts Tony Young — Dan Duryea Nói tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Hoa

CASINO SAIGON
La Valse des Colts Tony Young — Dan Duryea Nói tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Hoa

KHẢI HOÀN
La Valse des Colts Tony Young — Dan Duryea, Nói tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Hoa

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
1) *Hercule nổi giận* Ed Fury Scope Màu PĐVN.2) *Gái tơ nhẹ dạ* Alain Delon Màu PĐVN

VĂN HOA
L'outrage (Đâu là sự thật) Paul Newman, Laurence Harvey, Claire Bloom, Scope. Phụ Đề Việt Ngữ

KIM ĐÔ Máy điện riêng)
THIẾT MÃ LƯU HIỆP KHÁCH (hồi 3 và 4 đạt kết cuộc) phim võ hiệp đấu kiếm

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ.
Đoàn biệt kích Ong'Biển Phụ đề Việt Ngữ Âm thanh của hạnh phúc Tô màu Phụ Đề Việt Ngữ

Thông Cáo

Chúng tôi trân trọng thông cáo cho tất cả các chủ hàng có hàng chở trên tàu WASHINGTON Voy. 18/WB biết là tàu WASHINGTON sẽ tới Saigon vào ngày 21 tháng 6 năm 1966, tàu sẽ đậu bến hoặc phao. Chúng tôi xin quý Ông vui lòng đến lấy hàng ngay khi tàu tới. Trong trường hợp quý Ông không lo phương tiện để lấy hàng dưới cần trục, chúng tôi bắt buộc sẽ phải cho rớ hàng xuống ghe chà (chaland) rồi tất cả các phí tổn về việc mướn ghe chài người chủ hàng phải gánh chịu.

Kính cáo
GETZ BROS AND CO (VIETNAM)
Transportation Division

KIM - CHUNG. I tại Rạp OLYMPIC

Tối nay **Thứ Ba 21-6 Thứ Tư 22-6 Thứ Năm 23-6-66** Liên tiếp trình diễn buổi thứ **7,8,9** và **10** vở Tài Ca Vũ Kịch Trung Hoa của NGỌC-VĂN:

MẠNH - LỆ - QUÂN XỬ ÁN PHI - GIAO

BÍCH HỢP Mạnh-Lệ-Quân xử án Phi-Giao KIM-CHUNG, HÙNG CƯỜNG, KIM NGUYÊN, NGỌC AN, KIM HÀ, TẤN ĐẠT, VĂN BÀNH cùng Hề VĂN HƯỜNG Hề BA HỘI.

MẠNH-LỆ-QUÂN XỬ ÁN PHI GIAO chắc chắn sẽ vượt qua MẠNH-LỆ-QUÂN cũng của Ngọc-Văn.

Phô trương Y-phục Thượng hải bạc triệu và phải huy động trên 40 diễn viên thủ vở.

ĐÓN COI:

Vở mới **KHÓI LỬA QUÊ HƯƠNG** của NGỌC-HUYỀN-QUÂN YÊN-CHÂU **LAN-THẢO I** Nữ nghệ sĩ trẻ đẹp vừa gia nhập đoàn **KIM - CHUNG** sẽ có mặt trong vở mới này.

NGÂN HÀNG CỦA MỌI NGƯỜI DÂN ĐÔ THÀNH

SAIGON NGÂN-HÀNG

CÔNG TY NẶC DANH SỐ VỐN
MỘT TRĂM TRIỆU ĐỒNG VN. 100.000.000
(ĐÃ GÓP MỘT NỬA)
Số 102, Đại Lộ NGUYỄN HUỆ – SAIGON
Đ.T.: 90.072 – 21.628

★ Khai Trương Ngày Thứ Tư 6-7-66
❋ Mọi Nghiệp Vụ Ngân Hàng Và Trương Mục Tiết Kiệm

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Chủ tịch: Ông LA THÀNH NGHỆ
Phó Chủ tịch: Cty LIÊN PHƯƠNG Kỹ Nghệ Dệt
Cty VINATEXCO
Ủy viên: Ông BÙI DUY CẦN
— TRƯƠNG VĂN QUÍ
— TRẦN QUỚI THIỆN
— NGUYỄN TRUNG THÀNH
Cty Địa Ốc HUI BON HOA SA
Hội Cao su THANH LONG
Cty KỲ SƠN
Cty S. I. M. P. A.

BAN GIÁM ĐỐC:
Tổng Giám Đốc: PHẠM-NGỌC-KHUYẾN

❋ *Nhân dịp khai trương, những món quà kỷ niệm sẽ được tặng cho quý vị khách hàng tới mở một ngân trương mục tiết kiệm đầu tiên.*

ĐÃ PHÁT HÀNH

CHỌN LỌC

Số 29

Đi máy bay có nguy hiểm không? Cai trị dân bằng không bố! Nghỉ ngơi là một cách trị bệnh. Phương pháp chữa bệnh thất tình. Đại hội điện ảnh Venise Mái tóc và tình yêu Chết cho tình yêu bất tử. Đời sống năm 2000 có gì thú vị? Thi trượt thi đỗ...

VÀ CÁC MỤC THƯỜNG XUYÊN

☐ *Thể theo lời yêu cầu của bạn đọc, Chọn Lọc đã thay chữ mới và cỡ chữ lớn hơn.*

THÔNG-CÁO

Viện Đại Học Đàlạt trân trọng thông cáo:

Các kỳ thi Khóa I cuối niên học 1965-1966 của Trường Đại Học Văn Khoa và Trường Đại Học Khoa Học sẽ tiếp tục thi vào ngày 11-7-1966.

Đàlạt, ngày 20 tháng 6 năm 1966
VIỆN - TRƯỞNG

Cáo-thị khảo-giá

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ PHONG BÌ KHẢO GIÁ:
Ngày 30 tháng 6 năm 1966 hồi 10giờ tại Trại Lý Thường Kiệt (Bộ TM/Phòng 4) Bạc Liêu.

II.— MỤC TIÊU KHẢO GIÁ.
Cung cấp đồ gỗ văn phòng, giường ngủ và đồ gỗ cho phạn xá binh sĩ thuộc Phiếu khảo giá số 04247/SĐ21/4/HC ngày 10-6-1966, trị giá ước lượng 2.000.000đ00,

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại Trại Lý Thường Kiệt (Phòng 4) BẠC LIÊU.

KBC.3.528, ngày 20 Th.6.1966
CỤC MÃI-DỊCH

2 Xuất hát Đặc biệt Tại Rạp: QUỐC - THANH

Không thể bỏ qua! Sẽ tiếc mãi.
do: DUY-NGỌC tổ chức
(3 giờ chiều Thứ Bảy và Chúa Nhật 25-26-6-66)

CA KỊCH ĐOÀN: DẠ LÝ HƯƠNG
trình diễn tuồng mới
ĐỜI SỐNG ĐỨC PHẬT

❋ **Phối hợp tài danh H.C.V. Thượng Thặng Tân Cổ Nhạc Thủ Đô:**

ÚT TRÀ ÔN, gặp gỡ NHẬT TRƯỜNG, BẠCH TUYẾT MINH HIẾU, THANH SANG, THANH TUYỀN, HOÀNG LONG, MINH ĐỨC, NGỌC BÍCH hợp cùng 30 diễn viên xuất sắc của đoàn.

❋ Vũ khúc «SEXY» đặc sắc—Ban Kích động dao phủ thủ; Les péaitend.
❋ Đặc biệt với màn xiếc Quốc Tế trên 30 trình diễn trên sân gỗ với những màn chưa từng thấy tại VN đoàn xiếc CIRCUS-SAUHA.
❋ Trân trọng kính mời Quí Vị lấy vé trước tại rạp từ Thứ Năm 23-6 để tránh nạn chen lấn và chờ đợi.

DUY-NGỌC KÍNH MỜI

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH VÀ GIAO THÔNG
KHU CÔNG CHÁNH CNTP
TY CÔNG CHÁNH TUYÊN ĐỨC
Số 802 CCTĐ/KYT

TỈNH TUYÊN ĐỨC
Ngân sách Xây dựng Nông Thôn
Tài khóa 1966

Cáo thị gọi thầu lần II

— NƠI VÀ NGÀY GIỜ ĐẤU THẦU: Tòa Hành Chánh Tỉnh Tuyên Đức
— Ngày 28 tháng 6 năm 1966 hồi 9 giờ sáng.
— MỤC TIÊU CUỘC GỌI THẦU: Cung cấp và chuyên chở đến công trường 5 lô đá dủ cỡ (tout venant) dùng vào công tác cán đá toàn diện đường KADOPROYOU (Quận Lạc Dương) và đường Rlom-Riong-Sérihnac (Quận Đức Trọng) thuộc địa phận Ty Công Chánh TUYÊN ĐỨC.

Lô	Loại công tác	Số lượng	trị giá	Ký quỹ tạm	Thời hạn hoàn thành	Đặc điểm công tác
	I.— ĐƯỜNG KADO-PROYOU					
1 —	Cung cấp và chuyên chở đến công trường đá dủ cỡ (tout venant)	2.500. m3	375.000đ	6.250đ	60 ngày	—Đổ từng đống đầu 2 m3 dọc theo lề đường với tỷ số: 300 m3 cho mỗi 1.000 m lộ
2 —	—nt— —nt—	1.500.	375.000đ	6.250đ	60 ngày	
	II.— ĐƯỜNG RLOM — RIONG SÉRIHNAG:					
3 —	Cung cấp và chuyên chở đến công trường đá dủ cỡ (tout venant)...	3.200. m3	800.000đ	13.500đ	09 ngày	—nt—
4 —	—nt— —nt—...	3.200.	800.000đ	13.500đ	90 ngày	—nt—
5 —	—nt— —nt—...	3.200.	800.000đ	13.500đ	90 ngày	—nt—

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: — Tòa Hành Chánh Tỉnh Tuyên Đức (Ty Tài Chánh XDNT)
— Khu Công Chánh Cao Nguyên Trung Phần Banmêthuột
— Ty Công Chánh Tuyên Đức DALAT.

LỚP SINH - NGỮ ĐẶC - BIỆT

ANH - PHÁP

Dành riêng học sinh chương trình Việt
(đệ THẤT đến TAM)

● Đào tạo học sinh một Vốn Sinh Ngữ đủ Nói và Viết được Anh—Pháp-văn thông thường, đọc được các sách phổ thông và khoa học Anh, Pháp. Hướng dẫn bằng phương pháp trực tiếp.
● Với Ban Giáo Sư Anh, Mỹ, Pháp và Việt chuyên dạy các trường Sinh Ngữ.
● Sĩ số mỗi lớp nhất định 45 Học sinh.

Mở đủ lớp: **Đàm - thoại — Vỏ - lòng**
Sơ-đẳng — Trung-đẳng

29-6 mở (Sáng—Chiều—Tối) **tại TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG** *110-112 Trần Quý Cáp SAIGON*

Các lớp niên khóa 66-67 TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG
Tổng khai giảng 1-7 (Sáng-Chiều-Tối) Từ ĐỆ THẤT đến ĐỆ NHỊ A, B, C,